

DIARIO 16

125 PESETAS. AÑO IV · Nº1.216. MIÉRCOLES 10 DE DICIEMBRE DE 1997

CASTILLA-LA MANCHA

LAS GARANTÍAS HIPOTECARIAS QUE PRESENTÓ EL EX PRESIDENTE DE BANESTO SON INSUFICIENTES

El fiscal pide el ingreso de Mario Conde en prisión



BERNARDO RODRÍGUEZ/EFE

PREOCUPADO Mario Conde, a su llegada ayer a la Audiencia Nacional para el juicio de Banesto.

Como informó Diario16 en abril, las fincas del ex banquero no cubren el aval de 2.000 millones necesario para eludir la cárcel en el 'caso Argentia Trust'

Mario Conde: "No me fugaré cuando más o menos, en pocos días, se sabrá quién se ha quedado con los 600 millones de Argentia Trust"

PÁGS. 2 Y 3. EDITORIAL, PÁG. 4



**Cabrera
Infante, premio
Cervantes de
las Letras**

"El éxito, como las ruinas, me encuentra impávido", declaró el escritor cubano tras conocer la noticia

PÁGS. 32 A 34

Anguita pide un diálogo formal con Almunia

El líder socialista cambió ayer impresiones con Aznar sobre la política antiterrorista

PÁGS. 5 Y 6

La UE condena a Francia por las agresiones a los camioneros españoles

PÁG. 11

CONDE SE RASCA

El fiscal pide cárcel para Conde

Gordillo cree que las fincas no cubren la fianza de Argentina

JOSÉ ÁNGEL REGATERO
Madrid

Ignacio Gordillo, fiscal de la Audiencia Nacional encargado de la acusación en el caso 'Argentina Trust', elevó ayer un informe a la Sala de lo Penal de este Tribunal en el que solicita la ejecución del auto de ingreso en prisión de Mario Conde emitido por el tribunal el pasado 26 de marzo.

De acuerdo con la tasación pericial finalizada el pasado 25 de noviembre, la fiscalía no considera suficientes las fincas ofrecidas como garantías hipotecarias por el ex banquero para cubrir los 4.000 millones de pesetas que la Sala de lo Penal de este tribunal exigió el pasado mes de abril para suspender ese auto.

Dicha fianza respondía a las medidas sobre la situación personal de Conde, después de que la Audiencia le condenara a seis años y un día de cárcel por la apropiación indebida de 600 millones de pesetas de Banesto a través de la sociedad antillana que dio nombre a esta causa.

En su informe—aceptado íntegramente por Gordillo—los dos peritos agrónomos que han tasado sus fincas afirman que las tres que componen Las Salcedas tienen un valor de 1819 millones de pesetas, al que hay que restar 1500 millones por cargas hipotecarias anteriores.

En el caso de las fincas de Los Carrizos de Castilblanco, en Sevilla, los 1851 millones, resultado de la valora-

ción, no serían válidos dado que la ejecución de otras hipotecas conducirán a una subasta pública a celebrar el próximo 16 de diciembre en el Juzgado de Primera Instancia número 13 de esa ciudad.

Tasación equivocada

Para Mario Conde, sin embargo, las conclusiones a las que llega el informe pericial son erróneas. De un lado, la ejecución en subasta pública de las hipotecas de sus fincas sevillanas se habría paralizado al desistir de ese procedimiento los acreedo-

res. Por otra parte, los 1.500 millones en cargas hipotecarias que soportan Las Salcedas deberían corresponder, siempre según su versión, "a una fianza antigua" que no se mantiene en la actualidad. Esto haría que las fincas tuvieran un valor mucho más alto del opinado por los peritos y la fiscalía.

Pese a la gravedad de los términos del informe del fiscal, Conde quiso transmitir un mensaje de tranquilidad en su conversación con los medios de comunicación destinados a la Audiencia Nacional. "Que nadie se ponga nervioso porque la Sala es la que tiene que decidir, y ya veremos lo que decide", remató el ex banquero.

Mario Conde presentó ante el tribunal el pasado 7 de abril una tasación propia de sus fincas realizada por la sociedad Tasaciones Appraise S.A., que cifraba en 4.079 millones de pesetas su cuantía. Para Conde, los pe-



PROBLEMAS Conde se enfrentará esta semana a la petición de prisión por el caso 'Argentina Trust' del fiscal.

LA PRUEBA

NOTA SIMPLE INFORMATIVA
3825922

SECRETARÍA DE LA FISCALÍA (FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO)

SECRETARÍA DE LA FISCALÍA (FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO)

SECRETARÍA DE LA FISCALÍA (FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO)

NOTA SIMPLE INFORMATIVA
3825923

SECRETARÍA DE LA FISCALÍA (FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO)

SECRETARÍA DE LA FISCALÍA (FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO)

SECRETARÍA DE LA FISCALÍA (FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO)

NOTA SIMPLE INFORMATIVA
3825924

SECRETARÍA DE LA FISCALÍA (FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO)

SECRETARÍA DE LA FISCALÍA (FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO)

SECRETARÍA DE LA FISCALÍA (FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO)

Conde afirma que las fincas ya no tienen hipotecas

Las garantías que no eran tales

Este diario publicó el pasado 13 de abril una información en la que se concluía que las fincas ofrecidas como garantía por Mario Conde no servían como fianza al contar ya con cargas anteriores. Los 1.500 millones de pesetas que los peritos han confirmado recientemente que gravan la propiedad de La Salceda abrían el titular de la crónica de D16 ese día. A continuación, se detallaban concepto por concepto cada una de las deudas de las tres hipotecas que se reproducen en la parte derecha de esta página. En concreto, se informaba de tres cargas—una del Banco Hipotecario, otra del Banco Urquijo y otra del Banco del Progreso—cuya suma conjunta alcanza la cifra antes mencionada. El ex banquero admitió ayer la existencia de esas cargas como consecuencia de alguna medida impuesta por el juez García-Castellón, pero aseguró que su pago ya se había satisfecho en la actualidad a pesar de que el informe pericial data de una fecha tan reciente como el 25 de noviembre pasado.

ritos han practicado una evaluación muy similar a ésta última. "La única diferencia proviene de conceptos hipotecarios" sostuvo en la mañana de ayer el ex financiero.

Antonio García de Pablos, el abogado de Conde en 'Argentina Trust', no se refirió tanto a lo errado de la tasación como a su escrito de rebaja de fianza formalizado el pasado viernes ante el tribunal.

Así, calificó de obstinada la decisión de Gordillo de mantener la fianza en una cantidad tan desorbitada" dado que su cliente no tiene intención de fugarse. "Es más, ahora que el juez Coronado va a resolver quién se

quedó con los 600 millones de Argentina, lo último en lo que piensa mi cliente es en fugarse", indicó García de Pablos.

La Sala, por tanto, decidirá sobre tres cuestiones para resolver la situación personal de Conde. En su informe, los magistrados atenderán la petición del fiscal del caso, la solicitud de rebaja de fianza de la defensa del ex banquero y la validez de la tasación pericial, dada la posibilidad, como adelantó Conde, de que se haya desistido sobre algunas de las hipotecas al haber sido éstas satisfechas en el periodo que ha mediado desde la tasación pericial hasta el día de ayer.



SE DESMARCA Mariano Gómez de Liaño se desmarcó ayer de la petición de nulidad que Conde realizó sobre la declaración del testafarro suizo Paolo Gallone.

Madrid / J.A.R.—La tercera jornada de la vista oral por el sumario principal del 'caso Banesto' vivió el primer conato de disensión entre los argumentos de la defensa de Mario Conde y los de uno de sus más estrechos colaboradores, su ex abogado personal, Mariano Gómez de Liaño.

El letrado, que defiende los intereses de éste último, se refirió a la solicitud de nulidad del testimonio de Paolo Gallone que solicitó Sánchez Calero, abogado defensor de Conde, con un explícito: "nuestra óptica es distinta a la planteada por la defensa del señor Conde".

La representación de Gómez de Liaño no quiso avanzar más sobre el contenido de dicha discrepancia que. Sin embargo, se antoja fundamental de cara a esclarecer la estrategia jurídica de los imputados en la denominada 'trama suiza', destapada precisamente como consecuencia de las manifestaciones del testafarro Gallone.

En su declaración ante el cantón de Vaud, este abogado helvético acusó a Gómez

Gómez de Liaño discrepa sobre Gallone

Su defensa afirmó que ve desde "una óptica distinta" la declaración del testafarro

de Liaño y Francisco Javier Sitges de ser los propietarios de las empresas Asni, Doña Ascensión y Jamma.

Estas sociedades son fundamentales para probar el supuesto blanqueo del dinero detraído de Banesto, así como de pertenecer, junto a Conde, a la Fundación Melvin, que era la institución a la que se destinaba el dinero supuestamente detraído de operaciones con Banesto. En total, 3.833 millones de pesetas por las



ENRIQUE LASARTE

operaciones Isolux y Promociones Hoteleras.

La defensa del otro implicado por el testimonio de Gallone, Francisco Javier Sitges, se expresó en idénticos términos a los utilizados por la de Gómez de Liaño.

El resto de la vista se dedicó a dilucidar la posición de las acusaciones particulares y de las defensas sobre las alegaciones efectuadas por Mario Conde y las que ayer realizó la parte que representa a Enrique Lasarte,

ex consejero delegado del Español de Crédito.

En este sentido, las partes que fiscalizan la actuación de los anteriores responsables de Banesto desestimaron las alegaciones del ex banquero. Especialmente duras fueron las acusaciones del propio banco y la de la Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc).

En opinión de Banesto, Conde pretende que se le aplique el código penal antiguo o el vigente desde 1995 según le beneficie, tratando de confeccionar un patrón legal "a la medida". Para Ausbanc, la exposición de cuestiones del abogado del ex banquero describió una "increíble conspiración en la que estaríamos todos", según afirmó ante la Sala Luis Pineda, su presidente.

Las acusaciones particulares denegaron, asimismo, la petición de nulidad que solicitó la representación de Enrique Lasarte en relación a los supuestos delitos de falsedad por artificios contables en los que se encuentra implicado este imputado.

EL PUENTE



ÁNGEL GÓMEZ ESCORIAL

Las fincas de Conde

Este periódico —y José Ángel Regatero— acertaron hace muchos meses con el tema de la valoración de las fincas de Conde utilizadas como garantía de la fianza en el caso Argentinia Trust. La peritación ha indicado un contravalor inferior a la cantidad impuesta en su día para la entrada en prisión. Y ahora —hoy se sabrá— podría ejecutarse el auto de cárcel. Pero, además, el ingreso en prisión de Mario Conde añadiría un tinte muy dramático al caso. No se olvide que, en una de las primeras diligencias del caso Banesto, se envió a Alcalá-Meco al ex banquero en plenas fiestas navideñas.

La estrategia informativa de Mario Conde está empezando a desarrollarse por los derroteros más variados. Ahora se abre la vía de los colegios mayores, donde Conde dicta una conferencia de fuerte y ácida ironía que alcanza a la gestión de sus antiguos colegas: los presidentes de banco. Se confirma, por otro lado, el vacío que va a tener para la defensa pública de Conde la supresión del programa de Pepe Navarro en Antena 3. De hecho, existía una programación semanal para comentar las incidencias del proceso. Aunque las razones de esa suspensión pivotan hacia otros contenidos, era muy difícil pensar que Banco Santander y Banesto, accionistas principales de la cadena televisiva, aguantaran de buen grado los ataques de Conde. Asimismo, el otro banco accionista, el BCH, también estaba incluido con dureza en el 'discurso contrario' de Mario Conde. De momento, Conde no cuenta con una plataforma de esta naturaleza y es obvio que le está costando trabajo dar difusión a su defensa, aunque no le van a faltar intervenciones como la de ayer en Radio Nacional.

Pero no todo es Conde en el ambiente bancario. La madre de todas las fusiones —la fusión de UBS-SBC— ha sobrecogido a los banqueros de aquí. Es verdad que se había oído hablar del movimiento de aproximación entre las dos entidades, pero algunos expertos internacionales consideraron que el tema no estaba maduro. La machada suiza ha vuelto a animar los rumores españoles sobre fusiones. Hay expertos que confirman dichos movimientos, coinciden en que la fecha elegida sería posterior al 2 de mayo de 1998, cuando ya esté fijado el cambio sobre el euro y la implantación de la moneda única fuese irreversible. El aire está lleno de olor a fusiones en todo el mundo y España no va a ser una excepción. Me consta que las conversaciones siguen y que nadie en el sistema bancario español ha descartado una de estas uniones si es ventajosa.

EL BOLSILLO

EDITORIALES

Mario Conde, acorralado

El fiscal del 'caso Argentinia Trust' ha solicitado el ingreso en prisión de Mario Conde por considerar insuficientes las garantías hipotecarias presentadas por el ex banquero como aval de la fianza de 2.000 millones de pesetas para eludir su ingreso en la cárcel al estar condenado a seis años. DIARIO16 publicó el 13 de abril que esas garantías hipotecarias de Conde no cubrían el aval, lo que confirmaron posteriormente los peritos y ahora el fiscal para ordenar su encarcelamiento. El fiscal Gordillo estima que no hay motivo para rebajar la fianza de 2.000 millones, aunque ayer

mismo Conde declarara que no se escapará de la acción de la justicia. Por ello, Gordillo pide la ejecución del auto dictado por la Sala de lo Penal el pasado 26 de marzo, en el que se acordó la prisión de Conde. Son malos tiempos para el ex presidente de Banesto, que se enfrenta al macrojuicio por el que podría pasar una larga temporada en la prisión, y que ahora sufre un nuevo sobresalto que podría llevarle inmediatamente a la cárcel. Al final, la Justicia está acorralando al otrora todopoderoso personaje de la vida española. Justamente lo que debe ser en un Estado de Derecho.

incluido por supuesto el Judicial. Es cierto que ha habido extralimitaciones en las críticas a los magistrados, pero no es menos real que las decisiones de algunos de éstos han originado malestar en la sociedad por su falta de racionalidad. Llamar des-cerebrado a un juez, acusar a otro de prevaricación sin pruebas, decir que la Audiencia Nacional es un peligro nacional son extralimitaciones de la crítica, pero para eso están precisamente los tribunales, para determinar si se han sobrepasado los límites y se ha cometido un delito de calumnia. Es comprensible que el presidente del Consejo General del Poder Judicial, Javier Delgado, haya mostrado su descontento con las declaraciones más explosivas de los políticos sobre las actuaciones de determinados jueces. Está en su derecho y es su deber. Desde aquí le apoyamos y hacemos un llamamiento a la calma. Pero, dicho esto, añadimos que la libertad de crítica debe salvaguardarse siempre y no sufrir cortapisas so pretexto del respeto indudable que merecen todas las instituciones.

La Justicia

Desde esta páginas hemos defendido siempre el derecho a criticar las sentencias y actuaciones de los jueces. La libertad de expresión supone poder enjuiciar la actuación de los tres poderes del Estado,

Juticia para todos

Parece que andan los de Herri Batasuna algo indignados por las últimas condenas, y ¿qué esperaban? ¿un final feliz?; estos señores deberían pensar cómo estarán de indignados los demás, o sea los que han muerto, los familiares de éstos, los extorsionados, los amenazados. No está bien que los demás seamos tolerantes y ellos no, que los demás perdonemos y ellos no. Por otro lado, tiene que llegar un día en que la ETA se quite la venda y el Gobierno se quite también la venda y lleguen a entenderse como los del Salvador y tantos movimientos que van desapareciendo afortunadamente, hasta que lleguen a desaparecer y no se mate a más inocentes inútilmente.

PEDRO GALINDO SANZ.
MADRID.

Autoridades impertinentes

Este es el (ir)respeto que las autoridades (im)pertinentes tienen hacia la prensa y los ciudadanos: cuando hace poco todavía que el departamento de prensa reciente (diaria, semanal, mensual) de la Hemeroteca Nacional, servicio único en España, estuvo ya cerrado mucho tiempo por traslado a la Biblioteca Nacional, ahora lo vuelven a cerrar "hasta marzo o abril", sin alternativas, para remodelar la sala donde hace tan poco se le colocó.

J. BORRÁS NIETO
MADRID



Las PYMES y el paro

Hace unos días publiqué una carta en la que me refería a la posibilidad de acabar con el espinoso problema del paro a base de crear un millón de empresarios pequeños o medianos que al mismo tiempo crearían un promedio de tres empleados, que multiplicados por un millón nos darían los tres millones de trabajadores, con lo que acabaría el paro. Ante estos razonamientos falta decir cómo se podría llevar esto a la práctica. En primer lugar, los sindi-

catos deberían esforzarse en dar garantía y confianza, en el sentido de que los van a dejar actuar sin molestarlos y sin estar a todas horas asustando y dando pellizquitos, que si los empresarios roban, que si los obreros son todos santos, sin darse

cuenta que el pequeño empresario es a la vez un obrero y en muchos casos un gran obrero, pues tiene sobre sus espaldas el sacar adelante la empresa y sus obreros.

Por otro lado, el Gobierno debería bajar los impuestos para estas empresas

(las PYMES), pues todo eso anima a los empresarios, y lo mismo la ventanilla única, pues además aunque el Gobierno cobrara menos por cada empresa, al haber muchas más empresas la recaudación para el Estado sería, con mucho, mayor que lo que recauda ahora. En fin, esperemos que el Gobierno, los nuevos empresarios y los sindicatos lo entiendan así y actúen o mejor actuemos en consecuencia para bien de todos.

PEDRO GALINDO SANZ.
MADRID.

FAX DIRECTO

Las Cartas de los Lectores no deberán sobrepasar la dimensión de 15 líneas, escritas a máquina, y es imprescindible que su autor envíe una fotocopia de su DNI. DIARIO 16 se reserva el derecho de resumirlas. Enviar por correo a la dirección del periódico o al número de fax (925) 25 21 31.

Solsticio de invierno



JULIA SÁEZ-ANGULO

"Yo no ahorro ni en seda, ni en flores, ni en champán", decía con frase modernista Rubén Darío. La afirmación se hace realidad en día de derroche navideño de compras y gastos para comer, beber y regalarse.

El hombre tiene sentido de la fiesta y la necesita para cortar su vida cotidiana de duro trabajo. Un ligero extra de vez en cuando va bien, sobre todo porque el exceso nos lleva a apreciar de nuevo la virtud de la contención y la sobriedad.

Con la agitación de las fiestas navideñas uno suele quedar extenuado, pero cumple los ritos ancestrales de pasar el solsticio de invierno, cristalizado por la Iglesia con el nacimiento del Sol de Justicia.

En un clima como el nuestro, que conoce las cuatro estaciones con una gradación hermosa, estas fiestas de invierno, cristianizadas o paganizadas, son un ritual que viene de antiguo.

Hay que disfrutar y pasarlo bien estos días. ¡Fuera las depresiones navideñas por la ausencia de seres queridos! El día de difuntos quedó atrás, en la pasada estación. Disfrutemos de la alegría contagiosa para quedar después en un letargo silencioso hasta que descubramos la primavera en los brotes tiernos de los árboles, despierte nuestros sentidos y resuene la melodía de los violines en *Las cuatro estaciones* de Vivaldi.

CARTAS DE LOS LECTORES

Almunia sólo ha ido a hacerse la foto

Fuentes próximas al Gobierno arremeten contra el secretario general del PSOE minutos antes de que éste se entrevistara con Aznar en La Moncloa

Rocío PATTIER
Madrid

Lo que se perfilaba como un encuentro tranquilo entre el presidente del Gobierno, José María Aznar, y el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, para hablar de tres temas previamente consensuados, se convirtió ayer en un nuevo ríñonazo entre populares y socialistas.

Minutos antes del comienzo de la entrevista, celebrado a última hora de la tarde de ayer en el palacio de La Moncloa, fuentes próximas al ejecutivo popular aseguraron que el líder socialista sólo iba a la Moncloa en busca de una foto ante la situación de crisis en que se encuentra el Partido Socialista.

Las mismas fuentes llegaron incluso a dudar de la talla política del líder del principal partido de la oposición.

El cambio de actitud del Gobierno, que hasta ayer mismo calificaba la reunión de rutinaria, se debió a unas declaraciones efectuadas a primera hora de la mañana por Joaquín Almunia en las que anunciaba que, además de la política antiterrorista y de la integración de España en la estructura militar de la OTAN, iba a tratar con Aznar "de la crispación de la vida política" propiciada "por algunos sectores minoritarios" cercanos al Gobierno.

Estas declaraciones fueron la gota que colmó el vaso del enfrentamiento entre populares y socialistas. El Gobierno está convencido de que los verdaderos protagonistas de la crispación política son precisamente grupos minoritarios cercanos al Partido Socialista.

Como ejemplo, los populares recurren precisamente a algunas de las últimas declaraciones de Almunia, quien llegó a hablar de la repugnancia personal que le producía un José María Aznar dispuesto a estudiar con interés la concesión de indultos

a los socialistas condenados por el 'caso Filesa', un proceso que el PSOE considera que fue impulsado precisamente por Aznar.

El Gobierno criticó también que el líder socialista pidiera que en la entrevista, a su juicio "inútil y con poca chicha", el presidente propusiera más iniciativas antiterroristas, cuando las recientes detenciones de etarras demuestran que la lucha del Gobierno de Aznar contra el terrorismo funciona perfectamente.

Joaquín Almunia se entrevistó ayer por tercera vez, desde que fue elegido nuevo secretario general del PSOE, con Aznar en el Palacio de la Moncloa.

Por su parte, el portavoz parlamentario del PNV, Iñaki

En la agenda oficial de la entrevista se encontraban únicamente fijados los temas de política antiterrorista, integración en la estructura militar de la OTAN y la próxima cumbre europea de Luxemburgo

Anasagasti, se mostró convencido de que los asuntos que el secretario general del PSOE anunció que llevaría a la entrevista con Aznar no son más que "una cortina de humo" para hablar de Filesa. Aunque descartó que Almunia fuera a la reunión a pedir directamente el indulto para los condenados por el caso Filesa, el dirigente del PNV consideró que el secretario general del PSOE mostraría su preocupación por este asunto, que es "un tema gordo, clave y grave".

A su llegada a la reunión de la Junta de Portavoces del Congreso, Iñaki Anasagasti ya se encargó de manifestar que: "yo no me creo que el señor Almunia vaya a hablar con el señor Aznar de terrorismo". En su opinión, esto son cosas "que se dicen de cara a la galería".



FRIÓ Aznar recibió a Almunia ayer en medio de un intenso frío ambiental y personal.

Tenacidad y disciplina personal

El preparador físico del presidente del Gobierno, Bernardino Lombao, ha destacado especialmente de José María Aznar su "tenacidad en el trabajo y disciplina personal", cualidades que, en su experta opinión, "sólo tienen los mejores hombres".

Lombao, en declaraciones a Onda Cero, señaló que el entrenamiento al que se somete el presidente (y que consiste habitualmente en media hora corriendo a un ritmo de un kilómetro cada cinco minutos, y luego pesas y otros ejercicios), "se trata de algo completamente normal bus-

cando mejorar la resistencia orgánica, un poco como hace cualquier persona que quiere estar en forma un poco especial".

Además, añadió que dichos ejercicios ayudarán al jefe del Ejecutivo "a mantener ese magnífico equilibrio que ya tiene él, naturalmente".

Finalmente, afirmó que José María Aznar se divierte con los entrenamientos y en absoluto se queja. "Cuando llega a ciertos límites hace un ejercicio más y me dice: este para tí. Es muy duro", concluyó.

"Tenemos al PP a tiro de piedra"

Antes de su reunión con Aznar, Almunia lo hizo por la mañana con los diputados y senadores socialistas, a los que alentó sobre la "pornografía interna"

Madrid / D16.—El secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, considera que el Partido Popular "está a tiro de piedra" desde el punto de vista electoral y cree que el PSOE no debe perderse en una "pornografía interna" como en el debate sobre el candidato a las próximas elecciones.

Almunia hizo estas consideraciones en la reunión que mantuvo ayer a puerta cerrada con los diputados y senadores de su partido.

Entre las cuestiones expuestas por el líder socialista, hizo hincapié en que la situación actual del PSOE en las encuestas es mejor que la que tenía en el último año de Gobierno socialista y recordó que, a pesar de esos datos, la distancia se redujo a algo más de un punto, en las elecciones de marzo de 1996.

Insistió en que la intención de voto de su partido más la simpatía expresada por los ciudadanos a la hora de realizar las encuestas lleva a la conclusión de que se mantiene el empate técnico entre el PSOE y el PP y.

Tras considerar que el PP ha tenido ante la última encuesta del CIS un exceso de triunfalismo, insistió en que los socialistas deben trabajar para ganar los próximos comicios y, para ello, hay que hacer un discurso hacia la sociedad y no perderse en la "pornografía interna".

En ello se cae al plantear en este momento el debate sobre el candidato del PSOE a la presidencia del Gobierno, según Almunia, quien hizo hincapié en la necesidad de marcar las diferencias con el PP.

Almunia considera que en España las cosas no van tan bien como pretende el PP, puso como ejemplo el crecimiento del paro y lamentó que no haya una cuantificación presupuestaria concreta para hacer frente a este problema.

LUIS SEVILLANO

Aznar: "El acercamiento de etarras continuará"

"Cuando la situación individual de cada terrorista lo permita"

Madrid / D16.—El presidente del Gobierno, José María Aznar, afirmó ayer que el acercamiento individualizado de presos de ETA a cárceles del País Vasco "continuará", siempre que "todos los elementos individuales" de cada recluso conduzcan a su traslado.

El presidente hizo estas declaraciones al término de su visita a la exposición 'España, 20 años de democracia', instalada en el Museo de la Ciudad de Madrid. Aznar aseguró que en materia de lucha antiterrorista "no hay ningún elemento sujeto a la improvisación", y que la decisión del cambio de prisión de 15 presos de ETA, anunciada el lunes por el Ministerio del Interior, ha sido meditada.

"En este caso, todos los elementos individuales llevaban al acercamiento y es lo que hemos hecho", dijo, al tiempo que resaltó que esta medida ha sido secundada por "voces positivas".

Además, explicó que el traslado de estos presos etarras se ha tomado basándose "en el análisis individual de cada preso" y tras "determinar que individualmente hay un preso que reúne las condiciones para ser acercado".

Desde Bruselas, el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, aseguró que la decisión de acercar a 15 presos de ETA a Euskadi no busca convencer a los partidos nacionalistas, sino que lo importante es que todos sepan que el Ejecutivo no va a actuar sometido a la coacción de ETA y los grupos que le rodean.

Mayor Oreja, que compareció ante la Comisión de Libertades del Parlamento Europeo, señaló en rueda de Prensa que la decisión del

Gobierno "es una medida adoptada bastante razonablemente", y pidió al conjunto de la sociedad que reflexionen para que la política penitenciaria sirva "para no aumentar las grietas existentes entre los estados de opinión entre el País Vasco y el resto de España".

El responsable de Interior insistió ante los eurodiputados que la política penitenciaria española debe basarse sobre el principio de la individualización de los presos para alejar sus posiciones de la disciplina de ETA dentro de las prisiones, "caso por caso porque no caben tratamientos globales", y señaló que la peor política penitenciaria "es aquella que traslada a los penados la

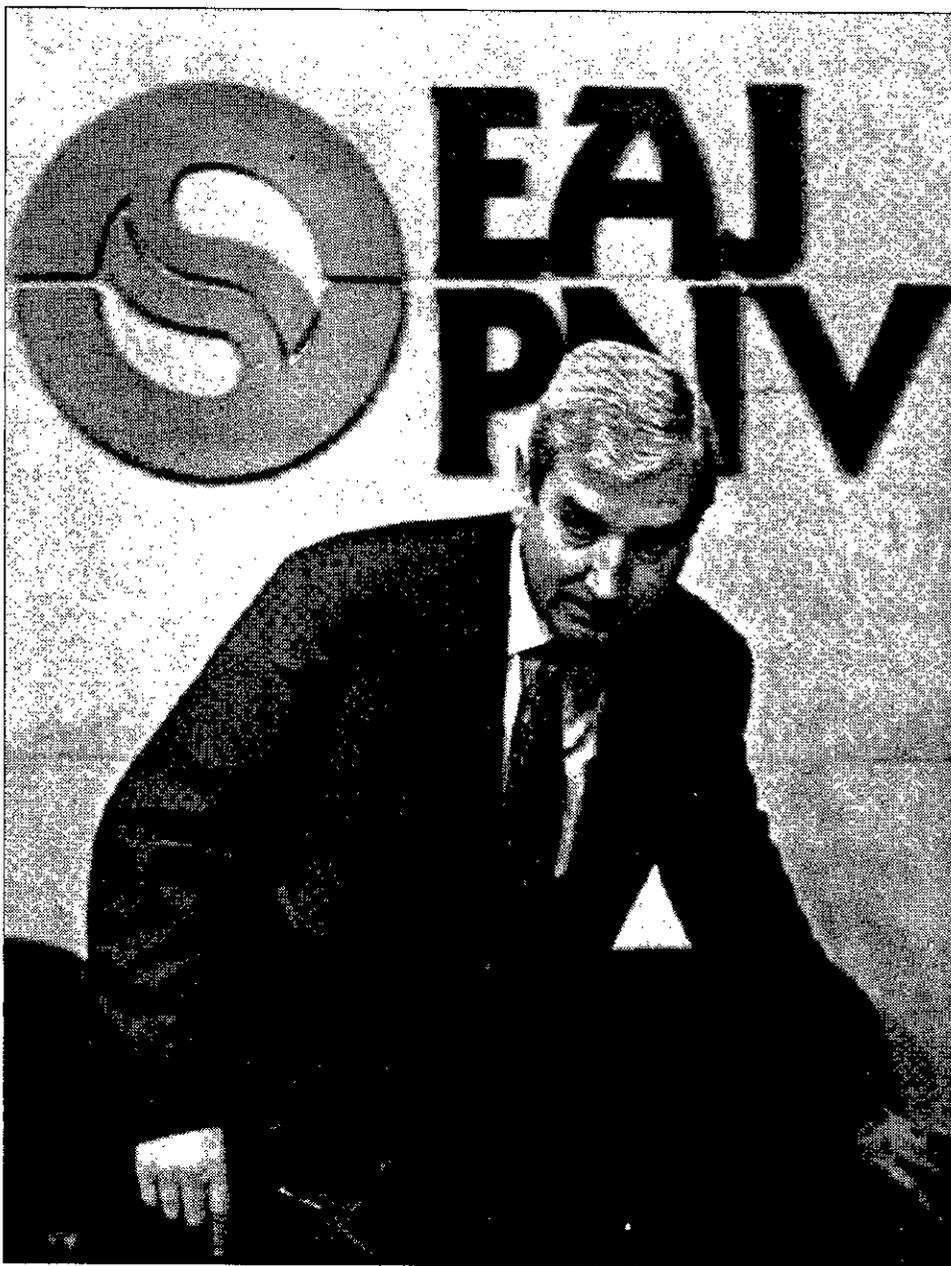
sensación de que ETA es la que marca el dictado y la política penitenciaria".

Según Mayor Oreja, "el penado no puede percibir que la política penitenciaria es fruto de la fortaleza del grupo terrorista al que pertenece y que mientras estén esclavizados por una organización terrorista que está organizada en las cárceles no habrá re inserción".

"Todo aquello que dé fortaleza a la organización terrorista

impedirá el avance en la reinserción, en lo que significa el tratamiento penitenciario", afirmó.

En este sentido aseguró que la sociedad española en general no acepta "vivir bajo la presión y la coacción de lo que quiera o diga ETA" y que el Gobierno actúa para unir posiciones en la sociedad y entre los partidos políticos, "no para convencer a los partidos nacionalistas ni a los grupos que rodean a la banda terrorista".



ANUNCIO El presidente de la Comisión de Derechos Humanos, José Antonio Rubalcaba, en rueda de Prensa, ayer.

El PNV da dos semanas de prórroga al Gobierno

Rubalcaba dice que si el traslado de los 15 etarras es un hecho aislado "será considerado como una tomadura de pelo"

Bilbao / D16.—El PNV ha decidido dar una prórroga al Gobierno de dos semanas más para ver si el movimiento de presos que prevé realizar el Ministerio de Interior se limita sólo a quince reclusos a prisiones más cercanas o si tiene previsto un nuevo episodio de acercamientos, en relación con los acordado por el Parlamento Vasco hace dos años.

Según señaló ayer el presidente de la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento vasco, José Antonio Rubalcaba, si el movimiento es un "hecho aislado", el PNV lo considerará "una tomadura de pelo".

En rueda de Prensa, Rubalcaba consideró "positivo", aunque "tímido" el anuncio del Ministerio de Interior, porque para el PNV "como idea general" cualquier movimiento de presos a cárceles más cercanas es un paso adelante.



INTERIOR Jaime Mayor Oreja.

El PNV considera "positivo" aunque tímido el anuncio del Ministerio del Interior

Sin embargo, el dirigente del PNV anunció que si el acercamiento se limita a los quince presos "consideraremos que es una tomadura de pelo y seguiremos donde estábamos".

José Antonio Rubalcaba lamentó que había conocido la noticia del paso dado por Jaime Mayor Oreja por los medios de comunicación, y aseguró que durante la pasada semana había intentado, sin éxito, hablar con el director de Instituciones Penitenciarias, Ángel Yuste.

En este sentido, lamentó que a pesar de que en su día Mayor Oreja anunció que quería tener el consenso de todos los partidos políticos democráticos vascos, esto no haya sido así. "Creemos que el ministro pierde una buena oportunidad de pactar esa política con los partidos que estamos en la Comisión de Derechos Humanos", dijo.

Anguita pide hablar con Almunia, entre críticas

Mientras el líder del PSOE lamenta la "obsesión antisocialista" de IU, Rosa Aguilar le pide "que diga sólo sí o no" al diálogo.

Madrid / J. MORALES.—El coordinador de IU, Julio Anguita, ha solicitado al líder del PSOE, Joaquín Almunia, una nueva reunión para retomar el diálogo que iniciaron ambos antes del verano, con el fin de llegar al acercamiento de la izquierda.

La portavoz del Grupo Parlamentario de IU, Rosa Aguilar, lo anunció ayer en el Congreso, aunque precisó a Europa Press que la petición formal no ha sido remitida aún a los socialistas.

Aguilar afirmó que Anguita reitera así su propuesta de "mano tendida" que lanzó sin concretar en la V Asamblea de IU. Emplazó a Almunia a que responda con voz alta y clara, sin evasivas y con un monosílabo. Simplemente tiene que contestar con un "sí o con un no", dijo.

Antes de conocer estas palabras, el líder del PSOE lamentó la "obsesión antisocialista" que, a su juicio, mostró la dirección federal de IU durante la V Asamblea, e indicó que él esperaba una actitud más favorable al diálogo con las fuerzas progresistas.

Almunia manifestó, antes de asistir a la reunión matutina del plenario del Grupo Socialista, que IU enseñó durante la Asamblea esa obsesión antisocialista más que otra para que "los progresistas ganemos la batalla a la actual mayoría conservadora de derechas" que existe en el Parlamento y en el Gobierno.

Aseguró que le habría gustado advertir una mayor predisposición al diálogo con las fuerzas de izquierdas. Sobre la reanudación de los contactos dijo simplemente que "ya llegará su momento".

Almunia expresó su "preocupación" después de que IU aprobara una dura crítica a la sentencia contra la Mesa de HB. Según Almunia, frente a la posición "serena y sensata" de Anguita en este caso, la mayoría de la coalición votó a favor de una postura "que se parece más a la de los radicales que apoyan la violencia".

Por su parte, el vicesecretario general del Partido de Acción Socialista (PASOC) y concejal madrileño, Franco González, aseguró que su partido siente "vergüenza" por esta resolución sobre HB.

El golpe de 1985 provoca confusión

El supuesto golpe preparado para 1985, y cuyos nombres desveló ayer 'El País', produjo ayer reacciones encontradas

Madrid / D16.—Sabino Fernández Campo, ex jefe de la Casa del Rey, consideró ayer "inexplicable" que de haber constancia del intento del presunto Golpe de Estado de 1985, en el que se planeó asesinar a los miembros de la Familia Real y al presidente del Gobierno, entre otros, no se tomaran medidas contra los que idearon tal acción.

Asimismo, señaló que en aquella época "se habían superado muchas cosas y por eso me extraña toda la historia".

Sabino Fernández Campo calificó de "teoría extraña" la explicación de no tomar medidas para no "crear mártires". Según esta teoría, para el ex responsable de la Casa del Rey "no podríamos condenar a nadie, y según eso hasta los atentados de ETA habría que disculparlos y no condenar a los que los realizan para no convertirlos en mártires".

Por su parte, Iñaki Anasagasti, portavoz del PNV en el Congreso, consideró ayer que la publicación en la prensa del intento de golpe de Estado de 1985 obedece a una estrategia de defensa del ex director del Cesid Emilio Alonso Mangano, "para que nos digan lo bueno que era y lo bien que lo hacía, que en su día nos evitó que los malos nos pusieran contra la pared".

Tras preguntarse "a qué viene contar ahora estas cosas", expresó en los pasillos del Congreso su "indignación como demócrata por el paternalismo que subyace en la voluntad de ocultarlas con la finalidad de no alarmar a la sociedad.

En una democracia, aseveró, cualquier ciudadano "tiene que saber lo que ocurre" y ese ocultamiento supone tratar a la sociedad "como menores de edad". "Estamos hartos de esos planteamientos paternalistas", espetó Anasagasti, quien aseguró que la publicación de la trama 15 años después le parece "harto sospechoso".

El portavoz socialista Juan Manuel Eguigaray aseguró que el anterior Gobierno socialista decidió no desvelar la trama golpista que prepararon algunos mandos militares, en 1985, para que no tuviera "efectos negativos" en la sociedad española.

Los jueces están tristes

El presidente del CGPJ, Javier Delgado, asegura que algunas críticas recientes a decisiones judiciales han llegado a ser verdaderas calumnias

Madrid / EFE.—El presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Javier Delgado, aseguró ayer que en los últimos tiempos las críticas a las resoluciones judiciales han llegado en algunas ocasiones a calumnias al imputar a los jueces directamente delitos de prevaricación.

En su comparecencia ante la Comisión de Justicia del Senado para presentar el Libro Blanco de la Justicia, Delgado manifestó que la crítica a las resoluciones judiciales, siempre viable y deseable, ha dado en algunas ocasiones un salto cualitativo y lo que debería ser una crítica razonada llega a la calumnia, al ser una falsa imputación de un delito a un juez, lo que ya no está dentro de la libertad de expresión.

El presidente del CGPJ manifestó que esto produce una "cierta sensación de tristeza" en los jueces. Expresó su "profunda tristeza" por las declaraciones realizadas por el ex presidente de la Sala Segunda del Tribunal Supremo, José Augusto de Vega, quien ha señalado al jubilarse que si volviera a nacer no sería otra vez magistrado.

Delgado recordó los 45 años en la carrera judicial de José Augusto de Vega, que ha presidido los tribunales que han juzgado los casos de Filesa y HB, y se refirió a la alegría expresada por el ex presidente de la Sala Segunda al jubilarse y no participar en la decisión del 'caso Marey', que será visto en los próximos meses en el Supremo.

Insistió en que el CGPJ no pretende "resucitar" el delito del desacato sino que se ha planteado la posibilidad de ampliar la legitimación para la persecución de la calumnia cuando se produzca una falsa imputación de un delito contra un juez en el ejercicio de sus funciones.



CONTUNDENTE Javier Delgado, junto al presidente del Senado, poco antes de su intervención de ayer.

Eguigaray: "Sí, pero no..."

El portavoz del Grupo Socialista en el Congreso, Juan Manuel Eguigaray, reconoció ayer, al ser preguntado por las palabras que el presidente del CGPJ Javier Delgado hizo en el Senado en relación a las críticas políticas a los jueces, que en alguna ocasión ha oído acusaciones, "incluso con nombres y apellidos", dirigidas a magistrados que "han desbordado lo que es razonable". En este punto, mencionó las críticas que recibió hace unos meses "un magistrado ahora jubilado", en alusión a José Augusto de Vega, por parte de un político —Julio Anguita—, en unos términos que Eguigaray calificó de "manifiestamente injuriosos y calumniosos". No obstante, precisó que éste no era su caso y que él no tenía consciencia de haber producido ningún tipo de calumnia o juicio que haya puesto en cuestión "lo más mínimo" la legitimidad del Poder Judicial. En todo caso, apuntó que esperaba que el presidente del CGPJ no hubiera querido decir con sus palabras que los políticos o los ciudadanos no pueden tener libertad para analizar, "con el debido respeto", y criticar, "serenamente", las sentencias judiciales.

El presidente del CGPJ explicó que los jueces soportan "estoicamente" la calumnia ya que a algunos de ellos se les ha llamado prevaricadores últimamente y ninguno ha acudido a un juzgado de guardia para denunciarlo. Esta situación, agregó, perjudica la imagen de la Justicia ya que "el ciudadano ve cómo a un juez le llaman prevaricador y no pasa nada".

En declaraciones posteriores a los medios de comunicación, destacó que el resultado final de la extensa crítica a las decisiones judiciales es "altamente positivo" ya que la crítica a la Justicia desde los medios de comunicación ha contribuido de forma muy decisiva a ver los problemas.

Respecto a la potestad disciplinaria del Consejo General del Poder Judicial sobre la que fue preguntado por el portavoz del grupo socialista, José Antonio Martín Rite, Delgado señaló que "asistimos a un especialmente intenso ejercicio" de esta potestad lo que, dijo, no es para sentirse orgulloso. La actuación del CGPJ en materia disciplinaria "es la que debe ser, ni más ni menos".

El portavoz del grupo socialista en la Comisión de Justicia consideró que existe la imagen de que el poder judicial es impune y añadió que las discusiones públicas entre jueces y fiscales lesionan la imagen de seriedad e imparcialidad que debe tener la Justicia.

Nadie quiso decir la última palabra

Termina el juicio a Luis Roldán sin que los acusados abrieran la boca en la sesión final

Madrid / D16.—El juicio contra el ex director general de la Guardia Civil Luis Roldán y otros siete procesados por enriquecimiento ilícito quedó ayer visto para sentencia, después de seis meses, sin que ninguno de los acusados hiciera uso de su derecho a la última palabra.

La Sección Sexta de la Audiencia Provincial de Madrid, ante la que comenzó la vista el pasado dos de junio, dio por concluido el juicio tras ofrecer la palabra a los procesados, de los que todos dijeron que no tenían "nada que añadir", empezando por Roldán, después de que las últimas defensas pidieran la libre absolución de sus patrocinados, al igual que las anteriores.

A partir de hoy, Roldán no tendrá que desplazarse a Madrid desde la cárcel de Brieva (Avila), donde ingresó de forma provisional en febrero de 1995, tras ser localizado en Laos y detenido en Bangkok después de mantenerse fugado durante diez meses.

La sesión de ayer comenzó con la intervención de Agustín Guardia, abogado de la esposa de Roldán, Blanca Rodríguez Porto, quien aseguró de su defendida que "su único delito fue casarse con Luis Roldán", y señaló que se vale de amigos y familiares para afrontar sus gastos

mínimos escolares y sanitarios, ya que tiene todos sus bienes embargados.

A continuación intervinieron los abogados de la ex novia de Roldán Elisa Rodríguez, del amigo de ésta Agustín Blázquez, y del único constructor procesado, José Herminio Lastra, quienes criticaron la falta de pruebas con las que el fiscal solicita las condenas.

El tribunal decidirá a partir de ahora las penas que impondrá a los acusados en función de las pruebas practicadas durante el juicio, en el que el fiscal pide 32 años de prisión para el principal imputado y 15 para su supuesto testaferrero, Jorge Esparza.

Garzón busca dinero de la Expo 'lavado' en Suiza

Se trata de 6.500 millones de pesetas pagados a la sociedad Expo 92 en concepto de comisiones por derechos de imagen

D. BARDAVÍO (FAX PRESS)
Madrid

El juez de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón, que el pasado día 4 citó como imputados a los que fueron máximos gestores de la Exposición Universal celebrada en Sevilla hace cinco años, pretende investigar el paradero de 6.500 millones de pesetas pagados a la sociedad Expo 92 en concepto de comisiones por los derechos de imagen y que el magistrado sospecha que pudieron ser "lavados" en Suiza y Holanda.

La providencia dictada por el juez Garzón con relación a estas comisiones señala que "por resultar de primordial interés" solicita "cuanta documentación disponga el Tribunal de Cuentas sobre la actuación del agente comercial Telemundi A.G., domiciliada en Lucerna (Suiza) por cuyas gestiones cobró la importante comisión de 6.500 mi-

llones de pesetas".

Asimismo pide "en especial" el procedimiento de adjudicación de los contratos firmados con dicha sociedad y los informes al respecto de la Dirección General de Patrimonio del Estado de 14 de marzo de 1988.

Garzón ha citado, en calidad de imputado para que explique el pago efectuado por estas comisiones, al ex consejero de Telemundi España, Juan Calatayud, y está intentando identificar al representante, a efectos fiscales, de la mencionada sociedad.

Telemundi no fiscalizó el pago de tan elevadas comisiones y argumentó para ello que esta cantidad de dinero se obtuvo "sin mediación de establecimiento permanente" en España, a pesar de que la sociedad fuese creada antes de la celebración de la Expo 92.

Sin embargo, la sociedad Expo 92 nombró a un consejero con el fin de representar

El juez ha citado como imputado al ex consejero de Telemundi España, Juan Calatayud

El actual Gobierno enviará lo antes posible toda la documentación que obre en su poder sobre los acuerdos adoptados por el Consejo de Ministros socialista sobre el evento

a la empresa en la filial española aunque toda la facturación se realizó a través de Telemundi Europe BV, cuya sede se encuentra en Holanda. Es por esta razón que Garzón solicita en la providencia dictada la pasada semana sendas comisiones rogatorias a las autoridades judiciales de Holanda y Suiza.

Por otra parte, el Gobierno remitirá lo antes posible al juez Garzón toda la documentación que obre en su poder y que haya solicitado el magistrado en relación a acuerdos adoptados en Consejos de Ministros del Ejecutivo socialista sobre la Expo, informaron a Europa Press en fuentes del Ministerio de la Presidencia.

Estas fuentes indicaron que, cuando el Ejecutivo reciba la petición de Garzón, se mirará en el Registro de acuerdos tomados en Consejo de Ministros para seleccionar lo solicitado y enviarlo al citado juez de la Audiencia Nacional.

El PSOE insiste en Madrid 92

Pide que las Administraciones Públicas exijan responsabilidades

Madrid / D16.—El grupo socialista presentó ayer en el registro del Congreso una petición para que las Administraciones Públicas correspondientes exijan las responsabilidades administrativas derivadas de las irregularidades en la gestión del Consorcio para la capitalidad europea de Madrid en 1992.

La petición es consecuencia del informe del Tribunal de Cuentas sobre la gestión económica del Consorcio y se ha presentado como propuesta de resolución con el objetivo de que pueda ser aprobada hoy por la comisión mixta Congreso-Senado que analizará las iniciativas de los grupos en relación con ese informe.

En concreto, el PSOE desea que la comisión inste al Tribunal de Cuentas a que traslade a las Administraciones Públicas competentes las conclusiones y recomendaciones del informe de fiscalización realizado al Consorcio. Ese traslado, según los

socialistas, debe desembocar en la petición de las responsabilidades administrativas que plantean.

Además, recuerda que en la presentación del informe, la presidenta del Tribunal de Cuentas, Milagros García Crespo, explicó que se habían abierto piezas separadas en relación con varios supuestos de posible responsabilidad contable.

Por ello, los socialistas desean que el Tribunal informe a la comisión de la resolución del procedimiento abierto con el fin de exigir las responsabilidades que se puedan desprender de la apertura de las mencionadas piezas separadas.

También el Grupo Socialista ha presentado una propuesta de resolución ante la Comisión Mixta de Relaciones con el Tribunal de Cuentas en la que pide la fiscalización por este Tribunal de la empresa pública AGESA, la sociedad liquidadora de la Expo 92.

Ministros y gaiteros arropan a Manuel Fraga

El veterano político toma posesión, por tercera vez, como presidente de la Xunta

Santiago / D16.—El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Rodrigo Rato, y los ministros de Administraciones Públicas, Sanidad y Agricultura, arroparon ayer la toma de posesión de Manuel Fraga como presidente de la Xunta de Galicia por tercera vez consecutiva.

En el acto oficial, celebrado en el Parlamento de Galicia, además de las hijas y familiares de Manuel Fraga, también estuvieron presentes todos los miembros del anterior gabinete autonómico y los presidentes autonómicos de Asturias, Murcia y Madrid.

La oposición estuvo representada por el portavoz socialista, Emilio Pérez Touriño, y la portavoz adjunta del BNG, Pilar García Negro. La silla de Anxo Guerreiro, portavoz del Grupo Mixto, permaneció vacía.

Posteriormente, algo más de dos mil personas, según la

Policía, acompañaron a Manuel Fraga durante su recorrido a pie por la ciudad de Santiago de Compostela tras tomar posesión de su cargo como presidente de la Xunta.

Fraga caminó a paso lento bajo una fina lluvia y durante unos 20 minutos entre el Parlamento de Galicia y el Pazo de Raxoi, sede del Gobierno autonómico.

El único incidente ocurrió poco antes de internarse en el casco viejo, concretamente en la Plaza de Galicia, cuando una decena de jóvenes arrojó sobre la comitiva octavillas, al tiempo que levantaba una bandera gallega nacionalista al grito de "independencia".

A la llegada al Obradoiro Fraga y las autoridades se encontraron con una formación perfecta de un millar de gaiteros pertenecientes a docenas de bandas de Galicia, más las de Villaviciosa y la del Centro Gallego de Nuremberg (Alemania).



EMOCIONADO Fraga besa a una joven gaitera, durante el acto de ayer en la plaza del Obradoiro.



FINGIR UNA
ENFERMEDAD NO ES
UN JUEGO DE NIÑOS.

ES UN FRAUDE EN EL
QUE PERDEMOS TODOS

Muchos adultos se comportan como niños que no quieren ir al colegio, simulando enfermedades para obtener la baja laboral.
Cada año gastamos más de medio billón de pesetas en prestaciones por Incapacidades Temporales. La insolidaridad de algunos repercute siempre en el trabajo de otros... y en el dinero de todos.
Recuerde que fingir una enfermedad no es un juego de niños.
Es un peligroso juego en el que todos perdemos.

¡AYUDENOS A COMBATIRLO!

Combatir el fraude en la Incapacidad Temporal es trabajo de todos.



MINISTERIO DE TRABAJO
Y ASUNTOS SOCIALES

Instituto Nacional
de la Seguridad Social

Tesorería General
de la Seguridad Social

Undécimo 'asalto' por Gibraltar

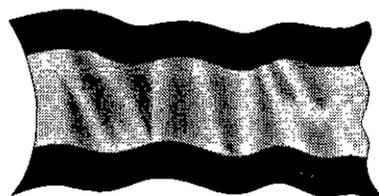
En su reunión anual sobre el Peñón, Matutes descarta "propuestas revolucionarias" poco digeribles por los británicos, cuyo Parlamento discute la aspiración gibraltareña de dejar de ser una colonia

PAVEL GÓMEZ
Madrid

"Que nadie se engañe. No debemos esperar propuestas revolucionarias". El jefe de la diplomacia española adelantó ayer lo obvio: hoy no vamos a recuperar la soberanía de Gibraltar. Ni siquiera un poquito. De hecho, la pasada semana se presentó en el Parlamento británico una proposición de ley para que el Peñón pueda tener el derecho de elegir sus propios miembros en el Parlamento de Westminster. Ello integraría a Gibraltar con los británicos, desarmaría el argumento español del "anacronismo histórico" y otorgaría a los 'llanitos' los mismos derechos políticos que en cualquier otro lugar del Reino Unido.

Hace un año, Matutes desmontó un proyecto de co-soberanía ideado en la era socialista y se lo propuso al anterior gobierno británico: dos banderas durante 99 años y luego un Gibraltar español. Esta vez, Matutes ha hecho incapié en que no se lleva en la maleta otra propuesta "revolucionaria". Aunque no lo confiesa, la diplomacia española teme que el Gobierno británico lave su 'retirada estratégica' en la OTAN apoyando ese nuevo estatuto para Gibraltar. Sólo el presidente Aznar se empeñó ayer en resucitar la "propuesta más interesante que cualquier otra".

Desde la Declaración de Bruselas de 1984 sobre La Roca, los británicos aceptaron que su canciller del Foreign Office escucharía pacientemente, más o menos una vez al año, al ministro español de Asuntos Exteriores exigiéndole la soberanía de Gibraltar durante un té/café. El de

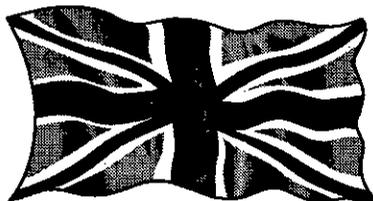


NADA DE AUTODETERMINACIÓN

■ **Dos banderas.** España sólo acepta el "formato tradicional" de las conversaciones: Gibraltar es una colonia británica y hay que hablar de potencia a potencia ■ **Super-estatus gibraltareño.** España está dispuesta a "reconocer, proteger y mejorar" los derechos de los gibraltareños, pero nunca a "reconocerles la soberanía del territorio". La solución final pasa quizás por reincorporarlos como una comunidad autónoma especial tipo Canarias o Ceuta ■ **Devolución de la soberanía.** El Tratado de Utrecht estipula que cuando Gran Bretaña se marche, La Roca volverá a manos españolas. El problema es que no hay una fecha de devolución como en Hong Kong. España ha tratado de pactarla tras un modelo de doble soberanía de 99 años ■ **Uso conjunto del aeropuerto.** España reclama a los británicos que cumplan el tratado de 1987 sobre el uso conjunto del aeropuerto, construido para más inri en territorio español ■ **Narcotráfico.** España ha propuesto crear un juzgado conjunto para delitos de contrabando ■ **Paraiso fiscal.** Según Hacienda, el Peñón es uno de los 48 lugares del mundo donde puede lavarse dinero ■ **Pasaportes nacionalistas.** Madrid no reconoce los documentos con la palabra Gibraltar en la carátula, como si fuese un Estado soberano.

hoy será el undécimo 'desayuno' y tiene todas las papeletas para ser tan infructuoso como los anteriores. Apenas ha pasado una semana desde que los británicos levantaron el veto de la nueva estructura de la OTAN, a pesar de que España mantiene las restricciones de su espacio aéreo a los vuelos militares con destino a Gibraltar.

De cara a su opinión pública, el Foreign Office no puede permitirse ni una sonrisa de



GIBRALTAR DECIDE

■ **Dos banderas, tres voces.** Gran Bretaña insiste en introducir a Gibraltar en las conversaciones por "convicción democrática" ■ **Derechos de los gibraltareños.** Aunque no habla de autodeterminación, Gran Bretaña asegura que "cualquier cambio futuro debe basarse en el consentimiento del pueblo gibraltareño" ■ **Soberanía británica.** Aunque los británicos aceptan Utrecht, insisten en que no habrá cambios de soberanía sin que España consulte con la población, pero tampoco se atreven a la 'reforma constitucional' anelada por Gibraltar: la Roca dejaría de ser una colonia para convertirse en territorio autónomo como la Isla de Man ■ **Aeropuerto 'llanito'.** Desde que los gibraltareños se negaron a poner en práctica el acuerdo sobre el aeropuerto, los británicos cambiaron el 'chip' y no firman nada sin contar con la colonia ■ **Narcotráfico.** Gran Bretaña reconoce el problema de las 'planeadoras' ■ **Transparencia fiscal.** Londres ha prometido luchar contra la "opacidad bancaria" para convertir La roca en un "centro financiero transparente" como andorra ■ **Pasaportes válidos.** Gran Bretaña apoya la tesis de que todos los pasaportes que circulan en Gibraltar son válidos en la Unión Europea.

"Británicos desde hace 293 años"

El jefe del Gobierno local de Gibraltar, Peter Caruana, rechazó ayer la idea "inaceptable" de un reparto transitorio de la soberanía de la colonia británica entre España y el Reino Unido. En declaraciones a la radio BBC, Caruana manifestó que "dejarse seducir por cálculos aritméticos sobre la duración de las concesiones o por la idea de una co-soberanía es tan inaceptable como la cesión inmediata de la soberanía. Hemos sido británicos desde hace 293 años. No somos españoles. Somos británicos y queremos seguir siéndolo. Una parte británica de la UE no puede ser transferida a otro país de la UE contrariamente a los deseos de su población".

"España no está a la defensiva, sino que lidera al grupo de países que piensa de esta manera"

elecciones en Holanda y Alemania.

Matutes expuso ante diputados y senadores la postura de España en el próximo Consejo Europeo, que se celebrará este fin de semana en Luxemburgo, y que cuenta con el consenso de los grupos mayoritarios. Asimismo, el ministro de Exteriores añadió que España "no está a la defensiva sino a la ofensiva, y lidera claramente esa posición desde el principio".

Madrid / E.P.—El ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, reiteró ayer ante la Comisión Mixta para la Unión Europea que "hay que evitar que la ampliación de la UE la paguen los países de la cohesión".

Subrayó también que la revisión de las perspectivas financieras se debe hacer después de empezar las negociaciones de adhesión, y de saber lo que puede costar, e incluso de la celebración de

En ese sentido, subrayó que la postura de España es "impecable y firme". El jefe de la diplomacia española manifestó que la posición española no ha variado en el tema de la ampliación comunitaria.

Consideró fundamental dar una "señal clara" a los países que están acometiendo "duras y difíciles" reformas económicas, que les va a permitir cumplir los requisitos.

Tras su 'retirada' en la OTAN,
Londres no cederá en nada



EL ENEMIGO Robin Cook, canciller del británico Foreign Office.

La Roca quiere un estatuto como el de la Isla de Man

Cook en la foto que hoy se sacará con Matutes.

Para colmo de males, el ministro español juega fuera de casa —en las nada desdeñables brumas de Londres— y el 'factor campo' cuenta hasta en diplomacia. No obstante, ayer el prestigioso 'The Times' informó que en la entrevista se tratará el conocido plan de los 99 años. Pasado ese periodo de tiempo, Gibraltar volvería a manos españolas. Siempre según 'The

Times', para que este plan fuera más atractivo España daría beneficios sociales, políticos y económicos a los habitantes del Peñón para que éstos se inclinaran hacia la

postura española. En esta línea, les ofrecería más autonomía y mayor acceso al dinero y a fondos especiales del que tienen ahora dependiendo de los británicos.

El jefe de la diplomacia española desveló ayer que España jugará conservador. España ratificará al Reino Unido la necesidad de "hacer progresos en la progresiva devolución de la soberanía de Gibraltar a España sobre el principio de la integridad territorial española; en ningún caso sobre autodeterminación de la población gibraltareña".

En ese sentido, reconoció que la devolución progresiva de la soberanía de Gibraltar a España será un "proceso largo, que tenga en cuenta los intereses de la población", y subrayó que espera "poder seguir dando pasos en la buena dirección", afirmó el ministro.

"Que nadie espere propuestas revolucionarias que mañana no tienen por qué producirse. España no va a proponer plazos. La idea de la co-soberanía compartida durante un cierto tiempo es la idea en la que España está trabajando, así como en la utilización conjunta del aeropuerto, que son formas para ir mejorando en esa convivencia difícil", declaró Matutes.

Aznar: "La visita papal a Cuba es decisiva"

Madrid / AGENCIAS.—El presidente del Gobierno español, José María Aznar, calificó ayer como "muy determinante y muy decisiva" para el futuro cubano la visita que el Papa hará a Cuba del 21 al 25 de enero próximos.

El presidente Aznar se refirió a Cuba durante una conferencia de prensa ofrecida en el Palacio de La Moncloa a un grupo de corresponsales de diversos medios periodísticos europeos.

Tras afirmar categóricamente que "no está prevista" ninguna visita del rey Juan Carlos a Cuba, el presidente Aznar reiteró que su Gobierno nombrará nuevo embajador en La Habana "cuando se den las condiciones" para hacerlo.

España no tiene representante diplomático en la isla desde que el gobierno de Fidel Castro se negara a conceder el placet a José Manuel Coderch, el nombre propuesto por Madrid.

Condena a Francia por los ataques a camiones españoles

La sentencia del Tribunal de Justicia de la UE argumenta que se ha vulnerado "la libre circulación de mercancías españolas" que recoge el artículo 30 del Tratado

La ONU prevé un retraso del euro

Los efectos de la crisis económica y financiera asiática sobre los mercados europeos podrían hacer más difícil el lanzamiento del euro el 1 de enero de 1999, según estima la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas en su boletín de diciembre.

La Comisión analiza una serie de hipótesis para intentar evaluar el impacto económico de la crisis en los mercados, y subraya que es "aún muy difícil medir el impacto de los recientes incidentes de los mercados financieros internacionales sobre las economías" europeas en 1998.

Por su parte, la economía asiática vuelve a desplomarse, y la mundial puede verse arrastrada con ella. En Seúl, la Bolsa cayó ayer en picado, al perder un 6,5% y el won alcanzó su mínimo histórico, 1465 por dólar.

Con el fin de paliar los efectos del derrumbe bursátil, el Gobierno surcoreano emitirá 24 billones de won (unos 2,47 billones de pesetas) en bonos del Estado, como parte del acuerdo suscrito con el FMI para aumentar los fondos que necesita el sistema bancario del país. En Indonesia, uno de los 'tigres' más perjudicados por la crisis, la rupia experimentó ayer un fuerte bajón, pasando de 4.060 a 4.430 por dólar. Con esta bajada, la depreciación de la rupia indonesia es del 80% desde que se inició la crisis en julio.

Madrid / D16.- El Tribunal de Justicia de la Unión Europea (UE) condenó ayer al Estado francés por su pasividad ante los ataques perpetrados año tras año contra las exportaciones españolas de frutas y hortalizas.

El presidente del Tribunal, Gil Carlos Rodríguez Iglesias, afirmó que Francia ha incumplido las obligaciones del artículo 30 del Tratado de la UE "al no adoptar todas las medidas necesarias y proporcionadas para evitar que determinadas acciones de particulares obstaculicen la libre circulación de mercancías españolas".

"El artículo 30 obliga a los Estados miembros no sólo a no adoptar ellos mismos actos o comportamientos que puedan constituir un obstáculo a los intercambios si no también a tomar todas las medidas necesarias y adecuadas para garantizar en su territorio el respeto de dicha libertad fundamental", señala el texto de la sentencia.

El Tribunal siguió las recomendaciones realizadas el 9 de julio por el abogado general, el alemán Carl Otto Lenz, a favor de los argumentos defendidos por la Comisión Europea en su recurso contra

Francia. Los jueces comunitarios rechazaron los argumentos presentados por el Gobierno francés, que alegó la fuerte competitividad de las exportaciones españolas debido a la existencia de un supuesto 'dumping' (venta por debajo de los costes de producción) realizado por los operadores.

El Gobierno francés también justificó su pasividad ante esos ataques afirmando que una intervención más decidida de las fuerzas del orden podría haber provocado reacciones violentas aún más graves.

El Tribunal, sin embargo, afirmó que "el temor de dificultades internas no justifica que un Estado se abstenga de aplicar correctamente el derecho comunitario".

Las iras de los productores franceses van dirigidas cada año a las exportaciones españolas de fresas, en primer lugar, producto con el que inician todas las primaveras una campaña de actos violentos que afecta también a otros productos hortofrutícolas.

Los ataques se vienen sucediendo desde hace más de diez años y a partir de 1993 adquirieron un carácter sistemático con la aparición en escena



LOYOLA DE PALACIO.

Si Francia no cumple el fallo y se repiten los actos, se abriría otro procedimiento para exigir el pago de sanciones

de la organización agrícola radical Coordinadora Rural.

El protagonismo logrado por esa agrupación originó los celos de la principal agrupación agrícola francesa, Federación Nacional de Sindicatos Agrícolas (FNSEA), cuyos miembros comenzaron, a partir de entonces, a confesar, en algunas ocasiones, su participación activa en esas acciones.

La FNSEA fue incluso autora de cartas enviadas a la distribución comercial para disuadirla, bajo amenazas, de comprar los productos españoles. Francia está obligada ahora a cumplir la sentencia del Tribunal ya que, de lo contrario, la Comisión Europea iniciaría otro procedimiento de infracción para exigirle esta vez el pago de una sanción.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, por su parte, valoró positivamente la sentencia y precisó que "la esperábamos en los términos en que se ha dado, por cuanto era una de las acciones que emprendió España para hacer valer sus derechos".

Para la ministra de Agricultura y Pesca Loyola de Palacio la condena es un "paso

importante, pues el tránsito de mercancías es una de las libertades básicas del Mercado Unico". De Palacio confía en que a partir de ahora Francia se muestre mucho más diligente para evitar este tipo de actos.

De Palacio, que se encontraba en Santiago para asistir a la toma de posesión de Manuel Fraga como presidente de la Xunta, dijo que, tras esta sentencia, un nuevo ataque de Francia "daría lugar a una nueva protesta del Tribunal de Luxemburgo y las penas serían económicas para el Estado francés".

Reacciones

La ministra explicó que en el próximo Consejo de Ministros de la UE se tratará una propuesta española en el sentido de que la condena a Francia, en caso de producirse nuevos ataques, "sea mucho más rápida e inmediata".

"A partir de ahora, el Tribunal de Justicia de la UE va a obligar a Francia a ser mucho más diligente para evitar este tipo de actos", dijo la ministra, quien expresó su confianza en que si se produce algún otro incidente "sea mínimo y pueda ser corregido inmediatamente por las autoridades francesas".

Los sindicatos agrarios temen nuevas acciones violentas la próxima primavera

Valoran positivamente la sentencia aunque echan de menos sanciones económicas para paliar las pérdidas ocasionadas en anteriores conflictos

Madrid / D16.— Las organizaciones agrarias están satisfechas, pero se temen lo peor en la próxima primavera. José Manuel de las Heras, coordinador general de la Coag, valoró ayer muy positivamente la sentencia del Tribunal Europeo de Justicia, a la vez que espera que Francia indemnice económicamente a los agricultores españoles tanto por las pérdidas causadas en los productos como en la penetración en los mercados europeos.

De las Heras ha mostrado su deseo de que los actos vandálicos contra los camioneros españoles no se repitan, e hizo hincapié en la pasividad demos-

trada por las fuerzas públicas francesas en estos conflictos.

Desde la Asociación de Jóvenes Agricultores (ASAJA), Pedro Barato también se felicitó por la sentencia, aunque reconoció que debería ser más fuerte para garantizar que no se repitan los incidentes en primavera.

Barato solicitó igualmente que el Tribunal adopte medidas económicas contra los estados que impiden la libre circulación de mercancías, a la vez que calificaba la sentencia de "políticamente positiva". Desde Asaja se reconoció el derecho de huelga de los agricultores franceses, añadió Bara-

to, a la vez que pidió que el Estado francés reconozca el derecho al libre tránsito de mercancías.

El secretario general de la Confederación Española de Transportistas de Mercancías (CETM), Javier de Mauricio, mostró igualmente su satisfacción por la sentencia, a la vez que demostró su confianza en que estas sirva para evitar ataques similares en la próxima campaña. De Mauricio indicó que los ataques de los agricultores franceses a los camiones españoles no afectan sólo al sector del transporte sino sobre todo al sector agrícola y al industrial.



CONFLICTO La imagen muestra la última huelga de camioneros franceses.

Noviembre triplica fijos pero sube más el paro que en otros años

El desempleo registrado en el Inem se incrementó en 21.030 personas con otro récord de contrataciones, 851.320, en la serie histórica de ese mes

Madrid / D16.—El número de desempleados registrados en las oficinas del Inem en el pasado mes de noviembre se incrementó en 21.030 personas (1,01%) respecto al mes anterior, según datos hechos públicos ayer por el Ministerio de Trabajo.

Este incremento, superior al inicialmente previsto, resulta también mayor que el registrado en el mismo mes de los dos últimos años. En 1996, el paro aumentó en noviembre en 16.344 personas, y en 1995, en 20.171.

De esta manera, el total de parados se situó en 2.093.888, lo que supone una tasa del 12,94% sobre la población activa. En términos interanuales (diciembre de 1996 y noviembre del 97), el desempleo ha disminuido en 157.444 personas.

Por sectores, el paro se incrementó en servicios (16.163), construcción (4.764) y en el colectivo sin empleo anterior (2.265). Por el contrario, disminuyó ligeramente en industria (-1.696) y agricultura (-366).

Por sexos, el desempleo aumentó más entre los hombres (14.696) que entre las mujeres (6.334), con lo que se reducen las diferencias por sexos. Así, el total de hombres parados asciende a 935.863 (9,49% sobre la población activa), mientras que

las mujeres desempleadas son 1.158.025 (18,32% sobre la población activa).

En cuanto a grupos de edad, el desempleo se elevó en 6.710 personas (1,52%) entre los jóvenes menores de 25 años, y en 14.320 (0,88%) en los mayores de esa edad.

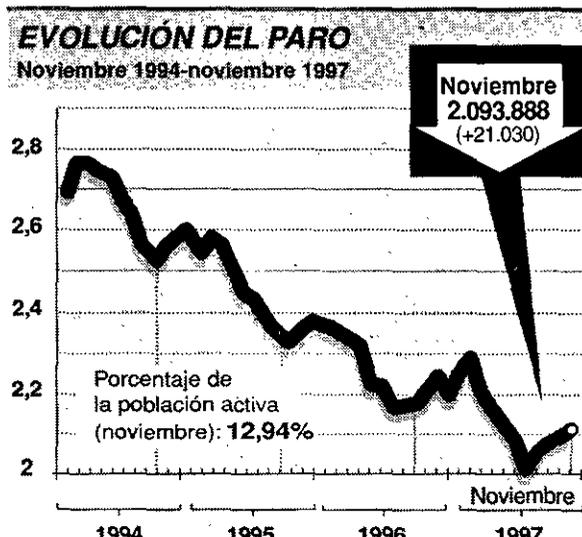
Finalmente, el paro aumentó en noviembre en 14 comunidades autónomas, encabezadas por Baleares (8.863), Andalucía (5.711) y Castilla y León (3.369).

Tan sólo descendió en la Comunidad Valenciana (-4.674), Canarias (-2.498) y Murcia (-1.313).

Por otra parte, en noviembre continuó la buena marcha de la contratación indefinida, que se triplicó prácticamente en relación con el mismo mes de 1996, al registrarse 83.419 contratos. De ellos, 57.916 son incentivados al amparo de la reforma laboral, y 25.503 son indefinidos ordinarios.

El total de contratos registrados en el Inem en noviembre ascendió a 851.320, la mayor cifra de dicho mes en la serie histórica, con un incremento del 14,42% sobre el mismo mes del año anterior.

Entre los contratos indefinidos bonificados, 36.649 corresponden a conversiones de temporales y 21.267 a contrataciones iniciales. Asimismo, se registraron 11.634 contratos para la for-



El SMI español, bajo mínimos

El salario medio en España en 1996 correspondió al 42% del salario medio que ganaba un trabajador empleado en la industria manufacturera, ocupando la proporción más baja de los Estados de la Unión Europea (UE). Esta es la conclusión del informe de la oficina estadística de la UE, Eurostat, que indica que el salario mínimo en Francia y Portugal, en ese mismo año, fue del 59% del sueldo medio, los niveles más altos. Eurostat advierte que es difícil hacer comparaciones entre los estados miembros dadas las diferencias entre los sistemas, sus coberturas y otros aspectos, pero indica que, en términos reales, los salarios mínimos quedaron relativamente estables, o se redujeron ligeramente en los últimos 17 años en todos los países excepto Francia y Luxemburgo, donde aumentaron más del 25%. Los niveles más bajos en 1997 los ocupan Portugal, seguido de Grecia y España.

mación, igualmente regulados en la nueva reforma laboral. Entre los contratos temporales (767.901), destacan los eventuales por circunstancias de la producción (278.184), seguido de obra o servicio determinado (231.994) y a tiempo parcial de duración temporal (173.013).

Reacciones

UGT, en un comunicado, denuncia que el aumento del paro de noviembre, un 1% más que en octubre, "continúa desbaratando la actitud triunfalista del Gobierno" y "dispara la alarma" sobre la evolución del empleo en el último trimestre del año.

Por su parte, CC OO critica que la subida del paro es superior a la que ha venido produciéndose en los meses de noviembre desde 1994, al tiempo que expresa su satisfacción por la buena marcha de la contratación indefinida.

La patronal subraya que eliminando las causas estacionales y, en comparación con los datos de 1996, se ha registrado un descenso de casi 160.000 parados, y pide moderación salarial.

Para el vicepresidente segundo del Gobierno, Rodrigo Rato, la evolución del empleo durante este año sigue las previsiones inicialmente marcadas por el Gobierno y que espera que 1998 siga proporcionando "los mismos resultados".

Mientras, el secretario de Empleo del PSOE, Joan Lerma, criticó que el Gobierno no reaccione y dijo que es urgente un compromiso de empleo que incluya las medidas activas acordadas en la Cumbre de Luxemburgo.

Rojo destaca la mejora económica

El boletín del Banco emisor confirma la recuperación en el tercer trimestre gracias al 'tirón' de la demanda nacional y a las exportaciones

Madrid / D16.—La actividad económica siguió recuperándose en el tercer trimestre del año, apoyada en el comportamiento expansivo de la demanda nacional y de las exportaciones, según el último boletín económico publicado por el Banco de España.

Añade que dentro del gasto interior, el consumo privado siguió registrando un ritmo elevado de crecimiento, aunque sin tendencia a aumentar, mientras que la formación bruta de capital fijo recibió un fuerte impulso, tanto por la fortaleza de la inversión en bienes de equipo como por la reactivación de la construcción.

El mercado laboral, por su parte, continuó su evolución positiva que terminó el tercer trimestre con un incremento notable del empleo y la intensificación de la reducción del paro registrado, comenzó la última parte el año con una tónica similar.

El crecimiento salarial negociado en convenios colectivos se estabilizó en torno al 3%.

En cuanto al consumo, la mayor parte de sus indicadores registraron un crecimiento más modesto durante el tercer trimestre, aunque los datos más recientes confirman la solidez de la recuperación de este componente, según el Banco de España.

Madrid / D16.—Los grupos Popular, CiU, PNV y Coalición Canaria coincidieron ayer en la urgencia de fomentar los planes y fondos de pensiones como instrumentos complementarios de previsión social para que los españoles no vean reducidos sus ingresos cuando llegue el momento de la jubilación.

Estos grupos parlamentarios presentaron ayer las conclusiones de un año y medio de trabajos en la subcomisión de Previsión Social en el Congreso de los Diputados, de la que se retiraron las formaciones socialista e Izquierda Unida por estar en desacuerdo.

Jesús José Gómez, diputado de Coalición Canaria, reconoció "la urgencia de poner en práctica el nuevo sistema, ya que el actual

PP, CiU, PNV y CC recomiendan planes privados ante el 'peligro' de desaparecer

corre el peligro de que en 20 años no sobreviva, por lo que hay que hacer como en Europa, inclinarnos hacia la previsión social complementaria".

Por su parte, el parlamentario peneuvista y portavoz de la subcomisión, Jon Zabalía, dijo que el resultado de estos meses de trabajo se ha plasmado en un informe en el que se concibe "un modelo óptimo

El actual sistema de pensiones corre el peligro de que en 20 años no sobreviva, según Coalición Canaria

de previsión social para el futuro, que incluye un sistema complementario de cara a la jubilación".

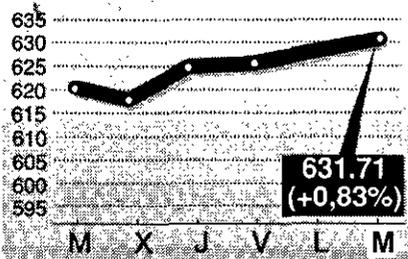
Según Zabalía, "podemos prever un futuro en el que existirá un sistema público, pero no sabemos en qué cuantía, por ello será necesario complementar nuestras pensiones para lograr un sistema sólido".

No obstante, aseguró que poner

en práctica el sistema será difícil, ya que los planes de pensiones, las mutualidades y los seguros ya están en el mercado, por lo que se hace necesaria una reforma legal que de lugar a una fiscalidad más cómoda para estos instrumentos.

Sin embargo, Juan Manuel Eguíagaray, portavoz parlamentario del PSOE en el Congreso, grupo que ha rechazado el texto, afirmó que se trata de un acuerdo entre varios partidos y no es resultado de la labor de una subcomisión u otro órgano de la Cámara, y criticó que es un tipo de actuación habitual en el Ejecutivo del PP, que consiste en "fingir que se adoptan medidas que luego se desmienten por la práctica del Gobierno".

ÍNDICE GENERAL



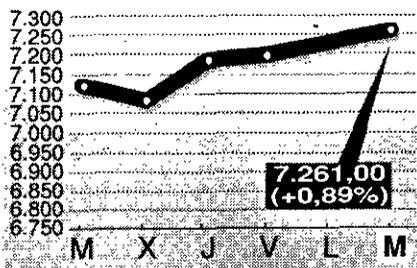
LOS ÍNDICES

NACIONAL		Var. %
BARCELONA	537,41	0,83
BILBAO	970,69	0,82
VALENCIA	529,08	0,87

INTERNACIONAL		
LONDRES	5.177,10	-0,20
FRANCFORT	4.184,91	-0,91
PARIS	2.959,40	-0,92
TOKIO	16.686,50	3,44
MILAN		
NUEVA YORK (1)	8.093,43	-0,21

(1) Media sesión

ÍNDICE IBEX



LOS QUE MÁS SUBEN

SOCIEDAD	% Dif.	Cierre Ayer
B.CENT.HISP.	6,0	3.285
SOTOGRADE	4,8	350
TAVEX ALGOD.	4,4	2.235
EBRO AGR.	4,3	2.660
B.COMMERZBAN	4,0	5.490
PROSEGUR	3,9	1.615
CAMPOFRIO	3,8	7.150
GAS NATURAL	3,1	7.730
DRAGADOS	3,0	3.395
D.FELGUERA	2,9	1.780

LOS QUE MÁS BAJAN

SOCIEDAD	% Dif.	Cierre Ayer
CONST.LAIN	-2,2	310
AGF U.FENIX	-2,1	1.905
VISCOFAN	-2,0	3.390
PRYCA	-1,9	2.350
IBERPISTAS	-1,4	3.135
GR.ANAYA	-1,4	2.800
CRISTALERIA	-1,3	11.320
AZKOYEN	-1,2	15.850
CONTINENTE	-1,0	2.860
SEVILLANA	-1,0	1.430

BOLSA DE MADRID MARTES 9 DE DICIEMBRE (Mercado continuo)

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
ALIMENTACIÓN						
TABACALERA	11.690	11.590	11.950	5.480	0,9	98.187
VISCOFAN	3.390	3.460	3.950	1.900	-2,0	210.813
EL AGUILA	600	597	810	520	0,5	226.710
AZUCARERA	7.200	7.190	8.290	5.780	0,1	2.454
BO.Y BEBIDAS	5.850	5.860	7.490	3.220	-0,2	105
CAMPOFRIO	7.150	6.890	7.500	2.925	3,8	31.574
EBRO AGR.	2.660	2.550	3.070	2.095	4,3	54.136
KOIKE	10.920	11.400	12.000	6.990	-4,2	801
PULEVA INDUS			0	0		

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
BANCOS Y FINANCIERAS						
ARGENTARIA	9.840	9.690	9.830	4.845	1,5	763.934
B.BILBAO-VIZ	4.700	4.690	4.750	2.277	0,2	1.381.736
B.CENT.HISP.	3.285	3.100	3.210	1.605	6,0	1.913.957
BANKINTER			9.450	5.960		
BANESTO	1.420	1.420	1.775	1.005	0,0	1.233.417
COR.MAPFRE			5.990	5.910		
B.POPULAR	10.180	9.990	10.018	6.153	1,9	349.525
B.SANTANDER	4.725	4.675	4.920	2.697	1,1	1.568.017
B.ALCANTE	3.050	3.000	3.770	2.500	1,7	179
B.ANDALUCIA	24.300	24.000	26.990	18.000	1,3	1.418
B.ATLANTICO	4.960	4.930	4.940	3.410	0,6	495
B.VALENCIA	2.960	2.945	3.290	2.440	0,5	37.620
B.EXTERIOR			0	0		
B.GALICIA	19.750	19.750	20.600	13.500	0,0	200
B.GUIPUZCOA	6.500	6.380	6.800	4.360	1,9	6.894
B.PASTOR	10.800	10.680	12.000	7.770	1,1	41.035
AGF U.FENIX	1.905	1.945	2.355	1.095	-2,1	15.468
B.ZARAGOZANO	3.960	3.865	4.260	2.740	2,5	568.076
B.CASTILLA	99.600	99.600	108.000	66.200	0,0	3
B.COMMERZBAN	5.490	5.280	6.250	3.200	4,0	3.708
B.CTO.BALEAR			10.350	4.900		
B.GUIPUZC. A			6.100	4.020		
MAPFRE VIDA	10.180	10.000	10.440	7.610	1,8	18.413
B.VASCONIA	11.670	11.650	12.600	6.980	0,2	121
B.VITORIA	2.290	2.290	2.400	1.190	0,0	34.790

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
CONSTRUCCIÓN Y CEMENTOS						
DRAGADOS	3.395	3.295	3.540	1.895	3,0	233.969
FCC	6.200	6.200	6.350	2.750	0,0	128.004
URALITA	1.755	1.745	1.875	990	0,6	354.504
AGROMAN	677	665	734	375	1,8	64.831
ACCIONA			30.000	9.720		
C.PORTLAND	8.000	8.000	8.140	4.600	0,0	8.225
CRISTALERIA	11.320	11.470	14.250	9.610	-1,3	2.544
GINES NAVAR.			5.600	1.490		
HUARTE	724	721	807	538	0,4	169.785
HISALBA	2.205	2.285	2.550	1.405	-3,5	1.475
CONST.LAIN	310	317	405	149	-2,2	482.187
OBRASCON	838	840	875	241	-0,2	29.208
OCP CONST.			3.850	875		
UNILAND CEM.	9.000	9.000	9.400	5.100	0,0	548
VALEN.C.POR.	2.900	2.860	3.010	1.400	1,4	7.965
PORTLAND V.	13.400	13.200	14.850	8.030	1,5	12.794
DRAGADOS P			3.500	1.800		
FIN.MINERA	2.760	2.775	3.380	1.200	-0,5	27.937
LAFARGE	9.970	9.970	11.400	7.600	0,0	18

MÁXIMOS, ESTA MISMA SEMANA

Tras el paréntesis festivo, el mercado retomó ayer la senda alcista, impulsado por el excelente comportamiento del dólar, a pesar de que el Bundesbank intervino para frenar la escalada del «billete verde» frente al marco. El mercado de deuda pública continuó muy firme, ante las favorables perspectivas del IPC de noviembre y la oportunidad que le brindará este dato al Banco de España para rebajar los tipos de interés. Se advierte una mayor afluencia de dinero hacia el mercado, para desgravar a través de los fondos de pensiones, que disponen de un tramo en renta variable. En estos momentos se incrementa el atractivo de la Bolsa, pues ante la previsión de que bajen los tipos de interés, será poco rentable invertir en activos de renta fija. La apertura de Wall Street, con ligeras recogidas de beneficios, afectó inicialmente a las plazas europeas, si bien rápidamente las latinas dieron muestras de recuperación. Las bolsas españolas se encuentran muy firmes, con grandes posibilidades de establecer esta misma semana nuevos máximos históricos. Además, el incremento del volumen negociado -ayer superó los 100.000 millones- apalanca la evolución alcista del mercado.

I. ALONSO-VILLALOBOS

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
ELECTRICAS						
AG.BARCELONA	6.390	6.390	6.440	4.955	0,0	55.915
CANTABRICO	6.720	6.760	7.000	4.630	-0,6	30.200
GAS NATURAL	7.730	7.500	8.700	5.390	3,1	229.506
ENDESA	2.885	2.840	3.360	2.115	1,6	4.329.017
FECSA			1.440	978		
GAS Y ELEC	10.950	10.730	11.500	7.070	2,1	13.460
IBERDROLA			2.055	1.445		
SEVILLANA	1.430	1.445	1.550	1.100	-1,0	237.039
UN.FENOSA			1.515	1.085		
ENHER B			3.900	2.700		
EL.R.ZARAGOZ	5.750	5.720	6.550	4.720	0,5	23.934
SAL.NANSA			10.900	8.610		
UN.FENO.AB96			1.350	1.080		
E.VIESGO	5.690	5.690	6.000	3.720	0,0	27.921
INVERSION						
COR.ALBA	16.100	16.090	19.740	12.400	0,1	42.160
COFIR	774	768	879	410	0,8	972.445
FOSFORERA	221	220	422	188	0,5	24.808
FILO	445	444	588	320	0,2	40.758
EST.SUBTERRA			3.435	2.000		
COR.BANESTO	1.515	1.515	3.500	1.325	0,0	7.374
D.FELGUERA	1.780	1.730	2.330	1.080	2,9	57.945
IND.BESOS	2.225	2.240	2.240	1.305	-0,7	320
GE.INVERSION	143	143	277	55	0,0	8.241
PICKING PACK	84	83	99	47	1,2	762.083

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
METAL Y MECANICA						
ACERINOX	24.640	24.670	29.990	16.500	-0,1	84.075
AMPER	4.550	4.500	5.290	2.550	1,1	57.474
AZKOYEN	15.850	16.040	24.150	12.500	-1,2	16.946
AUX.FERROCAR			7.300	4.335		
N.MONTANA	124	125	185	96	-0,8	89.425
RADIOTRONICA	2.300	2.250	3.100	1.570	2,2	56.308
TUBACEX			573	213		
ESP.ZINC	1.540	1.530	2.445	736	0,7	30.645
ZARDOYA	18.220	18.130	20.100	14.530	0,5	8.232
AST.ZINC	2.565	2.515	3.590	1.230	2,0	160.289
CITROEN HISP	9.300	9.250	10.700	6.250	0,5	222
DIMETAL	176	176	284	135	0,0	5.600
NICO.CORREA	7.290	7.290	7.880	1.850	0,0	2.061
TUDOR	799	800	1.100	575	-0,7	2.497
VOLKSWAGEN			129.950	49.600		

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
QUÍMICAS Y PETROLEOS						
ENCE	2.380	2.355	3.130	1.510	1,1	101.412
REPSOL	6.510	6.510	6.750	4.905	0,0	1.024.327
CARBUIROS	7.800	7.870	10.300	5.000	-0,9	614
CEPSA	4.655	4.650	5.340	3.405	0,1	6.316
ERCROS	156	156	188	78	0,0	622.045
SARRIO	516	509	638	418	1,4	61.219
SNIACE OR.	295	290	384	125	1,7	206.177
TA.FIBRAS B	2.175	2.165	2.850	1.255	0,5	64.060
UNIPAPEL	3.290	3.235	3.780	2.300	1,7	12.459
ARAGONESAS	1.035	1.035	1.140	710	0,0	51.990
BAYER A.G.	5.700	5.600	6.650	4.675	1,8	1.156
EPIC	77	75	152	48	2,7	13.709
PAPELERA ESP	87	86	185	79	1,2	89.699
BP OIL ESP.	8.000	7.970	8.070	5.010	0,4	410

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
TRANSPORTE Y COMUNICACION						
ACESA	2.035	2.035	2.080	1.560	0,0	160.733
AUMAR	2.565	2.590	2.600	1.805	-1,0	107.965
TELEFONICA	4.600	4.585	4.845	2.970	0,3	2.751.563
EUROPISTAS	1.050	1.050	1.320	907	0,0	36.582
IBERPISTAS	3.135	3.180	3.390	2.500	-1,4	12.040

SOCIEDAD	CIERRE AYER	ANTERIOR	MAXIMO AÑO	MINIMO AÑO	% VAR.	VOLUM.
OTRAS INDUSTRIAS						
CONTINENTE	2.860	2.890	3.790	2.295	-1,0	94.679
INM.METROVAC	6.400	6.440	6.500	4.550	-0,6	38.838

FONDOS DE INVERSION MARTES 9 DE DICIEMBRE

FONDO	Voca- ción(*)	Valor Liquidativo	Rentab. Día %	Rentab. anual %
FONDOS INVERSION MOBILIARIA				
AH.CO.DIVISA	I	1.567,87		15,293
AHORROFONDO	M	5.921,47	0,000	16,822
ALHAMBRA	M	2.102,13	0,000	15,346
ARCAL.AHORRO	F	1.894,99	0,000	6,247
ARESFONDO	F	1.269,78		4,835
ARG.FOND.I-B	F	1.149,18		4,549
ARGEN.CAPITA		1.199,41		6,059
ARGENT.PREV.	F	1.259,05		5,822
ASTURFONDO	F	1.452,67	0,000	3,897
ATLANT. DIV.	I	1.259,18	0,355	8,760
ATLANT.PLUS	F	1.287,60	0,186	9,227
AVA PATRI.RV	R	1.706,38	0,138	34,091
BANIF EMERG.	R	10.996,78		1,169
BANIF LAR.PL	F	115.741,50		5,616
BANIF OBLIGA	V	128.959,68		9,683
BANIF R.F.	F	19.754,46		5,124
BANIF R.V.	V	20.718,10		39,718
BANIF RV.INT	V	22.245,90		27,236
BANIF RV.JAP	V	65.209,54		3,164
BANIF UNIVER	R	12.846,41		25,762
BANKAM.GLOBA	M	126.021,66	0,103	12,672
BANKAM.R.F.	F	114.795,40	0,000	6,056
BANKOA AHORR	F	118.890,44		4,213
BANKOA RENTA	F	13.911,96		4,782
BBV AHORRO	F	1.585,47	0,000	5,407
BBV BOLSA	V	2.668,34	0,210	27,383
BBV BONO 98	F	131.140,39	0,109	4,949
BBV BONO 99	F	126.587,51	0,113	6,204
BBV BONO2000	F	146.964,99	0,138	7,103
BBV BONO2002	F	127.697,86	0,222	10,019
BBV BONO2005	F	178.087,59	0,194	14,330
BBV CAPITAL	R	177.788,22	0,000	34,255
BBV DIVISA	F	2.309,74	0,154	12,892
BBV DOLAR	R	1.599,34	0,000	15,744
BBV ECU	F	1.378,69	0,000	5,517
BBV FONDVALE	F	17.918,76	0,000	7,242
BBV HORIZONT	F	1.861,38	0,000	6,394
BBV INDICE	V	207,44	0,231	27,828
BBV INTERES	F	1.451,53	0,000	3,814
BBV INVERSIO	R	1.428,89	0,000	9,972
BBV MARCO	R	1.648,80	0,136	2,972
BBV PATRIMON	F	144.982,56	0,000	12,585
BBV PLAN REN	F	129.934,90	0,298	11,592
BBV RENDIMIE	R	196,24	0,137	18,252
BBV RENTA	F	2.353,73	0,000	4,641
BBV RENTA 91	F	1.556,57	0,000	4,511
BCH 1998	F	12.618,98	0,000	5,299
BCH 1999	F	12.480,48	0,000	8,929
BCH 2000	F	13.556,51	0,102	7,643
BCH 2000-A	F	11.788,71	0,000	7,657
BCH 2002	F	2.189,18	0,164	16,675
BCH 2004	F	12.395,94	0,000	11,177
BCH B.FONDVA	F	17.741,65	1,641	8,007
BCH I.MIX.AC	V	18.557,67	0,810	35,320
BCH INTER.AC	V	19.830,18	1,217	43,621
BCH MERRILL	R	21.789,36	0,523	29,357
BCH MON.FOND	F	3.186,33	0,124	5,488
BCH REN.FI.	F	1.781,76	0,000	6,874
BOLSAPASTOR	R	16.650,99	0,000	23,920
BOLSATLANTIC	V	1.840,65	0,000	32,837
BOLSINDEX	R	222.155,18	0,000	13,219
BSN 2006-1	F	1.535,16		16,704
BSN ACCIONES	V	4.023,88		37,897
BSN GLOBAL	M	1.764,58		6,125
BSN INVERSIO	R	1.571,85		17,276
BSN RENTA FI	F	2.473,16		4,334
BSN REVALORI		1.785,49		35,357
BSN RIESGO A	M	1.137,20		3,669
C. SEGOVIA R	F	1.483,16	0,000	4,125
C.GALICIA IN	F	1.547,21	0,000	5,849
CAIXA GAL.MI	M	76.865,98	0,000	16,820
CAIXA GAL.RE	F	1.212,84	0,000	4,319
CAJA MURCIA	F	1.443,44	0,000	4,255
CAJACANAR.RF	F	1.383,52	0,000	3,886
CANARIAS REN	F	1.291,09	0,000	4,317
CANTABRIA AC	R	1.559,93	0,000	26,863
CANTABRIA DI	F	1.356,46	0,000	4,319
CANTABRIA MO	F	1.905,76	0,000	3,163
CANTABRIA RF	F	1.284,36	0,000	4,625
CAVALAHORRO	F	1.693,65	0,000	5,684

FONDO	Voca- ción(*)	Valor Liquidativo	Rentab. Día %	Rentab. anual %
CAVALRENTA	R	1.668,76	0,000	13,931
CENTROFOND.5	I	1.937,22	0,367	22,880
CHEM.GLO.III	F	1.290,96	0,000	5,189
CHEM.GLOB.II	F	1.426,97	0,139	6,942
CHEMICAL BOL	M	3.107,85	0,324	19,360
CHEMICAL GLO	I	1.720,10	0,000	10,216
CHEMICAL RF	F	2.515,27	0,000	4,826
CHIP FUND	V	1.686,70	0,000	27,564
COVALOR	M	1.210,17	0,252	14,685
EAGLE FUND	F	1.901,80	0,000	5,486
EBN RENTA SE	F	12.271,21	0,000	3,731
EDIFON	V	169.380,60	0,178	56,084
ELECTROFONDO	V	197.708,67	0,128	13,419
EURO CENTRAL	M	16.050,12	0,000	10,476
EUROFONDO DI	I	125.818,42	0,000	6,275
EUROVALO.DIV	I	13.238,48		9,461
EUROVALOR 1	R	465,88		21,884
EUROVALOR 2	F	859,59		4,918
EUROVALOR 4	R	27.518,82		28,618
F.SANIT.INV.	F	1.098,27	0,000	4,921
F.VALENCIA A	F	1.255,93	0,000	4,594
F.VALENCIA M	M	1.480,49	0,000	14,487
FINESFONDO	F	2.483,24		6,029
FINGEST BOLS	F	2.304,71		71,930
FINGEST GLOB	M	977,23		0,000
FOMODI	F	207.352,85	0,000	5,420
FON 2000	M	2.012,12	0,000	6,437
FONBANIF	V	1.694,16	0,000	33,308
FONBUSA	F	17.744,05	0,000	4,375
FONCAFIX	V	24.248,92	0,107	37,734
FONCAIXA 1	F	53,43	0,000	13,103
FONCAIXA 2	F	2.812,45	0,000	4,158
FONCAIXA 3	F	121,74	0,000	8,939
FONCAIXA 4	F	2.401,09	0,000	3,633
FONCAIXA 5	V	3.319,33	0,000	30,084
FONCAIXA 7	F	2.239,91	0,000	5,183
FONCAIXA 8	F	1.928,97	0,000	3,637
FONCAIXA 9	F	1.942,29	0,000	3,633
FONCAIXA 10	F	2.017,21	0,000	4,125
FONCAIXA 11	F	2.130,35	0,000	4,417
FONCAIXA 14	F	1.217,94	0,193	7,834
FONCAIXA 15	F	1.121,49	0,000	5,385
FONCAIXAZ000	F	1.238,21	0,000	5,594
FONCAIXAZ004	F	1.394,96	0,150	12,234
FONCAT.5 ASS	F	133.423,37	0,149	8,233
FONCENHIS	M	1.611,92	0,106	9,836
FONCONDOR	V	18.551,98	0,000	40,431
FOND C.C.M.	F	1.241,38	0,000	3,687
FONDBARCLA 1	V	2.302,22	0,000	3,760
FONDBARCLA 2	V	2.660,12		35,885
FONDBARCLA 3	M	2.707,53		20,537
FONDCIRCULO	F	1.262,64	0,000	3,937
FONDCOME.100	F	154.847,42	0,213	12,748
FONDCOME.AH.	F	1.140,16	0,000	4,612
FONDCOME.BOL	V	2.060,03	0,000	30,931
FONDCOME.DIV	F	125.154,68	0,000	13,921
FONDCOME.MIX	M	1.622,58	0,128	15,330
FONDCOME.ORO	F	129.618,88	0,106	6,115
FONDCOME.REN	F	1.624,69	0,000	5,717
FONDCOYUNTUR	R	18.361,45	0,000	27,518
FONDEJECUTIV	M	186.909,93	0,343	27,784
FONDESPA/1	F	1.905,69	0,000	4,162
FONDGESKOA	R	22.158,42		15,504
FONDHISPANO	F	2.427,58	0,208	26,642
FONDIBAS	F	1.556,70	0,000	4,033
FONDIBAS FUT	M	1.244,48	0,000	6,367
FONDICAJA	F	2.993,35	0,000	4,344
FONDIFISA	F	14.385,71		6,119
FONDIM.DIVERS	M	1.372,15	0,000	10,940
FONDIMAPFRE B	V	2.596,83	0,000	21,584
FONDIMAPFRE I	I	126.251,96	0,000	7,945
FONDIMAPFRE R	F	2.002,92	0,000	5,184
FONDO BONO	F	1.484,55	0,215	8,962
FONDO EXTRA	F	2.237,60	0,113	7,216
FONDO UAP	V	11.665,65		7,160
FONDOACTIVO	F	1.576,23	0,000	6,846
FONDOATLANTI	F	2.492,42	0,000	4,420
FONDOSUR CAJ	F	17.037,09		7,660
FONDPAAMPLONA	F	1.463,44	0,000	4,118
FONDPLAZO 1A	F	1.146,17		3,824
FONDPLAZO 3	F	1.272,33		5,326
FONDPOSTAL	F	2.698,43		3,607
FONDPOSTAL D	F	2.975,06		0,000

FONDO	Voca- ción(*)	Valor Liquidativo	Rentab. Día %	Rentab. anual %
FONDPOSTAL R	V	2.453,51		34,291
FONDPREMIER	F	1.809,93	0,000	5,741
FONDPREMIER2	F	1.498.485,72	0,000	6,207
FONDPREMIER3	F	156.710,48	0,000	23,533
FONDPREMIER4	R	149.519,51	0,112	7,222
FONDUERO REN	F	1.427,51	0,000	4,158
FONGRUM	F	1.504,70		5,106
FONLIFE	M	1.695,06	13,731	4,950
FONNAVARRA	R	2.530,08	0,507	21,831
FONPASTOR	M	2.825,68	0,000	8,080
FONPROFIT	M	179.557,69	0,302	12,527
FONQUIVIR	M	2.282,75	0,151	22,710
FONSCATAL 1	F	1.255,97	0,000	4,498
FONSEGUR	F	2.295,79	0,000	4,658
FONSMAN.ESTA	F	1.467,75	0,000	3,772
FONTARRACO	F	2.066,07	0,000	4,376
FONTIBREFOND	R	1.977,64		19,558
FONVALCEM	F	193.197,13	0,106	9,968
FONVALOR	F	1.732,02	0,000	4,383
GDS SERV.III	F	3.383,87	0,109	27,745
GDS SERVICION	F	337,30	0,000	4,117
GESDIVISA	I	1.514,27	0,337	30,912
GREEN FUND	V	2.146,38	0,142	14,741
HISPADINER	F	2.976,37	0,000	6,906
HISPANORTE	M	21.246,43	0,000	13,092
IBER F. 2000	M	1.584,03	0,000	10,588
IBERAHORRO	F	2.281,90		4,668
IBERCAJA FUT	F	1.275,91		5,319
INDOSUEZ GLO	M	122.617,35	0,000	5,622
INDOSUEZ PAT	F	18.382,47	0,276	11,296
INDOSUEZBOLS	R	265.477,90	0,000	29,467
INTERES DIA.	F	1.173,57	0,000	3,338
INVER-RIOJA	F	1.445,17	0,000	4,295
INVERBONOS	F	1.739,88	0,000	7,325
INVERFONDO	F	2.956,17	0,000	4,146
INVERKOA	F	14.865,29		3,393
INVERMONTE	F	2.333,49	0,000	3,813
JPM SPAIN RV	V	2.215,11	0,140	42,955
LAREDO FONDO	M	2.157,92		13,300
LUSO RENTA	F	1.450,28	0,000	7,285
LUSO VALORES	M	1.380,69	0,000	11,842
MADRID BOLSA	V	1.944,24	0,000	30,425
MADRID DIV.	I	1.461,01	0,129	15,888
MADRID PREM.	F	1.639,36	0,000	6,336
MADRID REND3	F	1.209,65	0,000	6,200
MAP.AH.PROGR	F	1.105,46	0,000	3,739
MAXIFONDO CA	F	14.864,82	0,000	3,791
METAVALOR	R	21.714,03	0,000	30,398
METROPOLIS	F	1.442,51	0,000	6,633
NAVARRA ACCI	V	2.203,54		34,517
OPEN FUND	M	1.695,38	0,000	7,024
PENTAGONO V.	F	1.484,51		19,050
PERMANENCIA	F	1.680,76	0,239	13,037
PLUSAHORRO	F	1.982,01	0,000	7,220
PLUSCARTERA	R	2.550,40	0,000	38,064
PLUSMADRID	M	2.587,27	0,137	20,623
PREVISION SA	M	2.721,99		6,772
PRIVANZA BOL	R	1.893,58	0,117	25,988
PRIVANZA DIV	I	1.648,38	0,160	19,341
PRIVANZA REN	F	1.725,57	0,000	5,856
RENDA 4 BOL.	R	1.863,21	0,308	43,337
RENDA 4 INT.	M	1.175,38	0,000	16,145
RENDA 4-AHO	F	1.640,94	1,997	4,157
RENDA MIXTA	M	62.147,83	0,000	7,595



MARWAN NAAMANI / EPA

PRESENCIA FEMENINA Un grupo de mujeres cubiertas con el chador negro junto a una senegalesa vestida de blanco, ayer en la Conferencia islámica de Teherán.

JOSE MARÍA ORTIZ (EFE)
Teherán.

Los dos principales dirigentes iraníes, el ayatollah Ali Jamenei, líder supremo del país, y el presidente, Mohamed Jatami, inauguraron ayer en Teherán la octava cumbre de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) con sendos discursos contrapuestos.

La posición conservadora y hostil a Occidente de Jamenei y la más aperturista de Jatami reflejaron las diferencias existentes en Irán, donde una gran parte de la población —la que eligió al actual presidente en mayo pasado—, desea una sociedad menos teocrática y rígida, mientras los defensores a ultranza de la revolución islámica propugnan su fortalecimiento.

Jamenei abrió la cumbre —el acontecimiento internacional más importante que se celebra en Irán desde el triunfo de la revolución islámica en 1979—, con un discurso en el que atacó a Occidente en general y a EE UU e Israel en particular, mientras propugnaba la unidad del Islam.

Ante delegados de 55 países musulmanes y representantes de organizaciones internacionales, entre ellos el secretario general de la ONU, Kofi Annan, Jamenei se preguntó

Irán arroja cal y arena en la cumbre islámica

Mientras el ayatollah Jamenei pinta 'cuernos y rabo' a los países occidentales, el presidente Mohamed Jatami sorprende con un discurso moderado

qué puede hacer EE UU "contra un frente islámico unido desde Indonesia hasta África?", al tiempo que ponía a Irán como ejemplo de régimen islámico.

Para Jamenei, "el liberalismo occidental, el comunismo y el socialismo "han probado su debilidad y el Islam sigue siendo el camino y el único remedio". "En las últimas dos décadas, los enemigos del Islam de algunos Gobiernos indeseables han intentado que se deteriore la situación en el mundo islámico. Con arrogancia, han ejercido su tiranía contra los Gobiernos islámicos e insultado a sus culturas y tradiciones", insistió Jamenei.

En contraste con el carácter duro y conservador del discurso de Jamenei, el presidente iraní, Mohamed Jatami, utilizó un tono mucho más moderado y conciliador para señalar que "hay una gran distancia entre las sociedades islámicas de hoy y el mundo occidental", al tiempo que admitía que "las civiliza-

Jamenei arremete contra los "indeseables" que han deteriorado la situación del Islam

ciones occidentales tienen muchos puntos positivos" y propugnaba el acercamiento a ellas. "Las necesidades del mundo de hoy son muy diferentes a las del pasado", añadió en una referencia a la modernización del mundo musulmán, "pues una civilización perdura mientras es capaz de atender las exigencias de su sociedad".

Jamati reiteró su idea de que los Estados islámicos deben evolucionar hacia una organización civil, pues "los Gobiernos están al servicio de quienes los han elegido y deben responder a sus deseos", dijo recordando las promesas de su campaña electoral de la pasada primavera, en la que defendió la apertura social e internacional de Irán.

El Centro de Convenciones, inaugurado para la ocasión en Teherán, estaba rodeado de medidas de seguridad sin precedentes, entre ellas un impresionante despliegue policial, drásticas limitaciones al tráfico de vehículos y cuatro días de vacaciones prácticamente impuestas por el Gobierno. Antes de la intervención de Jatami, el primer ministro de Marruecos, Abdelaziz Filali, entregó la presidencia de la OCI, que ha ostentado durante los pasados tres años, al presidente de Irán, que la ocupará hasta el 2000.

Albright arranca más Cisjordania a Netanyahu

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, admite que la retirada de sus tropas de Cisjordania se extienda hasta el 10 por ciento del territorio.

Jerusalén / AFP.—El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, admitió ayer que su país podría retirarse de un diez por ciento del territorio de Cisjordania.

Las presiones norteamericanas comienzan a tener efecto en Israel, que en principio planteaba una retirada de sólo el seis por ciento. Según la prensa israelí, Netanyahu comentó a sus allegados que Estados Unidos, con cuya secretaria de Estado, Madeleine Albright, se entrevistó el pasado fin de semana en París, exige que en la segunda etapa su país se retire de al menos el 12 por ciento de Cisjordania.

El Gobierno de Netanyahu decidió el pasado mes de marzo que en la primera etapa Israel se retiraría del 9 por ciento de Cisjordania, lo que rechazaron los palestinos por considerar que debía ser del 30 por ciento en cada una de las tres fases.

Albright también exigió a Netanyahu que, en la próxima reunión que celebren en Europa el próximo día 17, el primer ministro israelí lleve consigo "un mapa con porcentajes de retirada de dos cifras". La primera y la segunda etapa de la retirada israelí de zonas rurales de Cisjordania tenían que haberse producido el pasado mes de marzo y de septiembre, respectivamente, y la tercera está prevista para mediados de 1998.

El Gobierno israelí decidió el pasado 30 de noviembre retirarse, "en principio", de más zonas de Cisjordania, pero no precisó el alcance ni la fecha, y lo condicionó a que los palestinos renuncien a la tercera etapa y a que inicien de inmediato negociaciones sobre el estatuto definitivo.

Elecciones sucias en Serbia

La OSCE confirma las "graves deficiencias" denunciadas por la oposición liberal y condena el desprecio de Belgrado a las recomendaciones de Felipe González

Belgrado / AGENCIAS.— La Organización sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) denunció ayer que durante el proceso electoral para las presidenciales celebrado el pasado domingo en Serbia se registraron "graves deficiencias".

"Las autoridades de Serbia no aceptaron las recomendaciones de la OSCE tras las anteriores presidenciales (celebradas el 21 de septiembre y 5 de octubre) para mejorar el proceso electoral y cumplir las recomendaciones del informe de Felipe González", denunció Gerard Stoudmann, director de la oficina de la OSCE para las Instituciones Democráticas y los Derechos Humanos.

El pasado domingo se celebraron en Serbia nuevos comicios presidenciales, después de que la Comisión Electoral central invalidara las votaciones convocadas en septiembre y octubre, al no registrarse la asistencia mínima prevista por la ley.

Según datos no oficiales, ningún candidato ha logrado más del 50 por 100 de los sufragios, por lo que el 21 de diciembre se celebrará una segunda ronda electoral en la que se enfrentarán los candidatos más votados: el socialista Milan Milutinovic y el ultranacionalista Vojislav Seselj.

Stoudmann confirmó las acusaciones lanzadas por la oposición liberal serbia, que boicoteó estos comicios, según las cuales las autoridades de Belgrado no han cumplido las recomendaciones hechas en diciembre de 1996 por el ex presidente del Gobierno español Felipe González en su calidad de emisario especial de la OSCE.

González estudió entonces el proceso electoral de cara a los comicios celebrados en

noviembre de ese año y denunció el fraude cometido por el gobernante Partido Socialista, al tiempo que "recomendó" la liberalización de los medios y una mesa redonda entre el gabinete y la oposición sobre la ley electoral.

"El Gobierno no aceptó nuestra propuesta para que las papeletas fueran selladas en los colegios de votación, a fin de impedir manipulaciones, y tampoco garantizó una participación equitativa de los partidos en los comités

Habrà segunda vuelta al no conseguir ni Milutinovic ni Seselj más del 50 por 100 de los votos

electorales", dijo Stoudmann. Añadió que tampoco se permitió a los observadores nacionales supervisar el curso de las votaciones, mientras que gran número de los miembros permanentes de las comisiones electorales son "funcionarios estatales, lo que puede poner en duda su imparcialidad".

Asimismo, subrayó que la televisión estatal de Serbia "favoreció al candidato presidencial de la izquierda, Milan Milutinovic", y la cadena te-

levisiva de la capital 'Studio B' dedicó una mayor atención a la campaña del liberal populista Vuk Draskovic.

Además, Stoudmann consideró que "es necesaria una postura más activa de las autoridades serbias en la eliminación de las deficiencias en el sistema electoral, a fin de que se supere la desconfianza generalizada en los comicios", y abogó por un diálogo más amplio entre las autoridades y la oposición serbias, como recomendó González.



PRIMER ACUERDO Los tres copresidentes de Bosnia, musulmán, croata y serbio, acordaron ayer crear un pasaporte único y aprobar las leyes de ciudadanía y la que regulará el Consejo de Ministros, en la primera jornada de la Conferencia Ministerial de Aplicación del Acuerdo de Dayton en Petesberg, junto a Bonn. En la imagen, Jacques Poost, Miljana Plavsic, Javier Solana y Klaus Kinkel en la reunión.

Escándalo neonazi en el Ejército alemán

Un ultra pronunció una conferencia en la Escuela de mandos de las Fuerzas Armadas

Bonn / FP.—Rodarán cabezas pero no será la mía. El ministro alemán de Defensa, Volker Ruehe, anunció "medidas personales" contra los responsables de que un neonazi pronunciara una conferencia en la Academia de mandos del Ejército, pero se negó a dimitir por el escándalo.

Ruehe dijo que adoptará las decisiones necesarias después que le sea presentado un informe sobre el asunto. Por su parte el canciller alemán, Helmut Kohl, aseguró que tiene confianza en que el ministro de Defensa reaccionará correctamente.

"Está claro que esto no puede que-

dar sin consecuencias", dijo Ruehe. Se ha dañado el excelente prestigio de la Academia de Mandos del Ejército, agregó. Es un asunto de falta de cuidado de algunos. "Hemos de actuar rápidamente", señaló.

Entretanto, la oposición socialdemócrata (SPD) reclamó la destitución de Ruehe. La conferencia pronunciada por el neonazi Manfred Roeder ante la Academia de Mandos del Ejército alemán en Hamburgo, denunciada por el semanario 'Der Spiegel', ha colmado la paciencia del SPD.

Roeder, uno de los principales cabezas de los círculos neonazis de

Alemania, pronunció en 1995 una conferencia sobre "la emigración de rusos de origen alemán a Königsberg", ciudad y puerto ruso a orillas del Báltico en la antigua Prusia oriental.

El número de denuncias sobre casos de neonazismo en el Ejército alemán ha alcanzado a más de 160 en las últimas semanas, desde la transmisión por televisión de un vídeo de contenido racista y violento grabado por soldados alemanes de las fuerzas internacionales de paz SFOR en Bosnia.

El secretario general del cogobernante Partido Liberal (FDP), Guido

Westerwelle, declaró que su partido está consternado por la noticia de que "un terrorista condenado judicialmente" ha pronunciado una conferencia en una Academia del Ejército alemán.

El experto en cuestiones de Defensa del Partido Socialdemócrata alemán, Walter Kolbow, señaló que hay que establecer de quien partió la autorización para que Roeder pronunciara su conferencia. Kolbow dijo que no puede creer que ni el comandante de la Academia de Mandos del Ejército alemán ni el responsable del ministerio de Defensa no supieran nada del asunto.

Milosevic vuelve a ganar

RICARDO ANGOSO

NUEVAMENTE vuelve a ganar, pero no por méritos propios, como alguno podría suponer, sino en virtud de los crasos errores cometidos por la comunidad internacional y más concretamente por esta Europa nuestra que trata de llevar una paz sin justicia a los Balcanes. Slobodan Milosevic, el hombre que llevó la guerra a esta parte de Europa, ha vuelto a imponer su criterio en la maltrata sociedad serbia y ha conseguido, con la ayuda de todos los medios de comunicación que controla, la victoria de su hombre en las elecciones presidenciales serbias.

En efecto, el candidato de los socialistas serbios, Milan Milutinovic, ha logrado unos diez puntos porcentuales de ventaja por encima del ultrafascista Vojislav Seselj, antiguo inspirador de la limpieza étnica en Bosnia y Croacia y ahora animador de nuevas cruzadas en pro de la barbarie tribal.

Pese a su discurso obsoleto, continuista y más bien tristón, Milutinovic era la opción menos mala entre las que podían elegir los depauperados y abatidos serbios, cansados de esperar en la cola de la historia y condenados, por los extraños designios del "nuevo orden internacional", a padecer "ad eternum" al ahora rehabilitado Milosevic.

Aunque habrá segunda vuelta entre Milutinovic y Seselj, ningún analista duda ya en Belgrado de la victoria del candidato socialista, quien cuenta con el apoyo de Milosevic, de la comunidad internacional, que no reconocería nunca a Seselj, y de todos los medios de comunicación. La paz impuesta en Dayton, que tiene entre sus valedores, paradójicamente, al sátrapa Milosevic, pasa por el afianzamiento de la camarilla serbia, apiñada en torno a su máximo líder, y por el triunfo de la impunidad.

Si los criminales de guerra que circulan libremente por la antigua Yugoslavia fueran entregados al Tribunal que juzga los desmanes y tropelías perpetradas durante el conflicto, es más que seguro que todos ellos señalarían a Belgrado como el causante de la guerra y al máximo líder serbio como el "diseñador" de los planes de exterminio y pureza racial aplicados con saña asesina en la hoy cantonalizada Bosnia y Herzegovina.

Mientras la comunidad internacional no se muestre contundente y enérgica en el cumplimiento de lo rubricado en Dayton por las partes, con la consiguiente entrega de todos los criminales al Tribunal de La Haya, Milosevic seguirá controlando la vida política serbia y dominando, entre bambalinas, el escenario político serbobosnio.

Las nubes negras sobre los Balcanes todavía no se han alejado, y la difícil situación que se vive en Kosovo y en la misma Bosnia no hace presagiar nada bueno. La primavera de Belgrado todavía no ha llegado, y el fantasma de la guerra, lejos de haberse alejado, plenea como una contingencia no descartable en las agendas de todas las cancillerías.

Di Pietro se convierte en un caramelo envenenado

El antiguo fiscal crea su propio grupo parlamentario y convulsiona al Olivo

MARTA RULLÁN (EFE)
Roma

El anuncio de Antonio Di Pietro, el célebre fiscal de 'Manos Limpias', de crear su propio grupo parlamentario, ha convulsionado el panorama político italiano y desde todos los frentes surgen las críticas al senador de la coalición gubernamental de centro-izquierda Olivo.

La inquietud que produce el carisma de Di Pietro se concentra en su propia coalición, donde recibe los más ferreos ataques de sus compañeros, y del socio del Olivo Refundación Comunista, sin que falten los provenientes de la oposición, el conservador Polo de las Libertades. "Quién me critica me tiene miedo", responde a todos el ex fiscal.

Di Pietro ha encontrado, sin embargo, el importante apoyo del presidente del gobierno, Romano Prodi. "Con él se puede trabajar, se puede construir. Di Pietro es una ventaja para el Olivo, no un peligro o un mito", aseguró el jefe del Ejecutivo.

No opinan igual las fuerzas moderadas dentro del Olivo, las mismas que le saludaron como el probable salvador del centro de la coalición cuando se integró en la misma y que ahora temen su iniciativa parlamentaria. "Se presenta como un hombre de centro, pero en lugar de reforzarlo lo está haciendo pedazos. Sólo crea conflictos y malestar", afirma tajante Gerardo Bianco, presidente del Partido Popular Italiano, uno de los miembros de la coalición gubernamental. Para este dirigente del partido ex democristiano, Di Pietro representa "una personalización de la política muy negativa en un sistema que debe organizarse, no en torno a las personas, sino a las ideas".



CRECE Y CRECE... La engrandecida sombra del ex fiscal Antonio Di Pietro ha comenzado a inquietar a los partidos del Olivo.

Las críticas a la personalización de la política parten, especialmente, de los que pretenden la instauración de un fuerte bipartidismo, más allá del carisma de los líderes que lo compogan. A Lamberto Dini, ministro de Asuntos Exteriores, tampoco le gusta que Di Pietro se reúna esta semana con los portavoces parlamentarios del Olivo para verificar la disponibilidad de los diputados de la coalición interesados en unirse a su experiencia. "No creo que tenga mucho éxito. Pescar en la mayoría que sustenta al gobier-

Prodi sale en defensa del antiguo fiscal

"Está haciendo pedazos el centro" asegura el presidente del PPI

no no es la mejor manera de reforzarla, sino de dividirla. Por lo que a mí respecta no estoy preocupado, si no fuera por la confusión que genera", explicó.

Igualmente crítico se muestra el portavoz de los Verdes, también socios del Olivo. Luigi Manconi recuerda que su grupo ya advirtió sobre la presencia de Di Pietro como "fuente de desorden para el centro-izquierda". Sin embargo, el más duro en sus ataques ha sido el encargado de criticarle desde el Polo de las Libertades, el presidente del

grupo parlamentario del Centro Cristiano Democrático (CDD), Carlo Giovanardi. "Di Pietro es hoy un ladrón que intenta robarnos senadores y diputados centristas, elegidos tanto por parte de la derecha como de la izquierda", ha señalado. "Su iniciativa es una auténtica villanía política, que debe indignar a todos los que creen que en Italia es posible una democracia basada en la alternancia", agregó. El líder de Refundación Comunista, Fausto Bertinotti, califica de "peligrosa" idea de Di Pietro.

"La alcaldía más socialista de Portugal"

Antonio Guterres pide "una gran victoria" en las municipales para asegurar la estabilidad

NEMESIO RODRÍGUEZ (EFE)
Lisboa

El primer ministro portugués, Antonio Guterres, ha clamado a los electores "por una gran victoria socialista" en los comicios municipales del próximo domingo para asegurar la estabilidad y calmar "la enorme agitación" de la oposición.

El líder del partido Socialista (PS), que intervino anoche en un mitin en la localidad oriental de Gavião, apeló en 21 ocasiones a la palabra "estabilidad" para convencer a los electores de las ventajas de un triunfo socialista el próximo domingo.

Además de la estabilidad, Guterres

citó la reducción del paro, el aumento de las inversiones en educación y el combate contra el crimen y el narcotráfico como logros de sus dos años de Gobierno que merecen ser referendados con el voto de los ciudadanos.

Guterres se refirió también a que, con su gobierno, Portugal está "recu-

perando el camino perdido" en el proceso europeo, en alusión a que el país está cumpliendo los criterios de Maastricht que le llevan al acceso al euro.

Las encuestas colocan al PS como favorito, lo que de confirmarse en las urnas daría a este partido un poder político sin precedentes, ya que tiene

el Ejecutivo, la presidencia de la República y la mayoría relativa en el Parlamento. A su vez Guterres reforzaría su posición dentro del PS al leer el resultado favorable como un respaldo a su Ejecutivo y a la reciente remodelación obligada por la dimisión del ministro de Defensa, Antonio Vitorino, "número dos" de su gabinete, crisis que el gobernante aprovechó para rodearse de sus incondicionales.

El principal rival de Guterres, Marcelo Rebelo de Sousa, presidente del opositor partido Socialdemócrata (PSD), no comparte lógicamente las encuestas y opina que, por el contrario, comienza a sentirse por el país "la ola naranja", los colores de su grupo.

EGIPTO La Yamaa Islamiya, dividida por los atentados contra turistas

El Cairo.—La Yamaa Islamiya, principal organización integrista armada egipcia, se encuentra dividida por la decisión, reflejada en un comunicado difundido el lunes, de no atentar contra turistas y condenando el atentado de Luxor el pasado 17 de noviembre. Ayer, parte de la organización juzgó "erróneo" este anuncio. AFP

ARGELIA Dos muertos en Blida por la explosión de una bomba

Blida.—Al menos dos personas murieron y otras diez resultaron heridas ayer a causa de un atentado con bomba perpetrado por presuntos terroristas islámicos. El ataque se produjo en el centro de la ciudad de Blida (50 kilómetros al sur de Argel), con un artefacto colocado en un edificio de viviendas situado junto a un colegio. EFE

ULSTER Nuevo grupo republicano contrario a las negociaciones

Dublín.—Un nuevo grupo republicano norirlandés llamado "Comité de la soberanía de los treinta y dos condados" anunció ayer su creación para protestar por la participación del Sinn Féin, ala política del Ejército Republicano Irlandés (IRA), en las negociaciones para la paz en el Ulster. EFE

ANGOLA Luanda anuncia una ofensiva contra los separatistas

Luanda.—El Ejército Nacional Angoleño anunció ayer que se dispone a lanzar una ofensiva contra los independentistas del Frente de Liberación del Enclave de Cabinda (FLEC). El Gobierno y las facciones armadas han suspendido las negociaciones, ya que Luanda reclama un alto el fuego que es rechazado por los separatistas. AFP

COLOMBIA El ELN libera al obispo de Tibú y a dos alcaldes

Bogotá.—La guerrilla colombiana Ejército de Liberación Nacional (ELN) dejó ayer en libertad al obispo de Tibú, José de Jesús Quintero, y a los alcaldes entrante y saliente de esa localidad. Los secuestrados fueron entregados a una comisión de derechos humanos en el municipio de La Gabarra, en los límites con Venezuela. EFE

FOTOMONTAJE / JUAN GUARASA

Tanteo de paz entre las dos Coreas

Pyongyang exige que EE UU retire sus tropas instaladas en el Sur

JACQUES BOYER (AFP)
Ginebra

Corea del Norte ha pedido la retirada de las tropas norteamericanas de Corea del Sur en la apertura de las históricas negociaciones que se iniciaron ayer en Ginebra entre las dos Coreas rivales, Estados Unidos y China para concretar una paz duradera en la frontera más militarizada del mundo.

Pyongyang ha advertido que si no se produce el repliegue de los 40.000 soldados norteamericanos no será posible la normalización de sus relaciones con EE UU para conseguir un nuevo mecanismo de paz en la dividida península.

La delegación norteamericana, dirigida por el viceministro

de Asuntos Exteriores, Kim Kye-gwan, pidió igualmente el levantamiento del embargo económico norteamericano aún en vigor 44 años después del final de la guerra de Corea.

"Este encuentro marca el inicio formal de un proceso que debe conducir a la creación de un mecanismo de paz en la península coreana", declaró a la Prensa el jefe de la delegación china, el viceministro de Relaciones Exteriores Tang Jiaxuan.

Las negociaciones se iniciaron oficialmente a las 10 de la mañana tras un discurso del secretario de Estado suizo para Relaciones Exteriores, Jakob Kellenberger, y continuaron luego a puerta cerrada después del apretón de manos y la fotografía de rigor,



ENTREVISTA "ANTICHINA"

El presidente de EE UU, Bill Clinton, recibió ayer en privado al disidente chino Wei Jingsheng, pese a los llamamientos del Gobierno de Pekín para que no se celebrara un encuentro calificado de "antichino". La Casa Blanca recaló el interés que tenía Clinton por conocer al destacado disidente, exiliado en EE UU desde el pasado 16 de noviembre tras 18 años de detención.

El objetivo final de este proceso es poner fin a la situación de "no paz, no guerra" que prevalece desde 1953, cuando se firmó el armisticio que puso fin a tres años de guerra. En 1954 fracasaron los primeros intentos de negociar la paz, en una reunión celebrada

también en Ginebra. El delegado surcoreano Lee See Young —ex viceministro de Exteriores— advirtió que no debían crearse demasiadas expectativas ni esperar tampoco resultados rápidos de esta primera reunión.

"No tiene sentido discutir

Corea del Norte pide también levantar el embargo que padece desde hace 44 años

de paz cuando persiste la tensión en la península y siguen los desacuerdos entre el Norte y el Sur", puntualizó.

Regularmente tienen lugar incidentes entre Corea del Norte y del Sur a lo largo de la zona desmilitarizada de cuatro kilómetros de extensión.

Muere el histórico dirigente cubano Carlos Rodríguez

Colaboró con Fidel Castro en el buró político del Partido Comunista, aunque en la actualidad estaba retirado

La Habana / AFP.— El veterano dirigente comunista cubano Carlos Rafael Rodríguez murió en la noche del lunes a los 84 años de edad, según anunciaron ayer fuentes oficiales cubanas sin precisar la causa del deceso.

Rodríguez estaba retirado de la vida pública desde hace unos años debido a su avanzada edad y delicado estado de salud. Su última aparición pública fue durante las sesiones del V Congreso del Partido Comunista de Cuba, celebrado entre el 8 al 10 de octubre pasado. En esa reunión no fue elegido miembro del buró político, cargo que había ocupado desde 1975, y tampoco figuró en la nueva candidatura de la Asamblea Nacional del Poder Popular, de la que fue diputado desde su creación.

Incorporado a la vida política desde 1930, en las luchas contra la dictadura del presidente Gerardo Machado, Rodríguez fue activo miem-

bro y dirigente del Partido Comunista, cuyo nombre a partir de la década de los 40 fue Partido Socialista Popular.

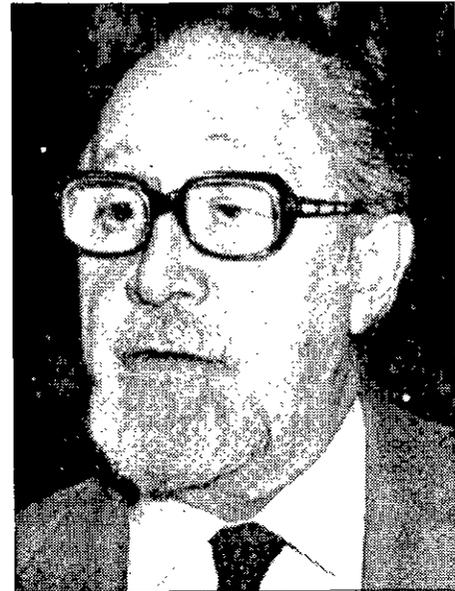
Después del triunfo de la revolución comandada por Fidel Castro en 1959, ocupó diferentes responsabilidades en el Gobierno y el Estado, terminando su trayectoria como vicepresidente en-

cargado de las Relaciones Exteriores.

Ocupó el área de Economía como presidente del Instituto Nacional de Reforma Agraria (1963-65), posteriormente fue ministro presidente de la Comisión Nacional de Colaboración Económica y Científico Técnica y representante permanente en Cuba ante el desaparecido Mercado Común de los Países Socialistas (Comecon).

Recibió además frecuentes invitaciones de organismos regionales como la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) para participar en deliberaciones sobre los más importantes problemas de la región.

El cadáver de Rodríguez permaneció expuesto en la funeraria de Calzada y K, en la capital cubana, durante todo el día, y su entierro, al que acudieron numerosas personalidades, tuvo lugar en la tarde de ayer en el cementerio de Colón.



CARLOS RAFAEL RODRÍGUEZ.

GUINEA AZNAR Y OBIANG VUELVEN A ENTENDERSE

Cambio
16
15 DICIEMBRE 1997 - Nº 2.309

Especial Navidad
DÍAS DE FIESTA
Y OBSEPIPARRO

TELEBASURA
¿QUE HEMOS HECHO PARA MERECEER ESTO?

ENTREVISTA con PEPE NAVARRO
«Las Críticas se Hacen desde las Visceras, No desde la Inteligencia»

El año de las movilizaciones

Rodolfo Benito y José Ricardo Martínez, secretarios regionales de CC OO y UGT, preparan un calendario para 1998 que sirva para combatir el desempleo de la región

D16.—Rodolfo Benito y José Ricardo Martínez, secretarios regionales de CC OO y UGT, anunciaron ayer que 1998 "no será el año del empleo, sino el de las movilizaciones sociales contra el desempleo". La razón de esta premisa, que ambos compartieron, es que el paro "seguirá siendo el principal problema de Madrid".

Calificaron el futuro año como "perdido para el empleo" si continúa la actitud que mantiene hasta ahora el Gobierno regional y quisieron dejar clara su intención de unir todos los esfuerzos para combatir el paro.

Según Benito, los presupuestos de la Comunidad para 1998 aprobados por el Gobierno regional "no dedican ni un 2 por 100 a la creación de empleo, por lo que el próximo año se agravará la situación laboral".

Los sindicalistas se reunieron ayer además para cerrar el calendario de actos, reuniones y movilizaciones que ambas organizaciones celebrarán hasta fin de año y en los primeros meses del año que empieza, cuyo objetivo es "que 1998 sea el año para la creación y la estabilidad del empleo".

De momento, anunciaron una movilización para el próximo lunes, día 15, contra el desempleo en el sector de las telecomunicaciones que partirá de Atocha y finalizará en la plaza de Jacinto Benavente.

Benito explicó que "el Gobierno regional y la Patronal madrileña (CEIM) no están haciendo nada por solucionar el problema del paro en la Comunidad, ya que no ponen ni la política ni el dinero necesario para atajarlo".

A juicio de José Ricardo Martínez, la CEIM es "el brazo del Gobierno regional" y, "últimamente, se está alejando de sus competencias empresariales para acercarse, por el contrario, a cuestiones políticas".

Los sindicatos quieren que la patronal madrileña apoye los acuerdos alcanzados en mayo por los sindicatos y la CEOE. Según Martínez, la CEIM parece más preocupada en "presidencias, elecciones, Ifema, Cámara de Comercio, Sociedad Capital Riesgo, lo cual significa política, en lugar de preocuparse por la creación del empleo". Benito quiso señalar que el

CEIM está muy vinculada al Partido Popular y que está preocupada por dar un soporte a las iniciativas del partido, por lo que se desentiende de los problemas laborales.

Además añadió Martínez que falta voluntad política para solucionar el problema del paro, que se debería plasmar en un incremento del porcentaje de los Presupuestos para crear puestos de trabajo. Opinó que es posible paliar el problema del paro y

"Los presupuestos de la Comunidad no dedican ni un 2 por 100 al empleo"

La CEIM es "el brazo del Gobierno regional"

que hay propuestas suficientes, si se cuenta con la financiación necesaria.

Ambos sindicalistas se mostraron preocupados por el aumento de las cifras del paro en la Comunidad durante el mes de noviembre. Martínez calificó este incremento de "inaceptable" y Benito criticó "el menor crecimiento de la economía en Madrid que en otras comunidades, el descenso de la población activa y el mayor número de contratos a tiempo

parcial, que hacen más precario el empleo".

Los secretarios regionales quieren exponer su preocupación ante la situación laboral y exigir un mayor compromiso de las instituciones para adoptar medidas concretas que reduzcan el paro y favorezcan la creación de puestos de trabajo. Para ello, solicitarán entrevistas con el presidente regional, Alberto Ruiz Gallardón, y con el presidente de la CEIM, Fernando Fernández Tapias.

Presupuestos con rodillo

El diputado socialista en la Asamblea de Madrid Adolfo Piñedo acusó ayer al PP de aplicar "un rodillo monumental" en la primera reunión de la Comisión de Presupuestos y Hacienda para debatir las enmiendas parciales a las cuentas regionales para 1998. De las sesenta enmiendas presentadas por el PSOE al articulado que regula la aplicación de los presupuestos, el PP aceptó tan sólo seis para "mejorar el texto y solucionar pequeños problemas de redacción", según Piñedo. El parlamentario del PP Pedro Muñoz consideró que su grupo actuó con "total responsabilidad" al admitir seis enmiendas del PSOE y ofrecer otras seis transaccionales, lo que elevará doce o trece el total de las enmiendas incorporadas al articulado. Entre las enmiendas del PSOE, desestimadas por el PP, figuraba un incremento del 1 por 100 (adicional al 2,1 por 100 del Índice de Precios al Consumo previsto para 1998) el sueldo de los trabajadores de la Comunidad. Muñoz calificó de "demagógica e inconstitucional" la propuesta de incremento de un 1 por 100 en las retribuciones de los empleados de la Comunidad cuando la Constitución establece que los sueldos de los funcionarios deben quedar establecidos en la Ley de Presupuestos Generales del Estado.



DESEMPLEO José Ricardo Martínez y Rodolfo Benito, secretarios regionales de UGT y CC OO denuncian el aumento de paro en la región.

El lunes, el peor día para ir a trabajar

Es cuando se producen más accidentes entre los funcionarios municipales, según el Ayuntamiento

D16.— El lunes es el día con mayor índice de siniestralidad en el Ayuntamiento de Madrid, que registró 1.733 accidentes laborales en el período comprendido entre los meses de febrero a septiembre del presente año, según se desprende de los datos facilitados a Efe por el edil de Personal, Sigfrido Herráez. Según el estudio realizado por la empresa Asepeyo, encargada de la estadística de accidentes y de atender a los trabajadores municipales, tan sólo 816 de los 1.733 causaron baja, y dos casos graves se saldaron con el fallecimiento de los lesionados.

Herráez detalló que los accidentes se producen en la mayoría de los

casos en el centro de trabajo habitual, 441 de las bajas, y al desplazarse el funcionario en su jornada laboral. Torceduras, esguinces, distensiones, contusiones y aplastamientos son, por este orden, los tipos de lesiones más frecuentes entre los trabajadores del Consistorio madrileño, mientras que las diez de la mañana es la hora en la que mayor número de accidentes se originan.

En relación a la forma en que tienen lugar, 217 fueron por sobreesfuerzos, 116 por caídas y otros 84 por golpes con objetos; los servicios que registran más accidentes son los de

Bomberos, Policía Municipal y Limpieza y Jardinería.

Para el concejal de Personal, esta estadística que hasta hace poco efectuaba el propio Ayuntamiento y que fue concedida por el Pleno el pasado febrero a Asepeyo, "sirve para controlar los accidentes y poner en marcha medidas preventivas y cursos de formación con el fin de evitarlos".

Sobre la asistencia prestada a los accidentados municipales, Herráez apuntó que el 81 por 100 de los casos fueron atendidos en los centros sanitarios y hospitales propios de la Mutua Asepeyo y el resto en los concertados.

Del cuartel al Ayuntamiento

Los policías de Arganda trasladan su encierro al Consistorio para que el alcalde les reciba

D16.-Los policías municipales de Arganda del Rey están en pie de guerra contra su patrón y no van a firmar la tregua hasta que no sean oídos por el alcalde. El pasado 27 de noviembre iniciaron un encierro en las dependencias policiales, en forma de asamblea permanente, como medida de protesta por la reducción de su jornada laboral, que pasa de 40 horas semanales a 35. Como su actitud no ha tenido el efecto deseado, los agentes locales se trasladaron ayer al Ayuntamiento del municipio para continuar su encierro de protesta.

Miguel Angel Neila, del sindicato UGT, explicó a Europa Press que comerán, dormirán y vivirán en la Casa Consistorial hasta que sean recibidos por el alcalde. Los agentes se han instalado en el Ayuntamiento para presionar más a las autoridades municipales "porque la negociación —añadió el portavoz sindical— está en punto muerto".

Neila explicó que el pasado día 6 mantuvieron una reunión con el concejal de Policía, Benjamín Martín Vasco, en la que no se llegó a ningún acuerdo. "No coincidimos en nada —aseguró—, por eso convocaremos

Los de Torrejón piden disculpas

El Colectivo Profesional de Policía Municipal (CPPM), mayoritario en la Policía Local de Torrejón de Ardoz, pidió ayer disculpas a los vecinos, a través de un comunicado, "por no poderles prestar el servicio que merecen, acorde con el pago de sus impuestos". El sindicato denuncia que el Cuerpo municipal no cuenta con los recursos necesarios para realizar su trabajo. Según esta agrupación, que de los seis vehículos con que cuentan, tres se están en situación precaria y no han pasado la I.T.V., por lo que se niegan a usarlos. También protestan porque las motocicletas y el equipo de transmisiones hace tiempo que debieron ser renovados, y las nuevas dependencias prometidas para el Cuerpo "no terminan de abrir sus puertas".

una manifestación multitudinaria en la que participen todos los funcionarios de la Comunidad si no se consigue una solución".

La Policía Local de este municipio, integrada por 43 agentes, cabos, sargentos y suboficiales, vieron la semana pasada reducido en 43.000 pesetas su sueldo, después de que el Pleno aprobara retirar el plus de productividad, de unas 20.000 pesetas, y el específico, de 23.000 pesetas, por reducción de jornada laboral.

Toda la plantilla participa en el encierro, turnándose para cumplir su horario de trabajo. Entretanto, siguen denunciando la inseguridad y el peligro físico que sufren los 30.000 vecinos de Arganda, "porque al verse reducida la jornada —dijo Neila—, también hay menos policías patrullando las calles".

De hecho, hace dos fines de semana sólo estaban de servicio tres policías, en vez de los cinco previstos. Casualmente dos de estos tres agentes resultaron heridos al ser agredidos por unos jóvenes, cuando los policías intentaban poner fin a una pelea que se produjo en un polígono de bares de copas.

La Policía se manifiesta hoy ante Hacienda

Los agentes exigen equiparar su sueldo a las policías municipales y autonómicas, además de más medios materiales.

JOSÉ MORALES

Los policías nacionales quieren dar una nueva vuelta de tuerca a sus reivindicaciones económicas y profesionales contra lo que consideran incumplimientos del Gobierno del PP en materia de seguridad. Las organizaciones representativas de los agentes se concentran hoy ante el Ministerio de Economía y Hacienda.

Los policías exigen su equiparación salarial con sus compañeros de los cuerpos municipales y autonómicos, además de más medios materiales para desempeñar dignamente su profesión y poder garantizar la seguridad de los ciudadanos.

En fuentes sindicales se destaca el progresivo deterioro del servicio y el agravio comparativo que supone realizar tareas y turnos que entrañan más riesgos que el que efectúan otras policías con mayores ingresos.

La movilización que tendrá lugar en Madrid está previsto que se lleve a cabo también en otras capitales españolas. A principios de mes ya hubo un encierro en la sede de Hacienda de Guzmán el Bueno.

SIETE ESTRELLAS

VILLAVICIOSA Sanciones de 50.000 pesetas por pintadas callejeras

El Ayuntamiento de Villaviciosa de Odón ha comenzado a aplicar una Ordenanza de Medio Ambiente en la cual se contemplan sanciones de entre 10.000 y 50.000 pesetas para todos aquellos que sean sorprendidos realizando pintadas callejeras. La citada Ordenanza se aprobó hace años pero es ahora cuando se aplica con rigor. EFE



PEDRO NÚÑEZ MORGADES

TEMPORAL Nadie se hace responsable del caos

El delegado de Gobierno, Pedro Núñez Morgades, se reunió ayer con la Dirección General de Tráfico, con la Guardia Civil y con el jefe provincial del Ministerio para evaluar las actuaciones que se llevaron a cabo durante el temporal de nieve. Ninguno se hizo responsable del caos. SVM

ALCALÁ Siete bares cerrados por incumplir los horarios de cierre

La concejalía de Urbanismo del Ayuntamiento de Alcalá, gobernado por el PP, ha precintado en los últimos días siete bares de la ciudad, por incumplir reiteradamente los horarios de cierre y acumular sucesivas actas de incumplimiento de la normativa vigente. Algunos no podrán abrir el próximo fin de semana y otros ya han cumplido los 15 días de precinto. EFE

MACROFIESTA Sólo tres grandes locales solicitan autorización

Tan sólo tres grandes recintos (la plaza de toros de Leganés, el pabellón Fernando Martín de Fuenlabrada y el pabellón Virgen del Val de Alcalá) de la Comunidad han solicitado la indispensable autorización de la Dirección General de Protección Ciudadana para despedir el año con una macrofiesta. EFE

MEJORADA EI próximo año dispondrá de gas natural

Mejorada del Campo dispondrá de gas natural el próximo año tras la inversión de más de 300 millones de pesetas, que realizará la compañía. El suministro será mediante un gaseoducto procedente de Velilla de San Antonio, que permitirá conectar Mejorada del Campo con la red de transportes y distribución. EFE



Bajo el patrocinio del
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
la Embajada de Italia en España
y el Excmo. Ayuntamiento de Madrid

BAJO LA PRESIDENCIA DE HONOR DE S.S. M.M. LOS REYES

CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE CLAUSURA

Fondo de ayuda
para la lucha contra
la drogadicción en menores



unicef



PALACIO DE CONGRESOS DE MADRID

Viernes 12 de Diciembre de 1997 a las 21,30 horas.

Interpretado por

Claudio Fabi

Piano

(Obras de W. A. MOZART - F. CHOPIN - E. GRIEG - G. ROSSINI - G. GERSHWIN)

Entradas en: **PROYECTO HOMBRE** **CRISOL**
Tel. 541 75 78 Tel. 322 47 39

El Corte Inglés
Tiendas El Corte Inglés
Tel. 902 - 400 222

Cruz Roja Española

CONCURSOS PARA EL
SUMINISTRO DE ALIMENTOS
PROCEDENTES DE EXISTENCIAS DE
INTERVENCIÓN.
AYUDA DE LA UNIÓN EUROPEA
—FEGA—

Cruz Roja Española, en virtud de convenio suscrito con el Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA), convoca concursos para el intercambio de Trigo blando de intervención de la Unión Europea, por Galletas y Pastas.

Los pliegos de Bases de los concursos se encuentran a disposición de los interesados en la Oficina Central de Cruz Roja Española, c/ Rafael Villa, s/n, El Plantío (Madrid).

El Plazo de presentación de ofertas finalizará el 29 de diciembre de 1997, a las 12,00 horas

Madrid, 5 de diciembre de 1997
EL SECRETARIO GENERAL

Santillana, S. A.

La Junta General Extraordinaria de accionistas de la sociedad, reunida con carácter Universal el día 17 de noviembre de 1997, ha acordado por unanimidad cambiar su denominación de Santillana, S. A., a «Grupo Santillana de Ediciones, S. A.», y trasladar el domicilio social de la c/ Elfo, n.º 32, 28027 Madrid, a la c/ Torrelaguna, n.º 60, 28043 Madrid, modificando en consecuencia los artículos 1.º y 4.º, respectivamente, de los Estatutos de la sociedad.
El Consejero Secretario
José Luis López de la Cuesta

Campeones 16

Ya se ven en cuartos

Los jugadores del Madrid no dudan de que ganarán al Oporto y volverán a Europa en Marzo

MARÍA BRETONES
MADRID

El Real Madrid luchará hoy ante el Oporto en el Bernabeu por estar entre los ocho elegidos que buscarán, a partir de marzo, el cetro continental. Será su última oportunidad de dar el gran salto a cuartos de final. Una victoria les daría el pase matemático; un empate o una derrota mantendría al madridismo muy pendiente de lo que haga a esa misma hora el Rosenborg noruego en el infierno griego de Olympiakos. El Madrid no quiere depender de terceros y, por ello, quiere despedir el año con el pasaporte ya en la mano.

El conjunto de Heynckes no olvida que en Das Antas rozaron la perfección, y aunque los jugadores insisten en las diferencias entre choque y choque, todos esperan que se repita la historia.

Sólo Mijatovic y Panucci, lesionados, se han quedado fuera de la lista. La gran duda es Sanchis. El capitán, incluido en la convocatoria, será sometido a una última prueba hoy por la mañana para certificar o descartar su titularidad. En punta, el eterno dilema: ¿Jugará Suker en el once inicial? El croata no disputó ni un minuto ante el Oviedo, pero se perfila como pareja de Morientes en el ataque, lo que dejaría a Raúl como mediapunta y a Amavisca por la izquierda, puesto que Raúl ya ha mostrado que por ese carril se atasca.

Jupp Heynckes, un día más, no quiso descubrir sus cartas y aclaró que "todos los disponibles tienen las mismas posibilidades de jugar".

El técnico alemán, que se negó a hablar de Savio, calificó el encuentro de "trascendental" y aseguró estar "muy tranquilo. Soy optimista porque sé que pasaremos". Además, desmintió que el equipo

enfrente la visita del Oporto con una motivación especial: "Tenemos la misma confianza, preparación y seguridad de siempre. Jugaremos a tope y sentenciaremos". El germano, sin embargo, quiso huir de favoritismos: "Cualquier rival es complicado. El Oporto tiene fama internacional, pero me fío de las virtudes de mi equipo".

Como requiere una cita de esta altura, Heynckes hizo un llamamiento a la afición: "Es un público estupendo y tanto los jugadores como yo

estamos muy contentos de él. Será el jugador número 12".

El entrenador blanco es consciente de que el rival portugués se despide en el Bernabeu de su aventura europea y no tendrá más presión que los 102 millones a los que se cotiza la victoria. "Jugará a muerte por prestigio y por orgullo. Es un gran equipo y, además, hay dinero por medio. Son muchos alicientes para que salga a ganar", manifestó. Lo que Heynckes pretende evitar a toda costa es que su clasificación pase a

Liga de Campeones

Santiago Bernabeu
20:45 h

Entr: Heynckes
Entr: Oliveira

R. Madrid Arbitro: Pierluigi Pairetto (Italia) Oporto

Heynckes, con la duda de Sanchis, confía en que el público sea el "jugador 12"

manos noruegas: "Saldremos a ganar, sin estar pendientes de nadie".

Los rumores de crisis que llegan desde la Ciudad Condal, tras el empate en Oviedo, fueron recibidos por el entrenador con risas incrédulas. "No me interesa lo que dicen en Barcelona, en Valladolid o en Valencia. Yo, por crisis, entiendo perder tres o cuatro partidos como el Barça o que una persona esté en la UVI", manifestó el alemán, quien agregó que en el Tartiere "jugamos los setenta y cinco minutos mejores de toda la Liga".



TRANQUILO El alemán Jupp Heynckes, durante un entrenamiento en la Ciudad Deportiva.

El Oporto insiste en la revancha

El Oporto sigue proclamando su ánimo de revancha tras perder 0-2 en su casa. De hecho, Rui Barros, centrocampista del equipo lusitano, manifestó que su equipo viene con la intención de ponerle las cosas difíciles al Madrid. "Aunque ya no tenemos nada que hacer en la Liga de Campeones, nos jugamos mucho en este partido. Necesitamos recuperar

el prestigio perdido en Europa y la única manera es eliminando al Real Madrid. Ellos nos ganaron en nuestro estadio y eso no le sienta bien a nadie", señaló. "Ahora queremos devolverles la moneda por habernos ganado en Das Antas", añadió. Una de las bajas más impor-

tantes con las que cuenta el Oporto es la del brasileño Mario Jardel, sancionado por acumulación de tarjetas. El máximo goleador del Oporto y, pese a su ausencia, está convencido de que su equipo puede vencer. "Me da pena perderme el partido. Pagaría lo que fuera para jugar. Además, creo que estamos capacitados para ganar", señaló.

LA OPINIÓN DE LOS JUGADORES

Sanchis: "Soy optimista al cincuenta por ciento"

M.B. MADRID

El capitán, cuyo concurso hoy queda pendiente de una última prueba horas antes del choque, aseguró sobre su recuperación que "soy optimista al cincuenta por ciento. Me encuentro bien y ojalá pueda jugar". Con respecto al partido, Sanchis afirmó que "un equipo como el Madrid está obligado a ganar. Ya hemos superado lo de Oviedo y recibimos al Oporto con máximas expectativas". El defensa blanco reconoció que "éste es el encuentro más importante de toda la temporada, porque hasta ahora no nos habíamos jugado nada a cara o cruz".

Suker: "Somos los claros favoritos"

M.B. MADRID

El croata cree que no jugó en Oviedo porque Heynckes le reservó para el Oporto y, por tanto, se ve titular. "Estoy al ciento por ciento y sé que podemos ganar. No pienso en la derrota porque somos claros favoritos y jugamos en casa. Estoy convencido de que pasaremos a cuartos e, incluso, llegaremos más lejos". Suker recordó que en Das Antas "ganamos con claridad y ahora estamos muy fuertes". El delantero sabe que pronto llegarán sus goles, aunque "sólo pienso en ayudar al equipo y en hacer un gran partido, porque es el más importante de la temporada".

Hierro: "Perder no se nos pasa por la cabeza"

M.B. MADRID

El central madridista es consciente de "la responsabilidad que entraña este encuentro para nosotros, para el club y para todo el madridismo. No se nos pasa por la cabeza perder, aunque puede ocurrir cualquier cosa. Nosotros vamos a hacer todo lo posible por pasar a cuartos de final". Hierro, quien solicitó la afluencia masiva de público al Santiago Bernabéu, reconoció que "el Oporto es un gran equipo, pero todos sabemos lo que nos jugamos y, a priori, no podemos fallar en un partido tan trascendental".

Redondo: "Qué no pese la sombra de la séptima"

M.B. MADRID

Redondo dijo ayer que espera que "no pese la sombra de la séptima Copa de Europa" en el partido frente al Oporto. "Todo el mundo quiere ganar esta Copa y el madridismo está detrás, pero lo más importante es que el equipo está bien psicológicamente y creemos en nuestro fútbol", indicó. "Ahora, todos somos optimistas, pero también realistas. Somos conscientes de que nos jugamos mucho y que no será fácil. Intentaremos imponernos desde el inicio, para lo cual nos ayudará el público", añadió.

Raúl: "El Real Madrid dará la cara"

M.B. MADRID

El jugador madridista desdramatizó el partido: "Aquí todos los partidos son importantes. El del mañana (por hoy) sólo lo es más porque es el más cercano". Raúl confió en que "se repita lo de la ida, pero ellos vienen más relajados y, aunque no se juegan nada, querrán ganar porque somos el Madrid y juegan en un gran estadio". Raúl reconoció que "esta vez no tenemos excusa para no salir al campo mentalizados. El Madrid dará la cara y haremos un gran partido para olvidarnos ya hasta marzo".

"Fui centrocampista pero soy delantero"

DIONISIO S. QUEVEDO
MADRID

El nuevo fichaje del Real Madrid, Savio Bortolini, fue presentado ayer en sociedad en las dependencias del Santiago Bernabéu. El tumultuoso acto, retrasado hasta el mediodía de ayer a la espera de un patrocinador del mismo, fue presidido por Lorenzo Sanz y otros miembros de la directiva madridista.

El jugador brasileño, que ha fichado por lo que resta de temporada y cinco más, con una cláusula de 150 millones de dólares (unos 22.500 millones de pesetas), se mostró ilusionado con su futuro madridista. "Espero tener grandes actuaciones para compensar el cariño con que he sido recibido", dijo.

El delantero, que ha costado poco más de 500 millones más el traspaso de Zé Rober-

Savio fue presentado ayer en el Santiago Bernabéu

to, declaró que está acostumbrado a actuar en varios puestos porque "jugué como centrocampista varias veces en el Flamengo y con la selección, pero normalmente actué como delantero. Eso sí, siempre por la izquierda".

Savio regresará a su país el jueves y tiene previsto regresar a primeros de 1998, una vez pase la Navidad en compañía de su familia.

Con el reconocimiento superado, el ex jugador del Flamengo sólo apuntó que debe reforzar los tobillos. "Tuve una actividad intensa con el Flamengo, con el que he disputado esta temporada 70 partidos, por lo que no tuve tiempo de cuidarme y reforzar esa zona", señaló.

El brasileño declaró que

habló con Roberto Carlos, al que calificó como gran amigo, y que éste le indicó que viene a un gran club, que cuenta con una excelente afición. "Estoy muy tranquilo porque tengo aquí un gran amigo, Roberto Carlos".

Al nuevo jugador madridista le encanta Madrid y el estadio blanco. "Estuve sólo dos días y me llevé la mejor impresión de esta ciudad. En cuanto al estadio Santiago Bernabéu, me parece uno de los más bonitos del mundo", comentó.

Sanz también estaba

radiante, como en cada presentación, y aseguró que uno de los motivos fundamentales de la contratación de Savio fue que éste quiso fichar por el Real Madrid. "Le estábamos siguiendo desde hace tiempo, concretamente desde los Juegos de Atlanta. Estimamos que es un jugador que puede aportar mucho a este equipo y por eso está aquí", dijo el presidente. "Nos espera una dura tarea, pues tenemos por delante competir en tres torneos, Copa del Key, Liga y Copa de Europa, en la que estoy seguro vamos a conti-

nuar tras vencer al Oporto. Por ello el refuerzo de Savio creo que va a ser muy provechoso para la entidad", señaló el dirigente.

El brasileño tiene una 'super cláusula' de 22.500 millones



DE ACUERDO Savio y Lorenzo Sanz estrecharon sus manos en señal de acuerdo durante la presentación del ex jugador del Flamengo.

EN EL SANTIAGO BERNABÉU

Balón de oro

Roberto Carlos, candidato al balón de oro, aseguró ayer que "el máximo favorito" es él. Además, el brasileño llevaba en su coche folletos turísticos de Arabia, a donde viajará el jueves. En uno se podía leer: "Manual del Reino de Arabia Saudí. En el nombre de Alá, el compasivo, el misericordioso".

Lehmann, en cartera

El guardameta titular del Schalke 04, Jens Lehmann, está siendo seguido por la secretaria técnica del Madrid, según informó ayer Radio Voz. El alemán, de 29 años, es campeón de la UEFA y reforzaría la plantilla ante la posibilidad de que ni Illgner ni Cañizares renueven su contrato.

A vueltas con Rodrigo

El presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz, aclaró ayer que aún no está todo cerrado en la cesión de Rodrigo al Flamengo, en concepto de pago por Savio, hasta la temporada 1999-2000. Sanz está ultimando la operación, ya que el Real Madrid se hará en breve con sus servicios.

GRUPO C

Banco de datos en Eindhoven

Van Gaal utilizará el partido contra el PSV como un examen de lujo para preparar el derbi catalán

C16 EINDHOVEN

La ausencia de Iván de la Peña de la expedición del Barcelona en Eindhoven por su "bajo nivel en los entrenamientos" polarizó la atención de la Prensa holandesa en su contacto con Louis Van Gaal, previo al encuentro de la Liga de Campeones frente al PSV. "Esa es la única explicación que doy por el momento de forma pública", afirmó ayer Van Gaal. La existencia de otras razones proyecta nuevas sombras sobre el futuro del Pequeño Buda en el Barcelona.

El capitán Pep Guardiola intervino desde Holanda para señalar que la plantilla ayudará a De la Peña a superar la situación por el bien del colectivo. "Los grandes equipos se hacen con todos los jugadores de la plantilla. Iván ha sido importante en la primera parte de la temporada y lo volverá a ser", opinó.

El técnico holandés señaló que utilizará el encuentro europeo como "banco de datos" ante el derbi catalán del próximo sábado en el Camp Nou.

El PSV Eindhoven agota en este encuentro sus remotas posibilidades de clasificación para los cuartos de la máxima competición europea. El equipo que prepara Dick Advocaat figura como



MOLESTIAS Rivaldo se retiró ayer con problemas y Van Gaal no descarta impedir que acuda con Brasil.

GRUPO C					
EQUIPOS	Pts.	J.	G.	E.	P.
Dynamo Kiev	11	5	3	2	0
PSV Eindhoven ..	8	5	2	2	1
Newcastle	4	5	1	1	3
Barcelona	4	5	1	1	3

el peor segundo de grupo junto al Parma italiano y debe esperar pinchazos en cascada de varios grupos.

Entre tanto, el brasileño Rivaldo se retiró de la sesión matutina de entrenamiento en Eindhoven por unas molestias en la espalda. Van

Gaal se muestra decidido a dar descanso a Rivaldo y no descarta impedir que el jugador se una el próximo viernes a la concentración de Brasil en Arabia Saudí.

En el otro partido del grupo, el Dinamo de Kiev, ya clasificado, visita al Newcastle.

GRUPO A

El Dortmund sólo busca el aliciente económico

C16 PRAGA

El Borussia Dortmund, actual vencedor de la Liga de campeones, despedirá en Praga la primera fase como campeón de su grupo en un partido cuyo único aliciente es el económico, ya que el Sparta no tiene opciones de clasificación.

El Sparta percibiría alrededor de cien millones de pesetas en caso de victoria, premio estipulado por la UEFA por los tres puntos, y pondrá todo su empeño en conseguirlo, a pesar de que cuenta con dos bajas importantes por sanción, las de los defensas Repka y Hornak. El Borussia acude a Praga

con muchas bajas por lesión y presentará un equipo de circunstancias, ya que no podrán actuar Sammer, Kohler, Schneider, Paulo Sousa, Zorc, Julio César y Heinrich.

En el otro encuentro, el Parma visita al Galatasaray y sólo le vale la victoria y que no venzan la Juventus, el Real Madrid, el Rosenborg y el Paris SG.

GRUPO A					
EQUIPOS	Pts.	J.	G.	E.	P.
Borussia D.	12	5	4	0	1
Parma	8	5	2	2	1
Sparta Praga	5	5	1	2	2
Galatasaray	3	5	1	0	4

GRUPO B

La Juventus debe ganar y esperar una 'carambola'

C16 TURÍN

Juventus y Manchester United vivirán hoy uno de los encuentros más intensos, ya que el club turinés está obligado a derrotar a un rival que llega con la tranquilidad de estar ya en la siguiente ronda y esperar a que le llegue el regalo de la clasificación desde otros terrenos de juego.

Las opciones de que la Juventus pase a cuartos, lo que en su caso haría como una de las dos mejores segundas de grupo, son complicadas. Por un lado, debe ganar (Del Piero, Deschamps, Amoroso y Pessotto son baja) y esperar que no se cumpla más de una de las

siguientes combinaciones: que no gane el Madrid al Oporto o el Rosenborg a Olympiakos, que el Paris Saint Germain no lo haga ante el Besiktas por tres o más goles de diferencia que lo hecho por los italianos y que el Leverkusen y el Mónaco no empaten.

El Feyenoord y el Kosice, ya descartados, juegan el otro partido.

GRUPO B					
EQUIPOS	Pts.	J.	G.	E.	P.
Manchester Uni.	15	5	5	0	0
Juventus	9	5	3	0	2
Feyenoord	6	5	2	0	3
Kosice	0	5	0	0	5

GRUPO D

El Rosenborg, de turismo y buscando la victoria

C16 ATENAS

El Roseborg necesita la victoria en el terreno de juego del Olympiakos para firmar el pase a los cuartos de final. Si gana y pincha el Madrid (o empatan y pierden los blancos), los noruegos lo harían como primeros de grupo. Si en el Bernabéu la victoria cayera del lado de los de Heynckes, con el triunfo el Rosenborg se clasificaría por ser de los mejores segundos.

Bajo estas premisas el conjunto noruego ha preparado a conciencia el partido y para ello la expedición se encuentra en suelo griego desde el pasado 1 de diciembre, gozando de paso

de unas jornadas de turismo y relax, ya que acudieron con las familias.

El problema es que el Olympiakos es imprevisible, pues si bien en la actualidad no pasa por su mejor momento (tienen problemas para hacer goles), el aliciente económico y el empuje de su temida afición pueden complicarle el partido al más apuesto.

GRUPO D					
EQUIPOS	Pts.	J.	G.	E.	P.
Real Madrid	10	5	3	1	1
Rosenborg	10	5	3	1	1
Porto	4	5	1	1	3
Olimpiakos	4	5	1	1	3

GRUPO E

Trámite para el Bayern y milagro para el PSG

C16 MUNICH

El campeón alemán, el Bayern de Múnich, podrá afrontar sin presiones su partido contra el Goteborg, pues ya está clasificado para los cuartos de final de la Liga de Campeones. Sin embargo, el técnico, Giovanni Trapattoni, quiere ofrecerle a los hinchas una victoria después de que su equipo perdiera dos partidos de Liga consecutivos.

Más aliciente tendrá el Paris Saint Germain, que buscará una goleada ante el Besiktas que le permita mantener sus escasas posibilidades de clasificación y a la espera de que la suerte

también le acompañe desde otros campos.

Para ello, el brasileño Ricardo Gomes, técnico del PSG, volverá a alinear un equipo netamente ofensivo. Recupera al italiano Marco Simone, que formará la pareja atacante junto al internacional Florian Maurice y, probablemente, dé entrada por la derecha al joven Edouard Cissé.

GRUPO E					
EQUIPOS	Pts.	J.	G.	E.	P.
Bayern Munich ..	12	5	4	0	1
Paris SG	9	5	3	0	2
Besiktas	6	5	2	0	3
Roeteborg	3	5	1	0	4

GRUPO F

En el Leverkusen-Mónaco, el empate les clasifica

C16 LEVERKUSEN

El Bayer Leverkusen buscará desquitarse de la goleada sufrida en la primera vuelta por 4-0 frente al Mónaco al recibir al mismo equipo en el Ullrich-Haberland-Stadion en un compromiso en que se decidirá cuál de los dos pasará a cuartos de final.

Un empate le garantizaría tanto al Mónaco como al Leverkusen el pase a cuartos, ya que mientras el club francés conseguiría con éste el primer lugar del grupo, el alemán alcanzaría 13 puntos que le garantizarían ser uno de los mejores segundos clasificados. Sin embargo, el Leverkus-

sen sólo piensa en el triunfo ya que, por una parte, quiere asegurarse el primer lugar del grupo y, por otro lado, los jugadores quieren sacudirse de la humillación sufrida en Mónaco.

En el otro partido del grupo, el Sporting de Lisboa recibe al Lierse belga con el atractivo de ver el debut de Vicente Cantatore con el equipo luso.

GRUPO F					
EQUIPOS	Pts.	J.	G.	E.	P.
Mónaco	12	5	4	0	1
Bayer Lever.	12	5	4	0	1
Sporting Por.	4	5	1	1	3
Lierse	1	5	0	1	4

Novoa toma el mando

✓ CAMPEONES 16
GUÓN

El Sporting dio en el día de ayer oficialidad a un secreto a voces que se había extendido desde la derrota de los gijoneses en el Calderón, la destitución de Maceda como técnico del primer equipo y su sustitución por José Manuel Díaz Novoa. El hasta ayer entrenador del conjunto asturiano ya no dirigió el entrenamiento matinal de la plantilla en las instalaciones de Mareo, sesión que contó con la supervisión del segundo técnico, José Antonio Redondo.

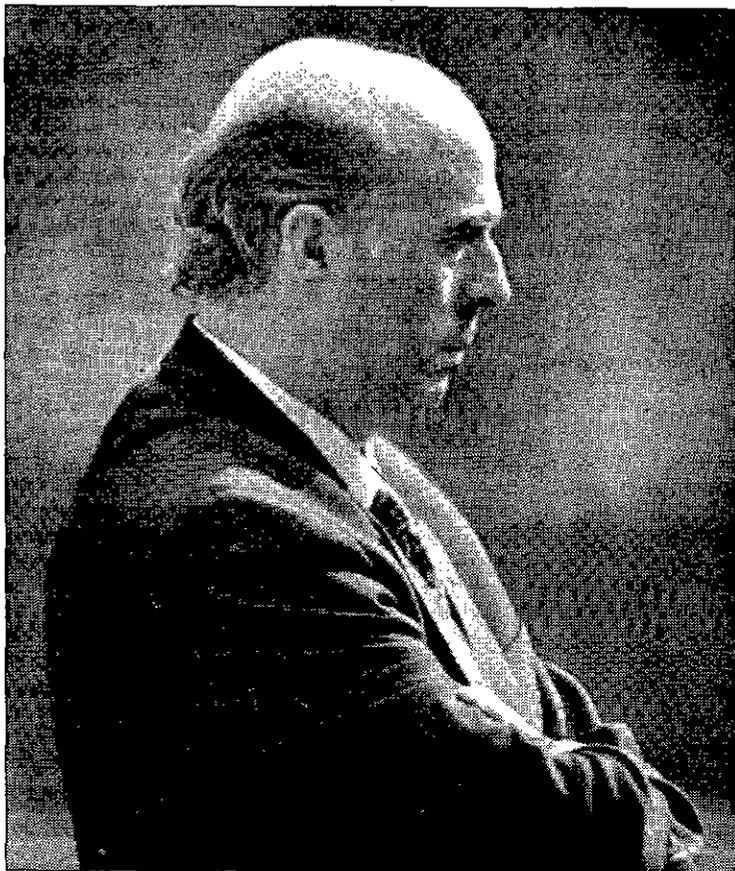
Antonio Maceda acudió a las instalaciones rojiblancas minutos antes de la finalización de la sesión preparatoria, tras la cual compareció en rueda de prensa. El ex internacional aseguró que la situación que vivía en las últimas fechas era "insostenible", y que si no fuera porque se trataba del equipo gijonés, se hubiera marchado "mucho antes".

Maceda reiteró sus apreciaciones de la pasada semana y volvió a declarar que "el que en estos momentos no firme la promoción es que es tonto". Pero lo cortés no quita lo valiente, y el técnico destituido deseó suerte a su sustituto, porque entiende que sería señal de que su propio trabajo "había servido para algo", a la vez que destacó el respeto que hacía su persona había tenido el público de El Molinón, a pesar de los resultados adversos.

Pero no todo fueron buenas palabras en su despedida. Maceda reconoció que no siempre había notado el apoyo del Consejo de Administración, y confesó que se seguía viendo "capaz de sacar al equipo de esta situación".

La destitución del técnico, que comenzó la temporada dirigiendo al filial en Segunda B y que sustituyó a Miguel Montes en la quinta jornada de Liga, supondrá también su total desvinculación del club, al igual que ocurrirá con su preparador físico, Pedro Gracia, a quien el Sporting pidió que siguiera, oferta que rechazó. "Maceda y yo trabajamos en equipo y los triunfos o fracasos también son en equipo".

La directiva del Sporting anunció ayer la destitución de Maceda y su sustitución por el actual director deportivo del club



REVULSIVO - Díaz Novoa espera conseguir que el Sporting remonte el vuelo.

El sustituto de Maceda, José Manuel Díaz Novoa, un viejo conocido de la afición sportinguista, aseguró en su presentación que se niega a aceptar que "el equipo esté ya descendido a falta de tantos partidos". Díaz Novoa, que desde hace unas semanas ocupaba el puesto de director deportivo del Sporting, aseguró que aceptaba el reto de dirigir al equipo porque el club le había dado "mucho" y considera que tiene que "tratar de devolvérselo".

Sobre el objetivo del equipo y sobre la posibilidad de que aceptara en este momento jugar la pro-

moción, comentó que "los jugadores no tienen que obsesionarse con objetivos a largo plazo. Hay que trabajar pensando partido a partido". En este sentido, el nuevo entrenador del conjunto gijonés indicó que "cuando te pones a hacer cuentas casi nunca te salen como habías pensado".

Por último, Novoa señaló respecto a posibles fichajes que "se están haciendo negociaciones, pero se choca con dificultades enormes, como la falta de tiempo y que es muy difícil sacar a un jugador que juega en otro club".

← "El equipo todavía no está descendido"

Maceda, séptimo técnico destituido en Primera

Maceda es el séptimo técnico despedido en Primera División. El primero en dejar su puesto fue Valdano, destituido en el Valencia tras la tercera jornada y su lugar fue ocupado por Ranieri. El segundo entrenador en perder su puesto fue Cantatore, del Valladolid, también



DESTITUIDO Maceda no pudo mejorar los resultados.

tras la tercera jornada. Le sustituyó Kresic. El tercer técnico en dejar su cargo fue Montes, que dimitió como entrenador del Sporting, siendo sustituido por Maceda. A continuación dejó su puesto Silva en el Deportivo. Se hizo cargo del equipo José Manuel Corral. Goikoetxea fue el quinto en dejar su cargo. Ocupó su lugar de forma interina Balta, que cedió el sitio a Txetxu Rojo. El sexto fue Víctor Fernández, destituido tras la décima jornada en Tenerife, que contrató a Artur Jorge.

ciones económicas en la modificación de la Ley.

El senador socialista Juan Iglesias indicó que, a su juicio, lo más preocupante es que las declaraciones agresivas de los directivos "lleguen a convertirse en un elemento propio del espectáculo deportivo, como si el fútbol perdiera sin ellas".

Por otra parte, el socialista Ignacio Díez González expresó ayer en la Comisión de Educación y Cultura del Senado su extrañeza por el escaso número de afiliados a la Seguridad Social que tienen algunos clubes de fútbol, cantidad que en ocasiones no cubre ni siquiera la plantilla de jugadores.

El Senado culpa a los directivos de la violencia

Los políticos se mostraron partidarios de cambiar la Ley del Deporte para aplicar sanciones económicas

✓ C16 MADRID

Los dirigentes de los clubes de fútbol fueron señalados ayer por los grupos políticos de la Comisión de Educación y Cultura del Senado como una de las causas principales que provocan la conducta violenta de algunos aficionados.

La costumbre de caldear el ambiente antes de un partido para favorecer que la gente acuda al estadio fue el comportamiento más criticado por los senadores, que se mostraron también de acuerdo en la necesidad de cambiar la Ley del Deporte para sancionar económicamente a los menos comidos.

Así lo expresaron los portavoces de los grupos durante una comparecencia en la Cámara Alta del secretario de Estado para el Deporte, Pedro Antonio Martín Marín, destinada a explicar las actuaciones del CSD en materia de prevención de la

← Martín Marín: "Los directivos tienen plus de responsabilidad"

violencia. Tras constatar que las actitudes violentas por parte de los aficionados se reducen cada año, Martín Marín indicó que los directivos tienen "un plus de responsabilidad" en este ámbito y por ello se van a tipificar sus conductas y a establecer san-

AL PIE

El Inter no vende a Djorkaeff

El Inter de Milán rechazó una importante oferta del Barcelona por el francés Yuri Djorkaeff, cifrada en unos 2.550 millones de pesetas, según publicaron ayer los medios informativos italianos. La oferta del Barcelona sería para la próxima temporada, si bien Djorkaeff tiene contrato con el Inter hasta el 30 de junio del 2000.

Los De Boer, críticos

Los hermanos mellizos Frank y Ronald de Boer, jugadores del Ajax de Ámsterdam, criticaron al primer ministro holandés, Wim Kok, por su política fiscal para con los deportistas de elite, y el segundo amenazó, incluso, con abandonar Holanda si no rebajan sus impuestos. Los deportistas deben pagar el 65 por 100 de sus ingresos y piden una rebaja hasta el 35.

Denuncia contra Ronaldo

Massimo Moratti, presidente y accionista mayoritario del Inter de Milán, su homólogo del Fiorentina, Vittorio Cecchi Gori, y el delantero brasileño Ronaldo Nazario da Lima, han sido llevados por el fiscal federativo ante los respectivos comités, por las declaraciones realizadas contra los colegiados el último domingo.

Barrios, en la cuerda floja

La permanencia del español José Antonio Barrios como entrenador del Vitoria de Setúbal corre peligro ante los malos resultados que sigue cosechando el equipo desde que el ex jugador del Barcelona asumiera la dirección hace tres semanas, pese al voto de confianza recibido por parte del presidente del equipo, Justo Tomaz, tras la contundente derrota (3-0) sufrida en casa del Río Ave.

Los goles más rentables

El Real Oviedo es el equipo de Primera División que mejor rentabiliza los goles que marca, ya que con 17 tantos a su favor, los mismos que ha encajado, ocupa el octavo lugar de la clasificación, por delante incluso de otros cuatro clubes que tienen mejor balance anotador.

“La teoría del cerdo tiene base científica”

Odrizola cree que la defensa de Martínez no es descabellada

EFE MADRID

La teoría esgrimida por el discóbolo David Martínez en defensa de su inocencia, según la cual se puede dar positivo por haber comido carne de cerdo tratada con anabolizantes, “tiene alguna base científica”, en opinión del presidente de la Federación Española de Atletismo, José María Odrizola.

“Hay estudios desde el año 1993 que demuestran eso”, explicó, “pero también se ha comprobado que la nandrolona ingerida por esa vía no es detectable después de 24 horas, por lo que David Martínez debió comerse el cerdo en Alema-

nia, donde dio positivo”.

Odrizola establece “una clara diferencia” entre los casos del discóbolo y del marchador Daniel Plaza. Este último “tiene a su favor que pasó en un corto periodo tres controles previos y dos posteriores que dieron resultado negativo, y si lo hubiera tomado con intención de doparse la sustancia no habría desaparecido de su organismo en tan poco tiempo”.

“En Plaza -continuó el presidente- había dudas razonables y por eso el Comité de Competición no le sancionó, pero el Comité Español de Disciplina Deportiva se atuvo a la letra del reglamento para suspenderle, porque entendía que, aun cuando no lo hubiera



DEFENSA José María Odrizola, presidente de la Federación Española, posa para Campeones 16.

Según el presidente, Plaza tiene a su favor que pasó cinco controles que dieron negativo

hecho deliberadamente, debió tomar precauciones para que no sucediera”.

La Federación Española, no obstante, sigue convencida de la inocencia de Plaza. “Hemos ayudado en los aspectos jurídicos a su cuñado, que es su abogado, y le hemos nombrado asesor de marcha para que así pueda seguir cobrando el dine-

ro de la beca”, indicó.

En el caso de David Martínez, “desgraciadamente, no había esas dudas razonables y podría ser la cola de un tratamiento con anabolizantes”, señaló Odrizola.

Estos dos casos no empañan, a juicio del presidente, los éxitos del atletismo español en 1997, ni su lucha contra este tipo de prácticas.

EN EL TARTÁN

Rey y Vaquero, a la cabeza

Julio Rey y Julia Vaquero encabezan el equipo español de cross que participa el domingo en el Campeonato de Europa en Oeiras, cerca de Lisboa. Las dudas en torno al sexto seleccionado en el equipo senior se resolvió, finalmente, en favor del segoviano Víctor López. Entre los hombres, destaca la presencia de Martín Fiz, Víctor López, José Manuel García, Isaac Viciosa y Chema Martínez, mientras que entre las féminas se encuentran Jacqueline Martín, Marisa Martínez, Rocío Ríos y Ana Isabel Alonso.

Cacho, atleta del año

El soriano Fermín Cacho recibió anoche el trofeo José Luis Alonso “al atleta español del año”, tras haber obtenido el oro mundial de 1.500 en Atenas y batir el récord de Europa de la distancia. Cacho arrebató el galardón a Martín Fiz, vencedor en las tres últimas ocasiones, que ha tenido que conformarse con la segunda posición.

EN DICIEMBRE EL MEJOR REGALO EN HALCON VIAJES

TENERIFE		
	3 Días	6 Días
PUERTO DE LA CRUZ/REALJOS		
Aparthotel Panorámica Garden ^{***} MP	25.900	33.000
Hotel Internacional ^{***} PC	27.800	37.600
Hotel Florida ^{****} AD	30.800	45.200
Hotel Botánico ^{****} AD	48.400	89.300
SUR DE TENERIFE (Costa del Silencio)		
Complejo Ten Bel ^{2º} Estudio PC 2 Personas	26.600	34.600
LAS CALETILLAS		
Hotel Punta del Rey ^{****} MP	27.200	36.200

LANZAROTE		
	3 Días	6 Días
PUERTO DEL CARMEN		
Apartamentos ^{2º} AD	27.800	37.700
Aparthotel Costa Mar ^{***} AD	31.000	45.600
Hotel Beatriz Playa ^{****} AD	30.300	43.900
COSTA TEGUISE		
Hotel Beatriz Costa Tegui ^{****} AD	32.200	48.700

GRAN CANARIA		
	3 Días	6 Días
LAS PALMAS CIUDAD		
Hotel Astoria ^{***} AD	27.000	35.500
Hotel Reina Isabel ^{****} AD	34.600	54.800
SAN AGUSTIN/PLAYA DEL INGLES		
Hotel Beverly Park ^{***} AD	29.700	42.300
Hotel Sandy Beach ^{***} AD	40.600	69.700

COSTA DEL SOL		
	3 Días	6 Días
TORREMOLINOS		
Hotel Los Jazmines ^{**} AD	14.400	20.500
Hotel Coral ^{***} PC	15.000	22.000
MARBELLA		
Hotel San Cristóbal ^{***} AD	16.700	26.100
FUENGIROLA		
Hotel Acuarium ^{***} MP	14.900	21.700
BENALMADENA		
Aphel Europa Park ^{***} PC	15.200	22.300

PALMA DE MALLORCA		
	3 Días	6 Días
PALMA CIUDAD		
Apartamentos Sol Bosque ^{***} MP	16.500	25.400
EL ARENAL/PLAYA DE PALMA		
Hoteles en la Bahía de Palma ^{**} PC	14.900	21.400
Hoteles en la Bahía de Palma ^{***} PC	15.100	21.800
PALMA NOVA-MAGALLUF-SANTA PONS-DE-CAMP DE MAR		
Hotel Don Juan ^{***} MP	15.100	21.800
OFERTA SOL		
Hoteles ^{***} MP	16.400	25.200

IBIZA		
	3 Días	6 Días
IBIZA CIUDAD		
Apartamentos El Puerto ^{2º} SA	19.700	26.100
Hotel Los Molinos ^{****} AD	27.300	45.200

MENORCA		
	3 Días	6 Días
MAHON		
Hotel Capri ^{***} AD	23.800	35.000
CALA BLANCA/CALA GALDANA		
	3 Días	6 Días

COMBINADOS		
	7 Días	
MALLORCA/IBIZA (3 noches/3 noches)		28.100
Hoteles Balmes ^{**} /Mari [*] MP/AD		30.800
MALLORCA/MENORCA (3 noches/3 noches)		
Hoteles Balmes ^{**} /H. R. Jume [*] MP/MP		

NUUESTROS PRECIOS INCLUYEN: Vuelos de Air Europa en Línea Regular. Precios basados en vuelos desde Madrid y volidos hasta el 21 de Diciembre. Alojamiento en el régimen elegido. Impuestos (excepto Costa del Sol). Seguro turístico. Asistencia en destino. En determinados hoteles existe un suplemento por persona y noche por la totalidad de la estancia y para los solados computados entre el 15 y el 21 de Diciembre. Consultar en su agencia de viajes. Consultar suplementos/Asistencia desde otros aeropuertos, otros hoteles en Puerto, otros para otros hoteles, precios de noches extras para ampliar los días de estancia. Precio limitado. Información sólo en caso de error tipográfico. SA: San Agustín de Guzmán. AD: Almoraima y Desayunos. MP: Media Pensión. PC: Pensión Completa. TI: Todo Incluido.

Salida gratis mañana
tarifa Halcon Plus y precio de reservas.
EN AEROPUERTO
en Halcon Viajes
Incluye seguro de viaje gratuito

HALCON VIAJES

03 37 03
Información y Reservas: 902 300 600
800 oficinas propias en toda España.

Estudiantes apela a la heroica

Juega en Split con De Miguel y Whisby como únicos pivots

ALBERTO BRAVO
MADRID

El Adecco Estudiantes viajó ayer a terreno balcánico con el objetivo de lograr la victoria que necesita para situarse en la elite del grupo B, algo que deberá refrendar ante el Croatia Split a partir de las 20:00 horas.

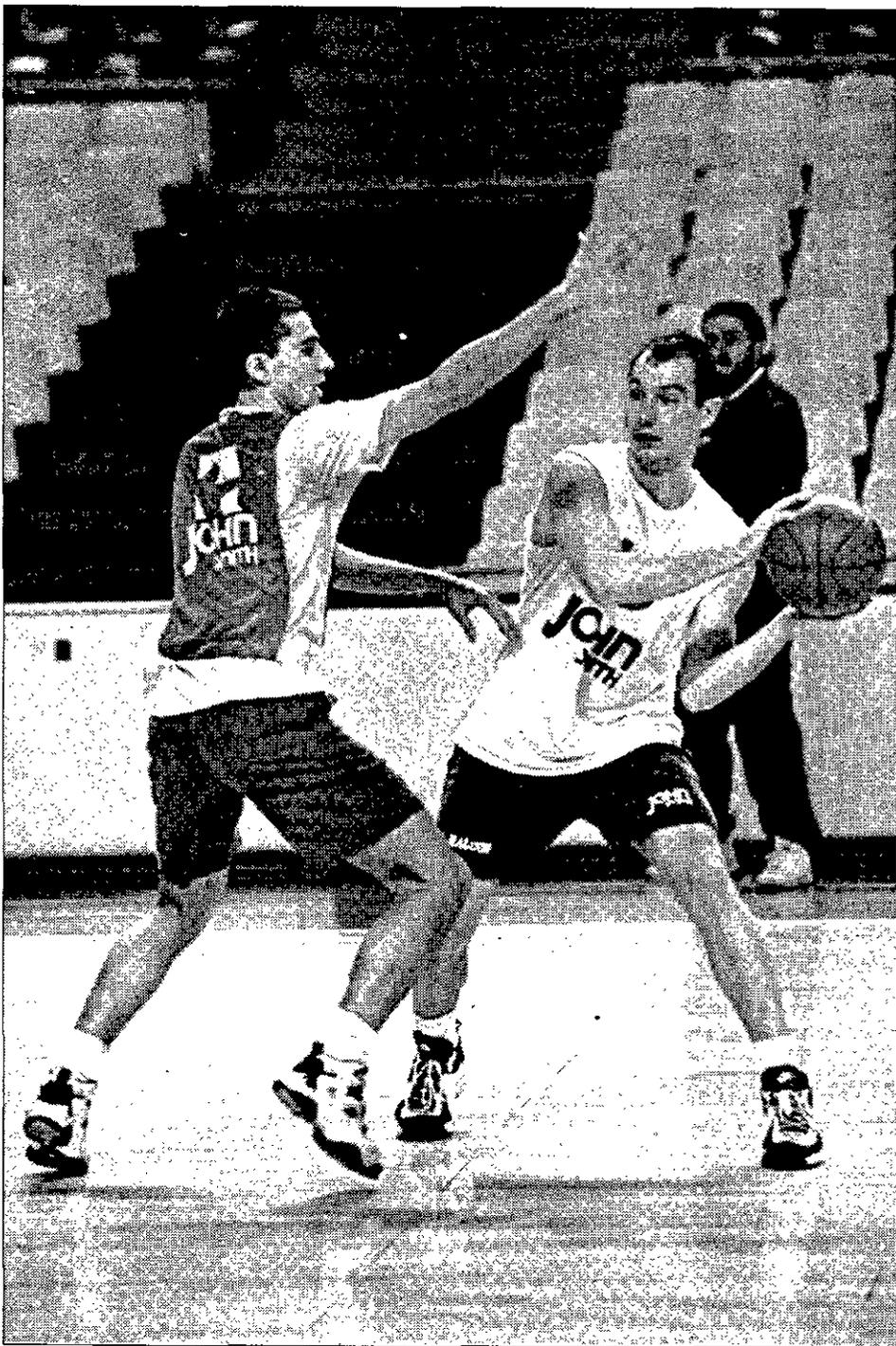
Pero pocos partidos serán más exigentes como el que afrontará hoy el conjunto colegial. Más que por el rival —que también cuenta mucho—, José Vicente Hernández, el técnico madrileño, tendrá que tirar de mucha imaginación y sapiencia para resolver el trascendente problema que padece en la zona, puesto que dispondrá tan sólo de Glen Whisby y de Ignacio de Miguel para afrontar con garantías la lucha bajo los tableros. Todo porque Rafa Vecina no acaba de recuperarse de sus molestias musculares —se teme que no pueda reincorporarse al equipo hasta el próximo año—, mientras que Shaun Vandiver no está inscrito en la Euroliga.

“Es el partido importante, aunque todavía nos quedaría una buena posibilidad ante el Oporto en la última jornada. Necesitamos al menos un triunfo más e intentaremos que sea cuanto antes, aunque será doblemente difícil por la calidad del rival y, sobre todo, por nuestras ausencias”, indicó

José Vicente Hernández antes de su viaje a Croacia. Además, el viaje tampoco ha sido especialmente cómodo para los expedicionarios colegiales. Plantilla y técnicos salieron ayer de Madrid sobre las 7 de la mañana y llegaron a Split tras once horas de trayecto, con escalas previas en París y en Zagreb.

El pivot canterano Rejón podría tener su oportunidad en vista de las ausencias, todo ello para hacer frente al validísimo talento de chicos jóvenes como Nikola Prkacin y Vujcic, que tan buena impresión causaron en Madrid durante el encuentro de ida, saldado con triunfo colegial.

El Estudiantes busca el triunfo definitivo, aunque es consciente de que éste no es el mejor partido para hacerlo. De todas formas, apelando a la heroica, nada es descartable.



LOS BASES Nacho Azofra se ejercita durante un reciente entrenamiento del Estudiantes.

RUBEN MONDELO

EN JUEGO

BOXEO Foreman quiere el último combate

LAS VEGAS Dieciséis días después de haber anunciado que ponía fin a su carrera de boxeador, el veterano estadounidense George Foreman anunció ayer que querría hacer un último combate tras haber cumplido 50 años. Las Vegas sería el escenario de su retirada. EFE

TENIS El trofeo Conde de Godó reunirá a la elite

BARCELONA El ATP Tour designó a cinco de los diez mejores tenistas para la próxima edición del torneo Conde de Godó, que se disputará del 12 al 20 de abril del próximo año. Kafelnikov, Moyá, Bruguera, Muster y Marcelo Ríos estarán en el Real Club de Barcelona. EFE

ESQUÍ Nagano, por la eliminación de las minas

TOKIO Los organizadores de los Juegos Olímpicos de invierno de Nagano, que se celebrarán en febrero, anunciaron ayer que habrá dos maratones contra las minas antipersonales para ayudar a la financiación por la supresión de dichos artefactos en Asia. F.P.

BALONMANO El Barça, contra el Caja Cantabria

BARCELONA El Barcelona afronta el hoy la decimoquinta jornada de Liga en casa del Caja Cantabria con la incorporación del pivote Andrei Shchepkin, que descansó la anterior jornada. Iñaki Urdangarín aún no se ha recuperado del desgarro muscular en la zona lumbar que sufrió el viernes. EFE

AL DÍA

Copa Korac

Comienzan las eliminatorias directas de los dieciseisavos de final. El León se mide hoy al Peristeri ateniense en tierras griegas, con el objetivo de reafirmar su condición de invicto. El Unicaja juega en la Lituania del Siauliai, mientras el TDK Manresa recibe al Aris de Salónica, en el encuentro más problemático de los equipos españoles. Cierra la comparecencia de conjuntos nacionales el choque que librará en Vitoria el Tau y el Verona.

Herreros, con los mejores

El alero internacional del Real Madrid Alberto Herreros es el único jugador español que, el próximo 30 de diciembre en Tel Aviv (Israel), participará en la segunda edición del Partido Europeo de las Estrellas, que se disputará en el pabellón Yad Elihu, cancha del Maccabi Tel Aviv. Los serbios Dejan Bodiroga (Real Madrid) y Aleksander Djordjevic (Barcelona) también formarán parte del equipo del Oeste, en el que está encuadrado Herreros.

Stockton regresó

John Stockton regresó tras una baja de siete semanas y ayudó a Utah a conseguir la séptima victoria en los últimos ocho partidos, al imponerse por 106-97 a los Pacers. El base de los Jazz aportó 10 puntos y 7 asistencias durante los 20 minutos que estuvo en cancha y se manifestó “contento con el rendimiento tras la larga lesión”. Resto de resultados: Portland 105; Lakers, 99. Orlando, 95; Philadelphia, 86. Miami, 105; New Jersey, 97.

DIARIO 16 CON LOS TRABAJADORES

¿BUSCAS EMPLEO?

Diario 16 te brinda la posibilidad de encontrar trabajo a través de sus anuncios por palabras. Rellena este cupón y envíalo junto con una fotocopia de tu D.N.I. al Apartado de Correos 35.166, 28037 MADRID.

SE OFRECE _____

NOMBRE _____

DIRECCION _____

C.P. _____

TEL. _____

¿ERES EMPRESARIO?

¿Necesitas personal cualificado? Diario 16 te lo facilita a través de sus anuncios por palabras con sólo enviar este cupón y una fotocopia de tu D.N.I. al Apartado de Correos 35.166, 28037 MADRID.

SE SOLICITA _____

EMPRESA _____

DIRECCION _____

C.P. _____

TEL. _____

¡TE LO PUBLICAMOS GRATIS!

DIARIO 16 CON LOS TRABAJADORES

OFERTAS

SE SOLICITA: Joven para formar como *Vendedor*, sector ferretería, suministros industriales e industria. Zona Madrid (sueldo, incentivos, etc.) Profesional de Suministros S. A. / Leyva, 13-15. 08014 Barcelona. 431.77.24.

SE SOLICITA: *Comerciales (10)*, busca Mutua aseguradora para su red en Madrid. Amplia cartera de productos. Comisiones, alta S.S. Agrupación Mutua. C/ Alcalá, 54-2º dcha. Madrid 28014. Teléfono: 532.67.97.

SE SOLICITA: *Asesor comercial (5)*, para venta de seguros médicos. Buenas condiciones económicas, alta en S.S. Agrupación Mutua. C/ Alcalá, 54-2º dcha. Madrid 28014. Teléfono: 532.07.09.

SE SOLICITA: *Comerciales* para venta por catálogo, de joyería bisutería y regalos. Altas comisiones. Llamar 16,30 a 21,30 al teléfono: 726.54.28.

SE SOLICITA: Persona de 53 años, seria y culta, busca *Socio* para negocio totalmente rentable en Barcelona. Luis Rodríguez Fernández. C/ Málaga 38-5-B. Fuenlabrada. Teléfono: 600.06.45.

SE SOLICITA: *Personas responsables*, con ganas de trabajar y ganar. Ingresos diarios. Tiempo parcial o completo. Compatible. Horarios flexibles. Herbalife. C/ Velayos, 18. Madrid 28035. Teléfono: 316.27.55.

SE SOLICITA: *Vendedor* con experiencia en herramientas, para empresa de ámbito nacional. Sueldo mas comisión. A. González Útilles y Herramientas. Fto Obdulio Fernández, 14. Burgos 09006. Teléfono: 947/24.00.60.

SE SOLICITA: *Representante* introducido. Muestreo de gorras y sombreros, verano e invierno. Arteval, Avda Alacant, 90. Pedreguer (Alicante) 03750. Teléfono: 96/645.63.15.

SE SOLICITA: *Ayudante o aprendiz de camarero*. Restaurante La Majarra. C/ Eduardo Marquina 11. Pasaje. 28019 Madrid. Teléfono: 569.13.21.

SE SOLICITA: *Consultoras de belleza*. Compañía Multinacional líder en cosmética. Mayores 25 años. Altas comisiones. Turquesa. C/ Condesa de Venadito, 12-1º C. 28027 Madrid. Teléfono: 326.72.44 y 907 20.99.43.

SE SOLICITA: *Vendedores*. Zona de Madrid, para productos ibéricos extremeños. Productos Ibéricos Dehesa El Baldío S.L. C/ León de Palacios 2º. Madrid 28007. Teléfono: 929 60.49.15.

SE SOLICITA: *Vendedor* para productos de limpieza, con periodo de prueba. Seguridad social, fijo más comisión. Nowny España S.A. C/ Ciruelos nº 4. Villanueva del Pardillo. 28229 Madrid. Teléfono: 815.01.51.

SE SOLICITA: *Representante promotor de ventas*, para cubrir provincias toda España. Introducido venta productos construcción, químicos, accesorios carpintería. Enviar curriculum a la att. Sr Arribas. Fax: 964/28.09.84.

SE SOLICITA: *Personal para hoteles en Inglaterra*. Inglés medio. IPB Selección. C/ Percaizteuvi, 6. Hernani (Guipúzcoa) 20120. Teléfono: 33.19.13.

SE SOLICITA: *Albañil oficial de 1º*. Referencias y vehículo propio. Toledo. S.R. Toledo S.L. C/ Puerta Nueva nº 7 Toledo 45003. Teléfono: 21.50.50.

SE SOLICITA: *Comerciales, vendedores*. Ambos sexos, para la venta directa de calzado. Castellano. Tele calzado. C/ San Emilio nº 70. Zona La Elipa (Madrid) 28017. Teléfono: 504.53.52.

SE SOLICITA: *Socio a inversor* que desee obtener una rentabilidad anual de 30/50%. Durante 15 años. Cash back al 5º año de capital inicial. Ventas fiscales. Negocio agrícola. José Antonio. Teléfono: 377.21.19.

SE SOLICITA: *Mecánico de bicicletas*. Zona Lugo. Red-90 S.A. Avda Constitución, 6. Torrejón de Ardoz (Madrid) 28850. Teléfono: 91/677.24.72.

409.71.39.

SE SOLICITA: *Vendedores para la venta directa de calzado*. Buenas comisiones y el calzado de 1ª calidad. Castellanos y Clásicos, C/ Maestro Borete nº 4. Torrejón. Madrid. Teléfono: 909.07.63.95.

SE SOLICITA: *Agentes comerciales* en todas las Comunidades Autónomas, para venta de material eléctrico a comisión. Medida y Control eléctrico, S.A. C/ Muguet, 6-4º A. Madrid 28044. Teléfono: 508.06.04.

SE SOLICITA: *Comerciales* ambos sexos para Madrid. Incorporación inmediata. Ofrecemos: trabajo continuado en horas de comercio. Formación para adaptación al puesto. Gestión comercial centrada en Madrid. Fijo + comisiones + cartera. Solicitamos: Edad mínima 25 años, nivel cultural medio, buena presencia y capacidad de relación. Ganas de trabajar. Personas habituadas a objetivos. Se valorará experiencia en el sector de Telefonía móvil. Interesados llamar a los teléfonos: (91) 510.06.63/64. Horario de 9 a 14 horas. Srta. Elena.

SE SOLICITA: *Conserjes* precisa empresa de servicios. Buena presencia. Se ofrece contrato laboral. Interesados enviar C.V. a C/ López de Hoyos 327, 2ª planta.

SE SOLICITA: *Limpiadoras* precisa empresa. Buena presencia, entre 25-32 años. Se ofrece contrato laboral. Interesados enviar C.V. a C/ López de Hoyos 327, 2ª planta.

SE SOLICITA: *Ejecutivo comercial*. INSEIN Grupo S.A. C/ Torpedero Tucumán nº 12, local 2. 28016 Madrid. Teléfono: (970) 73.45.05.

SE SOLICITA: *Dependientes* de almacén de pinturas (4 personas), y dependiente de ferretería industrial. CEPISA. C/ Bravo Murillo, 68. 28003 Madrid. Teléfono: 534.52.13.

SE SOLICITA: *Nuevos Productos* en España. Compañía con 25 años de antigüedad. No se requiere titulación. Ingresos inmediatos. Senior EIGLI José Consultant. Llamar para concertar entrevista al teléfono: 91/542.03.51.

SE SOLICITA: *Comerciales* a comisión de 20 a 28 años, residentes en las zonas de Alicante, Murcia, Castellón, Tarragona, Cuenca, Albacete y Aragón. Sector papelería y regalo. No necesaria experiencia. Imprescindibles entusiasmo y ganas de trabajar. Factoría Selene S. L. C/ Pizayo nº 37, bajo derecha, Puzol (Valencia). C. P: 46530. Teléfono: 381.82.04.

SE SOLICITA: *Comercial* con experiencia en venta de servicios y seguros. Preguntar por Rafael López. Resa Asesores, S.L. C/ Hernani, 64. Madrid. 28020. Teléfono: 533.60.03.

SE SOLICITA: *Agentes de seguros*. Facilitamos mercado en exclusiva. Sr. Melero. Ascose, S. A. José Sánchez Pescador, nº2. Madrid. 28007. Teléfono: 551.25.56.

SE SOLICITA: *Comercial* con cartera de clientes. Introducidos en Grandes Cuentas. Importantes comisiones. Mundo del cine y televisión. Sayme Producciones división centro. C/ Avila, 13. 1º E. 28002. Madrid. Teléfono: 571.31.42. E-mail: Sayme@besnetwork.es.

SE SOLICITA: *Relaciones públicas* para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para venta de monturas de gafas, con experiencia. Laytir, S. L. C/ Empeinado, 35. Móstoles. 28.937. Teléfono: 646.92.64.

SE SOLICITA: *Agentes comerciales* para venta directa de calzados castellanos y clásicos de vestir. Teléfono: 404.30.84.

SE SOLICITA: *Profesores de Ms Office*. Imprescindible experiencia. Enviar C.V. y foto al Apartado 26 Madrid 28220, Ref. D16 - Ms.

SE SOLICITA: *10 personas* serias y responsables. Ingresos diariamente. Horario flexible. Herbalife, C/ Numancia 33. Teléfono: 459.70.26.

SE SOLICITA: *Ingeniero Técnico* en Electrónica o Telecomunicaciones. Buen dominio de inglés. Urgente. Apartado de correos 26, Majadahonda 28220.

SE SOLICITA: *Vendedores* a tiempo parcial o total, de diversos artículos (perfumes, cosméticos, bisutería, etc.), mediante catálogo. C/ Rianxino, 84. 15920 Rianxo (La Coruña). Teléfono: 981.86.02.55.

SE SOLICITA: *Autoventas* con furgoneta propia, introducidos en restaurantes y cafeterías. Madrid y pro-

vincia. Tarkey productos alimenticios S.A. C/ Londres-Pol. Ind. Albrasa. Valdemoro 28340 Madrid. Teléfono: 939 17.06.63.

SE SOLICITA: *Agentes comerciales* (no necesaria experiencia). Buenas comisiones. Sector Asesoría jurídica, fiscal, laboral, administración de fincas, seguros... Cartera de clientes. Legal 2000. C/ Doctores López Dieguez, 2-2º D. San Lorenzo de El Escorial 28200 Madrid. Teléfono: 896.00.75.

SE SOLICITA: *Chapista industrial* (sector metal), no automoción. Manejo maquinaria y soldadura. Agenta S.L. (Móstoles). Teléfono: 614.82.28.

SE SOLICITA: *Azafatas y monitores* exposiciones y congresos divulgación científica. ISMIC - Apartado 9083, 28080 Madrid.

SE SOLICITA: *Agentes y colaboradores*. Carrera profesional. Futuro asegurado. Fijo más incentivos. Producto exclusivo. Seguros Orbita. C/ López Gómez, 17, 1º Oficinas 4 y 5, Dpto comercial. Valladolid 47001. Teléfono: 983.30.64.89.

SE SOLICITA: *Chicas* menores de 25 años para formarse en clínicas, con posterior contratación de 6 personas. Residentes en Fuenlabrada, Móstoles, Alcorcón y Torrejón. Instituto para la Formación Especializada, S.L. Avda Gran Vía, 60. 6º izda. Madrid 28013. Teléfono: 541.48.69.

SE SOLICITA: *Vendedores* ambos sexos para venta de calzado. Zona Alcalá o Torrejón. Directos de Fábrica, C/ Maestro Beltrán nº 4. Torrejón. Teléfono: 907.14.61.67.

SE SOLICITA: *Personas* mayores de 25 años que quieran aumentar sus ingresos y mejorar su estilo de vida: Llamar al (920) 37.08.37.

SE SOLICITA: *Instaladores* de antenas parabólicas con experiencia, necesita empresa de Telecomunicaciones. 461.93.45.

SE SOLICITA: *Formadores* para las distintas áreas de la empresa Global Consult. 555.85.32.

SE SOLICITA: *Tractor* con cuatro idiomas (exceptuando inglés). 517.30.29.

SE SOLICITA: *Motorista* con experiencia alta y Seguridad Social. Vespa 200 o similar. Incorporación inmediata. Teléfono: 381.82.04.

SE SOLICITA: *Agente comercial* para venta de cosetería italiana. (929) 80.43.25.

SE SOLICITA: *Joven* para formar como *Vendedor*, sector ferretería, suministros industriales e industria. Zona Madrid (sueldo, incentivos, etc.) Profesional de Suministros S. A. / Leyva, 13-15. 08014 Barcelona. 431.77.24.

SE SOLICITA: *Comerciales (10)*, busca Mutua aseguradora para su red en Madrid. Amplia cartera de productos. Comisiones, alta S.S. Agrupación Mutua. C/ Alcalá, 54-2º dcha. Madrid 28014. Teléfono: 532.67.97.

SE SOLICITA: *Asesor comercial (5)*, para venta de seguros médicos. Buenas condiciones económicas, alta en S.S. Agrupación Mutua. C/ Alcalá, 54-2º dcha. Madrid 28014. Teléfono: 532.07.09.

SE SOLICITA: *Comerciales* para venta por catálogo, de joyería bisutería y regalos. Altas comisiones. Llamar 16,30 a 21,30 al teléfono: 726.54.28.

SE SOLICITA: *Persona* de 53 años, seria y culta, busca *Socio* para negocio totalmente rentable en Barcelona. Luis Rodríguez Fernández. C/ Málaga 38-5-B. Fuenlabrada. Teléfono: 600.06.45.

SE SOLICITA: *Personas responsables*, con ganas de trabajar y ganar. Ingresos diarios. Tiempo parcial o completo. Compatible. Horarios flexibles. Herbalife. C/ Velayos, 18. Madrid 28035. Teléfono: 316.27.55.

SE SOLICITA: *Vigilantes* precisa empresa de seguridad. Buena presencia, título vigente. Se ofrece contrato laboral y salario según convenio. Enviar C.V. a C/ López de Hoyos 327, 2ª planta.

SE SOLICITA: *Comercial* para ventas. No es necesaria experiencia. Mayores de 25 años, esmerada presencia. Abstenerse quien no reúna estas condiciones. Inmobiliaria Daynatur. C/ Felipe II, 10, 1º izda. 28009 Madrid. Teléfono: 577.35.98.

SE SOLICITA: *Captadoras-vendedoras*, con o sin experiencia. Fijo mas comisión. Inmobiliaria D & N. C/ Francisco Rodríguez, 22. 28039 Madrid. Teléfono: 450.19.56.

SE SOLICITA: *Dependientes de almacén* de pinturas (4 personas), y dependiente de ferretería industrial. CEPISA. C/ Bravo Murillo, 68. 28003 Madrid. Teléfono: 534.52.13.

SE SOLICITA: *Nuevos Productos* en España. Compañía con 25 años de antigüedad. No se requiere titulación. Ingresos inmediatos. Senior EIGLI José Consultant. Llamar para concertar entrevista al teléfono: 91/542.03.51.

SE SOLICITA: *Comerciales* a comisión de 20 a 28 años, residentes en las zonas de Alicante, Murcia, Castellón, Tarragona, Cuenca, Albacete y Aragón. Sector papelería y regalo. No necesaria experiencia. Imprescindibles entusiasmo y ganas de trabajar. Factoría Selene S. L. C/ Pizayo nº 37, bajo derecha, Puzol (Valencia). C. P: 46530. Teléfono: 381.82.04.

SE SOLICITA: *Comercial* con experiencia en venta de servicios y seguros. Preguntar por Rafael López. Resa Asesores, S.L. C/ Hernani, 64. Madrid. 28020. Teléfono: 533.60.03.

SE SOLICITA: *Agentes de seguros*. Facilitamos mercado en exclusiva. Sr. Melero. Ascose, S. A. José Sánchez Pescador, nº2. Madrid. 28007. Teléfono: 551.25.56.

SE SOLICITA: *Comercial* con cartera de clientes. Introducidos en Grandes Cuentas. Importantes comisiones. Mundo del cine y televisión. Sayme Producciones división centro. C/ Avila, 13. 1º E. 28002. Madrid. Teléfono: 571.31.42. E-mail: Sayme@besnetwork.es.

SE SOLICITA: *Relaciones públicas* para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para venta de monturas de gafas, con experiencia. Laytir, S. L. C/ Empeinado, 35. Móstoles. 28.937. Teléfono: 646.92.64.

SE SOLICITA: *Agentes comerciales* para venta directa de calzados castellanos y clásicos de vestir. Teléfono: 404.30.84.

SE SOLICITA: *Profesores de Ms Office*. Imprescindible experiencia. Enviar C.V. y foto al Apartado 26 Madrid 28220, Ref. D16 - Ms.

SE SOLICITA: *10 personas* serias y responsables. Ingresos diariamente. Horario flexible. Herbalife, C/ Numancia 33. Teléfono: 459.70.26.

SE SOLICITA: *Ingeniero Técnico* en Electrónica o Telecomunicaciones. Buen dominio de inglés. Urgente. Apartado de correos 26, Majadahonda 28220.

SE SOLICITA: *Vendedores* a tiempo parcial o total, de diversos artículos (perfumes, cosméticos, bisutería, etc.), mediante catálogo. C/ Rianxino, 84. 15920 Rianxo (La Coruña). Teléfono: 981.86.02.55.

SE SOLICITA: *Autoventas* con furgoneta propia, introducidos en restaurantes y cafeterías. Madrid y pro-

vincia. Tarkey productos alimenticios S.A. C/ Londres-Pol. Ind. Albrasa. Valdemoro 28340 Madrid. Teléfono: 939 17.06.63.

SE SOLICITA: *Agentes comerciales* (no necesaria experiencia). Buenas comisiones. Sector Asesoría jurídica, fiscal, laboral, administración de fincas, seguros... Cartera de clientes. Legal 2000. C/ Doctores López Dieguez, 2-2º D. San Lorenzo de El Escorial 28200 Madrid. Teléfono: 896.00.75.

SE SOLICITA: *Chapista industrial* (sector metal), no automoción. Manejo maquinaria y soldadura. Agenta S.L. (Móstoles). Teléfono: 614.82.28.

SE SOLICITA: *Azafatas y monitores* exposiciones y congresos divulgación científica. ISMIC - Apartado 9083, 28080 Madrid.

SE SOLICITA: *Agentes y colaboradores*. Carrera profesional. Futuro asegurado. Fijo más incentivos. Producto exclusivo. Seguros Orbita. C/ López Gómez, 17, 1º Oficinas 4 y 5, Dpto comercial. Valladolid 47001. Teléfono: 983.30.64.89.

SE SOLICITA: *Chicas* menores de 25 años para formarse en clínicas, con posterior contratación de 6 personas. Residentes en Fuenlabrada, Móstoles, Alcorcón y Torrejón. Instituto para la Formación Especializada, S.L. Avda Gran Vía, 60. 6º izda. Madrid 28013. Teléfono: 541.48.69.

SE SOLICITA: *Vendedores* ambos sexos para venta de calzado. Zona Alcalá o Torrejón. Directos de Fábrica, C/ Maestro Beltrán nº 4. Torrejón. Teléfono: 907.14.61.67.

SE SOLICITA: *Personas* mayores de 25 años que quieran aumentar sus ingresos y mejorar su estilo de vida: Llamar al (920) 37.08.37.

SE SOLICITA: *Instaladores* de antenas parabólicas con experiencia, necesita empresa de Telecomunicaciones. 461.93.45.

SE SOLICITA: *Formadores* para las distintas áreas de la empresa Global Consult. 555.85.32.

SE SOLICITA: *Tractor* con cuatro idiomas (exceptuando inglés). 517.30.29.

SE SOLICITA: *Motorista* con experiencia alta y Seguridad Social. Vespa 200 o similar. Incorporación inmediata. Teléfono: 381.82.04.

SE SOLICITA: *Agente comercial* para venta de cosetería italiana. (929) 80.43.25.

SE SOLICITA: *Joven* para formar como *Vendedor*, sector ferretería, suministros industriales e industria. Zona Madrid (sueldo, incentivos, etc.) Profesional de Suministros S. A. / Leyva, 13-15. 08014 Barcelona. 431.77.24.

SE SOLICITA: *Comerciales (10)*, busca Mutua aseguradora para su red en Madrid. Amplia cartera de productos. Comisiones, alta S.S. Agrupación Mutua. C/ Alcalá, 54-2º dcha. Madrid 28014. Teléfono: 532.67.97.

SE SOLICITA: *Asesor comercial (5)*, para venta de seguros médicos. Buenas condiciones económicas, alta en S.S. Agrupación Mutua. C/ Alcalá, 54-2º dcha. Madrid 28014. Teléfono: 532.07.09.

SE SOLICITA: *Comerciales* para venta por catálogo, de joyería bisutería y regalos. Altas comisiones. Llamar 16,30 a 21,30 al teléfono: 726.54.28.

SE SOLICITA: *Persona* de 53 años, seria y culta, busca *Socio* para negocio totalmente rentable en Barcelona. Luis Rodríguez Fernández. C/ Málaga 38-5-B. Fuenlabrada. Teléfono: 600.06.45.

SE SOLICITA: *Personas responsables*, con ganas de trabajar y ganar. Ingresos diarios. Tiempo parcial o completo. Compatible. Horarios flexibles. Herbalife. C/ Velayos, 18. Madrid 28035. Teléfono: 316.27.55.

SE SOLICITA: *Vigilantes* precisa empresa de seguridad. Buena presencia, título vigente. Se ofrece contrato laboral y salario según convenio. Enviar C.V. a C/ López de Hoyos 327, 2ª planta.

SE SOLICITA: *Comercial* para ventas. No es necesaria experiencia. Mayores de 25 años, esmerada presencia. Abstenerse quien no reúna estas condiciones. Inmobiliaria Daynatur. C/ Felipe II, 10, 1º izda. 28009 Madrid. Teléfono: 577.35.98.

SE SOLICITA: *Captadoras-vendedoras*, con o sin experiencia. Fijo mas comisión. Inmobiliaria D & N. C/ Francisco Rodríguez, 22. 28039 Madrid. Teléfono: 450.19.56.

SE SOLICITA: *Dependientes de almacén* de pinturas (4 personas), y dependiente de ferretería industrial. CEPISA. C/ Bravo Murillo, 68. 28003 Madrid. Teléfono: 534.52.13.

SE SOLICITA: *Nuevos Productos* en España. Compañía con 25 años de antigüedad. No se requiere titulación. Ingresos inmediatos. Senior EIGLI José Consultant. Llamar para concertar entrevista al teléfono: 91/542.03.51.

SE SOLICITA: *Comerciales* a comisión de 20 a 28 años, residentes en las zonas de Alicante, Murcia, Castellón, Tarragona, Cuenca, Albacete y Aragón. Sector papelería y regalo. No necesaria experiencia. Imprescindibles entusiasmo y ganas de trabajar. Factoría Selene S. L. C/ Pizayo nº 37, bajo derecha, Puzol (Valencia). C. P: 46530. Teléfono: 381.82.04.

SE SOLICITA: *Comercial* con experiencia en venta de servicios y seguros. Preguntar por Rafael López. Resa Asesores, S.L. C/ Hernani, 64. Madrid. 28020. Teléfono: 533.60.03.

SE SOLICITA: *Agentes de seguros*. Facilitamos mercado en exclusiva. Sr. Melero. Ascose, S. A. José Sánchez Pescador, nº2. Madrid. 28007. Teléfono: 551.25.56.

SE SOLICITA: *Comercial* con cartera de clientes. Introducidos en Grandes Cuentas. Importantes comisiones. Mundo del cine y televisión. Sayme Producciones división centro. C/ Avila, 13. 1º E. 28002. Madrid. Teléfono: 571.31.42. E-mail: Sayme@besnetwork.es.

SE SOLICITA: *Relaciones públicas* para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para venta de monturas de gafas, con experiencia. Laytir, S. L. C/ Empeinado, 35. Móstoles. 28.937. Teléfono: 646.92.64.

SE SOLICITA: *Agentes comerciales* para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

SE SOLICITA: *Comercial*, autónomo a comisión, para sala de conciertos. Sala Espronceda Taberna. C/ de la Palma, 18. 28004. Teléfono: 523.48.79.

DIARIO 16 CON LOS TRABAJADORES

- 468.74.28.
- SE OFRECE: Coordinador de Producción para Artes Gráficas.** También como conserje, repartidor, conductor. Teléfono: 552.60.29.
- SE OFRECE: Mujer (30 años).** Puesto de trabajo en París, sector de Turismo (marketing, experiencia inglés y francés). Teléfono: 477.75.95.
- SE OFRECE: Administrativo.** Estudios: Bachiller, secretariado, francés, contabilidad, etc. Experiencia. 38 años. Teléfono: 772.43.94.
- SE OFRECE: Licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales.** Especialidad financiación y auditoría. Aceptaría trabajos temporales. Teléfono: 895.32.56.
- SE OFRECE: Diseñador-Gráfico para la confección de una revista mensual nacional.** Ha de ser minusválido físico. La editorial-imprenta es de Soria. Interesados mandar c.v. al apartado de correos nº 285 de Soria (42080).
- SE OFRECE: Señor de 53 años,** para trabajar en cualquier tipo de trabajo y horario. Con permiso de conducir. 517.23.86.
- SE OFRECE: Auxiliar Administrativo** con experiencia. Informática nivel usuario, As 400. Vehículo propio. 313.41.48.
- SE OFRECE: Pintor** oficial de 1ª. Máquina de goteteo propia. Teléfono: 365.10.99.
- SE OFRECE: Como Representante** de alguna marca de cervezas por Madrid. Tengo experiencia y ganas de trabajar. Teléfono: 560.55.77.
- SE OFRECE: Administrativa** con dominio de informática, contabilidad y mecanografía. Experiencia. 25 años. Teléfono: 612.89.41.
- SE OFRECE: Auxiliar Administrativo.** Carnets A-2; B-1. Trabaja como repartidor. Teléfono: (970) 71.33.13.
- SE OFRECE: Metalúrgico** montador oficial 2ª. Artes gráficas Offset en color. Teléfono: 473.33.75.
- SE OFRECE: Señora responsable** para Limpieza 5 a 6 horas mañanas con Seguridad Social. Teléfono: 327.48.63.
- SE OFRECE: Chica de 17 años** con experiencia. Título de Enfermera, para cuidar niños, ancianos, etc... Teléfono: 795.26.50.
- SE OFRECE: Pintor** de pisos, locales, oficinas. Teléfono: 507.33.92.
- SE OFRECE: Estudiante** universitaria de 3º de Sociología para cuidar niños fines de semana. Teléfono: 778.43.32.
- SE OFRECE: Licenciada** en Psicología para trabajar en cualquier parte de España. Teléfono: (974) 22.27.34.
- SE OFRECE: Oficial de Pastelería** con experiencia. Teléfono: 715.67.80.
- SE OFRECE: Persona** 56 años para Chofer particular, ordenanza. Teléfono: (94) 82.35.44.
- SE OFRECE: Secretaria** alemana fluida y conocimientos de informática. Teléfono: 611.26.11.
- SE OFRECE: Chica de 25 años** con carnet B-1 con experiencia en almacenes. Teléfono: 652.30.42.
- SE OFRECE: Trabaja** de mozo de almacén. Teléfono: 676.20.66.
- SE OFRECE: Camarero 1ª,** 44 años Restaurante, barra. Teléfono: 668.17.73.
- SE OFRECE: Dependiente** comercio. Joven con ocho años de experiencia. Teléfono: 466.47.85.
- SE OFRECE: Señor de 37 años** para guarda de garaje, portero de comunidad de vecinos. Granjero, avicultor. Experiencia. Teléfono: 889.68.59.
- SE OFRECE: Joven** con FP1 administrativa. Informática. Carnet A1; A2; B-1. Coche propio. Teléfono: (925) 22.15.72.
- SE OFRECE: Fotógrafa** con experiencia en laboratorio. Como profesora y reportajes. Teléfono: (976) 25.46.07.
- SE OFRECE: Señor de 38 años.** Para Dependiente de recambios del automóvil, con experiencia de 22 años. Teléfono: 795.26.50.
- SE OFRECE: Ayudante de Ebanista.** Tres años de experiencia. (Trabajo en banco). Teléfono: 776.56.57.
- SE OFRECE: Licenciada en Administración** y Dirección de Empresas. Conocimientos de informática e inglés. Teléfono: (968) 51.85.39.
- SE OFRECE: Traductora** francés. Lectora enfermos o invidentes. Recepcionista, camarera pisos, dar clases... Teléfono: 907.955.267
- SE OFRECE: Pintor** Oficial 1º para empresa de servicios, reformas. Maquinaria propia. Teléfono: 641.18.57.
- SE OFRECE: Licenciada en Ciencias Económicas y Empresariales** con conocimientos en inglés e informática. Teléfono: (983) 39.14.74.
- SE OFRECE: Administrativo** contable, 38 años. Experiencia agencia publicidad. Tesorería, facturación... Teléfono: 777.96.78.
- SE OFRECE: Recepcionista** o puesto similar. Mecanografía, ofimática, inglés y francés (nivel 5º y 3º E.O.I.). Teléfono: 711.81.87.
- SE OFRECE: Arreglista, compositor** para anuncios TV, cine, radio... Estudio de grabación por ordenador. Teléfono: 532.23.18.
- SE OFRECE: Mecánico de Motos.** Cuatro años de experiencia. Teléfono: 326.67.62.
- SE OFRECE: Oficial 1ª** automóviles todos los modelos, gasolina y diesel. 45 años. Teléfono: 777.81.53.
- SE OFRECE: Auxiliar Administrativo.** 22 años. FP2. Mecanografía, informática. Conocimientos de inglés y contabilidad. Teléfono: 610.14.47.
- SE OFRECE: Trabajadora** (telesecretariado). Elaboración páginas Web, bases de datos, hojas de cálculo... Teléfono: (927) 39.09.06
- SE OFRECE: Conserje** con conocimientos en fontanería y calefacción. Teléfono: 368.41.93.
- SE OFRECE: Administrativo.** Conductor C-1. Conductor camioneta elevadora. 23 años. Experiencia. Teléfono: (925) 15.43.59.
- SE OFRECE: Oficial 1ª.** Fabricante cintas magnetofónicas. FPI electrónica. 31 años. Carnets: A-1; A-2; B-1. Teléfono: 706.16.81.
- SE OFRECE: Profesora Encaje de Bolillos.** Todas las labores complicadas. Teléfono: 651.84.95.
- SE OFRECE: Joven 31 años** para almacenes, recepción, conserje. Teléfono: (925) 86.51.30.
- SE OFRECE: Oficial 1ª Máquinas Offset,** mantenimiento. 50 años. Teléfono: 893.62.63.
- SE OFRECE: Licenciada en Administración** y Dirección de Empresas. Teléfono: 797.04.53.
- SE OFRECE: Cocinero.** Menús cartas. Teléfono: 643.95.26.
- SE OFRECE: Mozo Repartidor.** Conductor carga descarga. Teléfono: 776.81.77.
- SE OFRECE: Corrector Ortográfico** con conocimientos en composición y revisión de textos. Teléfono: 525.42.76.
- SE OFRECE: Técnico especialista de Jardín de Infancia,** para trabajar en escuelas infantiles. Experiencia en el sector. Teléfono: 415.99.25.
- SE OFRECE: Delineante operador de CAD.** Más de 7 años de experiencia. Teléfono: 404.91.98.
- SE OFRECE: Chica 18 años** para Labores Domésticas. Cuidar niños y ancianos. Teléfono: 478.13.09.
- SE OFRECE: Secretaria** o administrativo, con experiencia e inglés. Disponibilidad inmediata. Teléfono: 619.34.08.
- SE OFRECE: Encargado o dependiente de Zapatería.** Experiencia. 44 años. Teléfono: 311.71.72.
- SE OFRECE: Cerrajero** con herramientas y pequeño taller. Teléfono: 684.80.79.
- SE OFRECE: Conductor particular,** portero, aparca coches. Teléfono: 610.02.24.
- SE OFRECE: Técnico contable** con conocimientos de informática a nivel usuario. Teléfono: 507.60.33.
- SE OFRECE: Chica de 20 años** sería y formal para trabajos de limpieza y pizzería. Teléfono: 725.08.18.
- SE OFRECE: Conductor** con experiencia Año y medio viajando por España. Camarera. 5 años experiencia. Buenas referencias. Teléfono: 522.39.43.
- SE OFRECE: Encargado supermercado.** Experiencia 10 años. Teléfono: 381.17.42.
- SE OFRECE: Joven** para trabajo en oficina. Conocimientos de word, excel, mecanografía. Servicio militar cumplido. Teléfono: (947) 27.28.00.
- SE OFRECE: Dependiente de Ferretería.** Experiencia. 34 años. Teléfono: 479.34.26.
- SE OFRECE: Estudiante licenciado en Filología Inglesa,** para dar clases de inglés o traducciones. Teléfono: 509.23.92.
- SE OFRECE: Contable.** Bilingüe francés. 25 años. Experiencia. Teléfono: 409.14.23.
- SE OFRECE: Técnico deportivo y preparador físico,** para trabajar en gimnasios o a particulares. Teléfono: 909.01.53.98.
- SE OFRECE: Guía turística.** Administrativa, telefonista. 15 años experiencia sector turístico. Alemán escrito y hablado. Inglés, italiano hablado. Conocimientos informática Windows 95. Teléfono: 772.22.27.
- SE OFRECE: Ordenanza, conserje, aux. administración.** 31 años. Experiencia. Teléfono: 525.12.02.
- SE OFRECE: Ex jinete de carreras.** Fincas. Clases picaderos. Chófer particular con o sin coche. Teléfono: 380.05.77.
- SE OFRECE: Monitora de niños** en colegios o casas. Responsable, seria. Horario de mañana. Teléfono: 785.44.33.
- SE OFRECE: Técnico taller estructuras metálicas.** Despieces medición y delineación de planos. Autocad V-12. 42 años en Huarte. 57 años. Teléfono: 776.62.21.
- SE OFRECE: Licenciado en Económicas** (25 años). Carnet B-1. Inglés medio. Mecanografía. Ofimática. Teléfono: 773.97.91.
- SE OFRECE: Estudiante de Filología Inglesa** para clases particulares de inglés, lengua española. Teléfono: 326.33.30.
- SE OFRECE: Chica para cuidar niños.** Teléfono: 552.88.86.
- SE OFRECE: Encargado Bar de copas.** 22 años. Servicio militar cumplido. Teléfono: 310.00.59.
- SE OFRECE: Secretaria-Recepcionista.** Con dos años de secretariado internacional. Bilingüe inglés. Teléfono: 541.00.48.
- SE OFRECE: Delineante de edificios y obras.** Experiencia en Autocad V-12, 13, 2 y 3D. Teléfono: 302.55.32.
- SE OFRECE: Camarero, mozo de almacén.** Teléfono: 472.91.19.
- SE OFRECE: Joven 28 años.** Empresa Seguridad. Experiencia como guarda garaje. Francés. Teléfono: 939.00.87.97.
- SE OFRECE: Licenciada en Derecho.** para auxiliar de vuelo o azafata de aeropuertos o de Renfe. Teléfono: 684.01.21.
- SE OFRECE: Mecánico de automóviles** con conocimientos de electricidad oficial 1ª. Teléfono: 526.14.05.
- SE OFRECE: Fotógrafa** en cualquier lugar de España. Teléfono: (971) 28.67.48.
- SE OFRECE: Peón, Mozo almacén.** Telefonista, ordenanza. Teléfono: (925) 19.72.16.
- SE OFRECE: Señora para limpieza** de oficinas, en casas, por horas, días, etc. Teléfono: 679.26.79.
- SE OFRECE: Jefe de Ventas,** 50 años. 30 años de experiencia comercial. Gran currículum, creativo, motivador, tenaz. Teléfono: 738.85.98.
- SE OFRECE: Conductor B-1; B-2; C-1; C-2; D y E.** Teléfono: 607.48.09.
- SE OFRECE: Encuademador y Profesor de E.G.B.** Especialidad en Ciencias. Teléfono: (981) 25.79.18.
- SE OFRECE: Técnico especialista Radiodiagnóstico.** Teléfono: (967) 50.56.38.
- SE OFRECE: Técnico especialista en Jardín Infancia.** Para trabajar en escuela infantil. Teléfono: 326.39.29.
- SE OFRECE: Limpadora** con experiencia para empresas. Teléfono: 609.42.87.
- SE OFRECE: Chica de 21 años** para trabajar tardes y fines de semana. Teléfono: 939.28.60.42.
- SE OFRECE: Auxiliar o ayudante técnico de obra.** Experiencia en edificación y reformas. Teléfono: 773.60.65.
- SE OFRECE: Conductor camión B1, B2, C1.** Experiencia de 4 años en trampa elevadora. Teléfono: 475.59.30.
- SE OFRECE: Peón o ayudante construcción.** Experiencia trabajando con yesero. Teléfono: 645.88.04.
- SE OFRECE: Licenciada en Filología Hispánica** para trabajar en academias o colegios privados. También como aux. administrativo, recepcionista. 26 años. Teléfono: 643.11.93.
- SE OFRECE: Dependiente** con experiencia. 30 años. Responsable. Teléfono: 771.85.45.
- SE OFRECE: Manipulador de papel,** mozo de almacén, peón de albañil. Teléfono: 606.33.31.
- SE OFRECE: Conserje,** o informacion. 35 años de experiencia. Teléfono: 652.28.07.
- SE OFRECE: Conserje, ordenanza, portero.** También para hostelería. Conocimientos de idiomas. Teléfono: 429.52.62.
- SE OFRECE: Señora** con mucha experiencia para cuidado de un bebé. Teléfono: (929) 18.53.59.
- SE OFRECE: Diplomada en Graduado Social.** Teléfono: (947) 27.41.76.
- SE OFRECE: Estudiante de 5º curso de Periodismo,** para hacer prácticas o trabajar en radio, TV, o prensa escrita. Teléfono: 658.12.33.
- SE OFRECE: Auxiliar administrativo** sector construcción. Windows 3.1, word, excel, access, nóminas, seguros sociales. Teléfono: 706.47.76.
- SE OFRECE: Jardinería,** mantenimiento de jardines y viverista. Ayudante de cocina, camarero, mozo. Teléfono: 466.31.43.
- SE OFRECE: Podóloga** diplomada para trabajar en clínicas, policlínicas, residencias. Teléfono: 331.59.62.
- SE OFRECE: Auxiliar de Geriatria con titulación.** Señora de 29 años con experiencia. Teléfono: 433.95.91.
- SE OFRECE: Corresponsal de radio,** trabajaría en emisora local o nacional. Teléfono: 684.01.21.
- SE OFRECE: Auxiliar administrativo.** Operador informático. Dominio programas. Amplios conocimientos de Hardware y Software. Teléfono: (969) 22.92.30.
- SE OFRECE: Administrativa** con experiencia. 26 años. Archivo, teléfono, facturación. Teléfono: (939) 49.21.72.
- SE OFRECE: Licenciada en Filología Hispánica** para trabajos en editoriales o librerías, academias. Teléfono: 643.11.93.
- SE OFRECE: Pintor** para empresa de pintura o similar. Vehículo propio, herramientas. Teléfono: 641.18.57.
- SE OFRECE: Administrativa.** Experiencia 7 años ordenadores, archivo, atención telefónica, facturación. Teléfono: 939.492.172.
- SE OFRECE: Ingeniero de Minas** para cualquier empresa que utilice mis conocimientos técnicos. Teléfono: 504.57.18.
- SE OFRECE: Analista programador** Cobol con más de 15 años de experiencia. Teléfono: 908.815.592.
- SE OFRECE: Auxiliar administrativo,** 39 años conocimientos contabilidad informatizada. Teléfono: 525.27.13.
- SE OFRECE: Limpadora.** Cuidar niños, ancianos. Teléfono: (925) 85.00.07.
- SE OFRECE: Conductor para dirección empresas** o bancos. 15 años experiencia. Cursos en el Race. Teléfono: 606.36.19.
- SE OFRECE: Auxiliar Administrativo.** 5 años experiencia sector construcción. Paquete Windows 3.1. Teléfono: 706.47.76.
- SE OFRECE: Diplomada en Ciencias Empresariales** con experiencia de un año y medio en Caja Burgos. Teléfono: (947) 50.17.78.
- SE OFRECE: Diplomada en Trabajo Social** para ONG, empresa pública o privada. Teléfono: 536.57.67.
- SE OFRECE: Limpadora profesional** cristales, suelos para por las noches. Teléfono: 604.87.32.
- SE OFRECE: Ingeniero Telecomunicación** para trabajar en empresa. Teléfono: 407.63.95.
- SE OFRECE: Trabajador cara al público** no ventas. 26 años. Teléfono: 647.19.47.
- SE OFRECE: Ayudante de jardinería.** Canguro personas mayores, animales, disminuidos. Conocimientos de informática. Teléfono: 541.71.87.
- SE OFRECE: Protésico dental,** auxiliar enfermería, odontología, geriatria. Teléfono: (926) 22.78.08.
- SE OFRECE: Cerrajero** con herramienta y pequeño taller. Teléfono: 684.80.79.
- SE OFRECE: Ordenanza, portero,** conserje, guarda garaje. Teléfono: 313.20.22.
- SE OFRECE: Ingeniero Técnico en Topografía,** Cartografía y Geodesia. Teléfono: 355.67.69.
- SE OFRECE: Camarero** para bar con conocimientos en aperitivos de cocina. Teléfono: 693.60.69.
- SE OFRECE: Auxiliar Enfermería** con experiencia para cuidar niños y/o ancianos. Merche. Teléfono: 719.32.79.
- SE OFRECE: Chica** responsable y seria con experiencia en cuidados de niños y limpieza de hogar. Teléfono: 698.25.77.
- SE OFRECE: Auxiliar Enfermería y Técnico de Laboratorio** con experiencia. 21 años. Cuidaría niños y/o ancianos. Teléfono: 614.09.73.
- SE OFRECE: Topógrafo colegiado** con conocimientos de Autocad 13 y Microstation V.5. Teléfono: 797.64.57.
- SE OFRECE: Peón** construcción para empresas. Teléfono: 615.67.74.
- SE OFRECE: Joven** para cualquier tipo de empresa y cualquier tipo de trabajo. Buena presencia. Incorporación inmediata. Teléfono: 796.76.11.
- SE OFRECE: Diseñadora, Estilista** de moda. 6 años de experiencia en empresa líder española. Licenciada. Teléfono: 523.33.10.
- SE OFRECE: Señora** para trabajar por horas en casas o limpiezas en general. Teléfono: 606.68.90.
- SE OFRECE: Señora** para cuidar niños, limpieza, office... con experiencia, preferible zona centro. Teléfono: 521.00.83.
- SE OFRECE: Chica** de 21 años trabajaría como secretaria y titulación: Mecanografía, contabilidad, ofimática, nóminas y Seguridad Social. Teléfono: 699.92.29.
- SE OFRECE: Peón** para trabajar en fábrica. Experiencia fábricas de Burgos. Teléfono: (947) 23.05.71.
- SE OFRECE: Office-Conserje u Mozo.** 33 años, serio y responsable. Carnet conducir B-1. Teléfono: 754.33.08.
- SE OFRECE: Joven 20 años** como mozo de almacén, repartidor con B-1, peón de obras, fábricas, dependiente. Serio y responsable. Teléfono: 317.22.79.
- SE OFRECE: Secretaria-Administrativa.** Trabaja tardes. Urge. Conocimientos Informática. 25 años. Teléfono: 521.00.83.
- SE OFRECE: Licenciada en Psicología.** Inglés, informática. Buena presencia. Teléfono: (970) 41.51.82.
- SE OFRECE: Ayudante de albañilería.** Experiencia en construcciones grandes y reformas. Teléfono: 365.41.50.
- SE OFRECE: Psicóloga clínica** con experiencia en terapia de pareja, para trabajar en clínica o gabinete. Teléfono: 461.81.41.
- SE OFRECE: Técnico electrónica.** Comunicaciones, circuitos analógico-digitales, redes locales, reparación ordenadores. Experiencia instalador y electrónico. Teléfono: 549.10.83.
- SE OFRECE: Electricista** con mucha experiencia. Teléfono: 314.24.40.
- SE OFRECE: Jefe taller** o recepcionista automóviles. Amplios conocimientos de mecánica y electricidad del automóvil. Teléfono: 666.21.18.
- SE OFRECE: Lectora** para enfermos, ancianos e invidentes, francés y español (también clases). Teléfono: 907.95.52.67.
- SE OFRECE: Oficial de 3ª de Fontanería** o calefacción con experiencia y carnet de conducir. Teléfono: (967) 39.81.42.
- SE OFRECE: Chica** joven 24 años y licenciada en periodismo. Experiencia en TV y radio difusión, así como prensa escrita. Teléfono: (96) 397.26.35.
- SE OFRECE: Disc-Jockey** con 20 años de experiencia. También portero de discotecas, conserje o portero de fincas. Teléfono: 539.36.93.
- SE OFRECE: Señorita** 30 años, con experiencia como camarera, limpiadora, peón en fábricas y otros similares. Teléfono: (925) 22.78.21.
- SE OFRECE: Ayudante de albañilería.** Experiencia 5 años en obra grande y reformas. Manejo de máquina de cortar ladrillo visto y toro, mini excavadora. Teléfono: 365.91.50.
- SE OFRECE: Auxiliar administrativo,** carterero y ayudante de archivo, mozo de almacén. 27 años. Con conocimientos de informática. Teléfono: 461.59.20.
- SE OFRECE: Joven** de 21 años con carnet de conducir B-1, FPI electrónica y curso de experto en control de calidad, para trabajar de mozo, conductor, control de calidad. Teléfono: 407.88.71.
- SE OFRECE: Auxiliar de Enfermería,** celadora, camarera, limpiadora. Experiencia en los cuatro campos. Teléfono: 769.42.13.
- SE OFRECE: Oficial 3ª,** soldador, cerrajero, eléctrica. Disponibilidad para viajar. Experiencia demostrable. Teléfono: 687.96.42.
- SE OFRECE: Camarero, restaurante.** Toda clase de servicios con capacidad para organizarlos. Teléfono: 861.27.94.
- SE OFRECE: Enfermera** joven y con experiencia para trabajar en hospitales, clínicas, residencias o domicilios. Teléfono: 331.59.64.
- SE OFRECE: Licenciado en Periodismo,** UCM. 26 años. Alto nivel inglés. Conocimientos Windows 95. Teléfono: 778.18.98.
- SE OFRECE: Técnico en Marketing y Publicidad.** Señorita. 26 años. Informática, nóminas, seguros sociales, contabilidad, impuestos... Experiencia. Teléfono: 817.41.02.
- SE OFRECE: Tamborileo-Redoblante.** 48 años, para dulzaineros, gaiteros castellanos-leoneses. Teléfono: 681.71.43.
- SE OFRECE: Chica inglesa** de confianza, con mucha experiencia en trabajar con niños. Español básico y en la actualidad dando clases. No preciso alojamiento, puedo ayudar a tus hijos a mejorar el inglés. Teléfono: 519.83.35.
- SE OFRECE: Administrativo.** 27 años. FPI. Tres años de experiencia en nóminas, S.S. Word, excel, access, inglés alto nivel. Teléfono: 643.52.82.
- SE OFRECE: Camarero, recepcionista.** Conocimientos de idiomas e Informática. Teléfono: (929) 07.61.75.
- SE OFRECE: Mujer de 30 años** para limpiar por horas o contratos. Mañanas y/o tardes. Grandes superficies. Experiencia. Mercedes. Teléfono: 706.02.19.
- SE OFRECE: Licenciada en Derecho** Universidad Complutense de Madrid. Experiencia dos años en bufete de abogados. Teléfono: 539.40.40.
- SE OFRECE: Chica de 24 años** para trabajar como dependiente o cuidar niños. Media jornada. Experiencia. Nivel estudios. Teléfono: 693.65.68.
- SE OFRECE: Mecánico automóviles** con 35 años experiencia, para garajes como guarda, haciendo mecánica rápida. Teléfono: 462.36.37.
- SE OFRECE: Optica** con experiencia. Posible incorporación inmediata. Teléfono: 320.64.56.
- SE OFRECE: Auxiliar administrativo.** 28 años. Conocimientos de Ofimática. Teléfono: 530.79.67.
- SE OFRECE: Conserje** con amplia experiencia como vigilante de comunidades. 31 años. Carnet C-1. Inglés nivel medio. Teléfono: 518.79.24.
- SE OFRECE: Técnico comercial** con amplia experiencia en ramo de construcción, fabricación de hormigón. Teléfono: 473.17.10.
- SE OFRECE: Oficial churreria** para cafetería o churrería. Joven. Teléfono: (939) 15.82.21.
- SE OFRECE: Reponedor** o representante de artículos de hogar, menaje hogar. Teléfono: 643.96.61.
- SE OFRECE: Joven de 32 años** para peón o ayudante de construcción o empresa de limpieza. Teléfono: 466.74.58.
- SE OFRECE: Para cocinar** persona de 58 años, para casa particular. Teléfono: (983) 22.04.50.
- SE OFRECE: Oficial de Pescadería.** 28 años. Amplia experiencia en el sector. Teléfono: 672.32.80.
- SE OFRECE: Camarero.** 15 años de experiencia, también trabajaría de peón. Teléfono: 673.93.43.
- SE OFRECE: Auxiliar electrónica FPI.** Chico de 17 años. Preferible Corredor de Henares. Teléfono: 676.98.10.
- SE OFRECE: Mecánico electricista.** Mantenimiento, experto en máquinas de caramelo MOGUL. Teléfono: 880.55.31.
- SE OFRECE: Auxiliar administrativo.** 5 años de experiencia sector construcción, nóminas, s. sociales, contratos, iva, facturación. Windows 3.1. Teléfono: 706.47.76.
- SE OFRECE: Soldador-Montador montajes industriales.** 32 años. Movilidad geográfica, preferentemente zona norte. Homologación y experiencia acreditada. Teléfono: (939) 01.72.86.
- SE OFRECE: Camarero** para cafetería, con experiencia de 30 años dentro del sector. Teléfono: 331.31.09.
- SE OFRECE: Conductor.** Todos los permisos. Experiencia vehículos de obras (hormigoneros, camiones volquetes...). Teléfono: (947) 23.90.96.
- SE OFRECE: Ebanista-Carpintero.** 15 años experiencia encargado. Máquinas, bancos, montaje... Teléfono: 615.75.72.
- SE OFRECE: Limpicristales** abríllantador. Especialista. Experiencia. Teléfono: 317.65.82. (Tardes).
- SE OFRECE: Bordadora.** Punto de cruz, cuadros, mantelerías, etc... Teléfono: (925) 86.90.62.
- SE OFRECE: Fotógrafo,** ayudante de laboratorio, cámara TV, dependiente. Experiencia. Teléfono: 847.00.95.
- SE OFRECE: Chica 17 años** para cuidar niños. Tardes y fines de semana. Colmenar, Tres Cantos, Manzanares. Teléfono: 845.40.41.
- SE OFRECE: Señorita 32 años** para Auxiliar Administrativo, con experiencia en dpto. de créditos y cobros y marketing en multinacional. Teléfono: 735.20.47.
- SE OFRECE: Conductor** para camiones y autobuses. Todos los permisos. Experiencia. Teléfono: (974) 31.20.94.
- SE OFRECE: Dependiente supermercado.** Responsable y seria. Experiencia. Teléfono: 393.13.05.
- SE OFRECE: Chica de 26 años** para labores de casa, por horas. Experiencia. Llamar mediodía. Teléfono: (947) 48.45.82.
- SE OFRECE: Joven de 27 años** con COU, contabilidad informatizada, mecanografía. Experiencia como aux. admno. Cartero, mozo. Teléfono: 461.59.20.
- SE OFRECE: Chica 24 años.** Responsable para jardinería, cuidados domésticos y de casa. Cuidados de enfermos. Con experiencia. Teléfono: (96) 372.58.47.
- SE OFRECE: Señora de 50 años** para trabajar de limpieza por la mañana. Teléfono: 778.77.36.
- SE OFRECE: Montador de andamios** y estructuras metálicas. José Angel. Teléfono: 560.64.26.
- SE OFRECE: Chica de 21 años** como auxiliar de ayuda a domicilio y residencias. Teléfono: (925) 39.74.33.
- SE OFRECE: Profesional del video** para grabaciones de ceremonias y montajes de videos (Incluido fotografías a video). Teléfono: 332.75.81.
- SE OFRECE: Conductor o chófer,** de 43 años. Todos los camets. Experiencia en autocar, camión y turismo. Madrid y carretera. Teléfono: 785.03.41.21.
- SE OFRECE: Secretaria, recepcionista.** Dominio WP 5.1. Excelente mecanografía. Conocimiento Word 7.0, windows. Zona Chamartín- Hortaleza. Teléfono: 555.68.75.
- SE OFRECE: Electricista.** Oficial 2ª. Experiencia en viviendas, naves industriales. Zona Corredor de Henares. Teléfono: 888.72.15.
- SE OFRECE: Limpicristales** profesional, cristizador suelos. Trabaja en horario nocturno incluso. También para reparto de prensa, con coche. Teléfono: (970) 71.41.29.
- SE OFRECE: Dependiente de Panadería** con experiencia o para cuidar niños. Teléfono: 371.84.72.
- SE OFRECE: Chica de 18 años** para dependienta. 8 meses de experiencia. Teléfono: 411.28.47.
- SE OFRECE: Joven 20 años S.M. Resuelto.** Titulado FPI electricidad. Almacenes o Lineas S.O.S. Teléfono: 643.12.05.
- SE OFRECE: Reponedor,** repartidor o auxiliar de cocina por las mañanas o fines de semana. Teléfono: 618.83.64.
- SE OFRECE: Fisioterapeuta** titulada por la UCM para trabajar en hospitales, clínicas o residencias geriátricas. Teléfono: 696.55.70.
- SE OFRECE: Pintor.** Temple liso, picado, arpillera, gotelé, plásticos y esmaltes. Teléfono: (989) 44.26.70.
- SE OFRECE: Graduado Social** para trabajar por las tardes en despachos profesionales de abogados, asesorías laborales, etc. Teléfono: 681.16.26.
- SE OFRECE: Ingeniero Técnico Industrial.** Especialidad electricidad. Técnico especialista electrónica industrial. Conocimientos Informática. Teléfono: (926) 42.88.03.
- SE OFRECE: Arquitecto Técnico.** 26 años. Dominio de Autocad V.12 V.13. Vehículo propio. Disponibilidad geográfica y para viajar. Teléfono: (947) 47.08.53.
- SE OFRECE: Oficial 2ª Soldador,** MIG, Eléctrica, Oxicorte. 26 años. Vehículo propio. Teléfono: 314.57.88.
- SE OFRECE: Chica 21 años,** estudiante universitario para trabajar como conserje, ordenanza o dependiente. Media jornada. Teléfono: 407.71.11.
- SE OFRECE: Contable, administrativa,** 33 años. Doce años de experiencia. Ofimática. Teléfono: 475.66.33.
- SE OFRECE: Pintor.** Teléfono: (989) 44.26.70.
- SE OFRECE: Administrativa** con experiencia, contabilidad, informática a nivel usuario y admón. en general. Teléfono: 695.95.80.
- SE OFRECE: Joven** con ganas de trabajar. Experiencia en fabricación de gases, conserjería, mozo almacén, etc. Teléfono: 623.81.93.
- SE OFRECE: Recepcionista** 24 años, experiencia en centralita, secretaria y archivo en despacho de abogados. Conocimientos de Informática. Teléfono: 439.92.71.
- SE OFRECE: Técnico electrónica,** con conocimientos avanzados de Informática. Teléfono: 717.45.81.
- SE OFRECE: Traductora** o administrativa de inglés, con ordenadores y experiencia en España. Teléfono: 310.31.02.
- SE OFRECE: Ayudante de fontanero,** con conocimientos de fontanería. Experiencia. Teléfono: 611.51.92.
- SE OFRECE: Señora** experiencia ramo "Seguros" compañía líder. Para agencia inmobiliaria, promotora, comercial. Teléfono: 895.06.31.
- SE OFRECE: Joven 26 años,** con experiencia de dependiente, conductor furgonetas, aux. administrativo. Teléfono: (920) 22.51.95.
- SE OFRECE: Conserje o portero,** 27 años, servicio militar cumplido. Teléfono: 741.58.22.
- SE OFRECE: Auxiliar administrativo,** dependiente o similar. Servicio militar cumplido. Serio. Incorporación inmediata. Teléfono: 517.23.86.
- SE OFRECE: Ayudante** o peón albañilería, para obras o reformas. Teléfono: 466.15.44.
- SE OFRECE: Delineante proyectista,** con conocimientos de Autocad, Coreldraw y 3D Studio Max. Teléfono: (983) 81.63.06.
- SE OFRECE: Técnico especialista en Análisis** procesos básicos. Ayte. Laboratorio. 21 años. Teléfono: 676.38.87.
- SE OFRECE: Chica de 17 años** busca trabajo. Teléfono: 607.81.91.
- SE OFRECE: Fontanero** y albañil. Zona Cuatro Caminos. Teléfono: 459.70.34.
- SE OFRECE: Auxiliar de Clínica.** 25 años. ATJ y ayudante de quirófano. Teléfono: 764.09.13.
- SE OFRECE: Profesor FP administrativo** con experiencia. Diplomada en Empresariales. Teléfono: 462.66.59.
- SE OFRECE: Persona** 54 años para trabajar como conserje, conductor, chófer con conocimientos de mecánica. Teléfono: 730.19.45.

PARA ANUNCIARSE EN ESTA SECCIÓN: Dirijase a su agencia habitual, o a nuestras oficinas en la calle Basauri, 17. 28023 MADRID. TARIFAS: Palabra, 100 pesetas (mínimo

5 palabras). Módulo de 20 palabras, 3.000 pesetas. Primeros puestos, 20% de recargo. Anuncios agrupados, 20% de recargo. Módulo intercalado: 5.000 pesetas.

VIVIENDA
PISOS VENTA
PARTICULAR
VENDO PISO
Zona Hermanos G Noblejas - Canillejas Reformado con primeras calidades - 80 m² útiles 2 dormitorios - Amplio salón - Baño completo Cocina amueblada 4 armarios empotrados Gas natural - Calefacción Individual - Estanterías de pladur - Vídeo portero No precisa ninguna reforma 306 45 62 LLAMAR NOCHES

TRASPASOS
MESÓN gallego céntrico, urge traspaso por enfermedad. 461.76.67. De 18 a 22.

MOTOR
ALQUILERES

OFERTA ALQUILER
Twingo 3.000 ptas/día
Córdoba diesel 5.000 ptas/día
Primera T. diesel 8.000 ptas/día
Combo diesel 4.000 ptas/día
Transit mixta 8.000 ptas/día
(91) 552 55 04

VENTAS
LIÑAN
P. de las Acacias, 69

LIÑAN autos: Audi Coupe 2.8i V6. ABS, A/A, dirección asistida, elevelunas eléctricas y cierre centralizado, llantas. Año 90. «Gran ocasión». Mes: 38.287 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: B. M. W. 318 iS. Aire acondicionado, dirección asistida, cierre centralizado, llantas. Año 91. Mes: 22.972 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Citroën AX 1.1 Iny Comercial. Año 95. Mes: 9.784 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Citroën AX 1.1 New York. Elevelunas eléctricas y cierre centralizado. Año 90. Total 485.000 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Citroën AX 1.4 TZX. Aire acondicionado, elevelunas eléctrico, cierre centralizado. Año 92. Mes: 11.080 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Citroën ZX 1.8 iny. AURA. A/A. Elevelunas eléctricas, cierre centralizado, llantas. Fin año 93. Mes: 19.143 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Citroën ZX 1.9 Diesel. A/A. Elevelunas eléctricas, cierre centralizado. M-TF. «Seminuevo». Mes: 27.652 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Citroën Xantia 1.8 iny. A/A. Dirección asistida. Elevelunas y cierre. Año 94. «Garantizada». Mes: 23.398 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Citroën Xantia 1.9 diesel. A/A. Dirección asistida. Año 94. «Gran oportunidad». Mes: 25.269 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Fiat Cinquecento Suite. A/A. Elevelunas eléctricas, cierre centralizado. M-TW. Mes: 14.889 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Fiat Tipo 1.4 DGT. Elevelunas eléctricas, cierre centralizado. Año 90. Mes: 9.359 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Ford Fiesta. Año 83.

Total: 175.000 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Ford Fiesta 1.4 iny. CLX. Aire acondicionado, elevelunas eléctrico, cierre centralizado. Fin año 92. Mes: 11.486 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Ford Escort 1.6 Guía. Aire acondicionado. Elevelunas eléctrico, cierre centralizado. M-LC. Mes: 10.635 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Ford Escort 1.8 Iny. Cabrio. Dirección asistida. Elevelunas eléctrico, cierre centralizado. Capota eléctrica. Año 93. Garantía total. Mes: 26.375 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Ford Escort RS 2.0 16v (150cv). Airbag. ABS. Aire acondicionado. Dirección asistida. Elevelunas eléctrico, cierre centralizado. Llantas. Fin año 93. Mes: 24.674 pts. Impecable. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Ford Orion 1.6. Año 90. «Garantía total». Mes: 9.359 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Ford Mondeo 1.8 iny GLX 16V. Airbag, ABS, aire acondicionado, dirección asistida, elevelunas, cierre centralizado. M-PT. Mes: 27.652 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Ford Mondeo 2.0 inyección Guía 16V. Doble airbag, ABS, Aire acondicionado, dirección, elevelunas eléctrico, cierre centralizado. M-SU. Mes: 35.735 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Ford Mondeo 2.0 inyección Guía 16V. Familiar. Doble airbag, ABS, Aire acondicionado, dirección, elevelunas eléctrico, cierre centralizado. Mes: 31.906 pts. Año 94. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Ford Courier 1.8 diesel. Año 95. «Iniforme sin compromiso». Mes: 18.718 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Nissan Sunny 1.6 SLX. Aire acondicionado, dirección asistida, elevelunas eléctricas y cierre centralizado. Año 90. «Gran ocasión». Mes: 11.060 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Nissan Sunny 1.6 SGX. 12v. Aire acondicionado, dirección asistida, elevelunas eléctricas y cierre centralizado. Año 90. «Gran oportunidad». Mes: 11.060 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Nissan Serena 2.0 DLX. Diesel. 8 plazas. Aire acondicionado, dirección asistida. Año 94. Mes: 25.099 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Astra 1.6 inyección 16v Merit. Airbag. Aire acondicionado. Dirección asistida. Elevelunas eléctrico. Cierres centralizado. M-SH. Mes: 24.248 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Astra 1.4 inyección GL. 4 puertas. Airbag. Aire acondicionado. M-PW. Mes: 19.143 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Astra 1.7 D Turbo diesel intercooler. Aire acondicionado. Elevelunas y cierre. M-OY. Garantía total. Mes: 24.674 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Corsa 1.2 Viva «Moderno» Año 95. Mes: 15.229 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Corsa 1.2 Swing «Moderno». Fin año 93. Mes: 14.038 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Tigra 1.6 Iny. 16v. Doble airbag. ABS. Aire acondicionado. Dirección asistida. Elevelunas eléctricas y cierre centralizado. Llantas. Año 95. «Impecable». Mes: 28.673 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Calibra 2.0 iny. ABS. Aire acondicionado. Dirección asistida. Elevelunas eléctricas y cierre centralizado. Llantas. Año 92. Mes: 24.248 pts. «Iniforme». Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Omega 2.5 V6 CD. Doble airbag. ABS. Aire acondicionado. Dirección asistida. Elevelunas eléctricas y cierre centralizado. Llantas.

Año 94. «Garantía total». Mes: 42.116 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Frontera 2.0 iny. Sport. Aire acondicionado. Dirección asistida. Elevelunas eléctricas y cierre centralizado. Techo. Año 93. Mes: 29.779 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Kadett GSI. Llantas. M-HX. Mes: 8.338 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Kadett 1.6 S. Año 88. «Oportunidad». Mes: 7.657 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Opel Kadett 1.5 D Turbo diesel intercooler. Año 89. «Gran oportunidad». Mes: 8.338 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
COMPRAMOS VEHICULOS
¡PAGAMOS AL CONTADO!
COMPARE CALIDAD Y PRECIO
TELS: 91-517 07 35 Y 517 68 63
LIÑAN autos: Peugeot 106 1.1 iny. 5 puertas, elevelunas eléctricas, cierre centralizado. M-SM. Mes: 15.740 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Peugeot 205 Mito Diesel. 5 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevelunas eléctricas, cierre centralizado. Año 96. Mes: 21.270 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Peugeot 205 Mito Diesel. 5 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevelunas eléctricas, cierre centralizado. Año 96. «Garantizado». Mes: 30.204 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Peugeot 405 GRDT Embassy. Aire acondicionado, dirección asistida, elevelunas eléctricas, cierre centralizado. M-PL. «Turbo diesel». Mes: 30.204 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Peugeot 406 2.0 SV. Airbag, ABS, climatizado, dirección asistida, elevelunas eléctricas, cierre centralizado. Año 96. Mes: 42.288 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Peugeot 605 3.0 SV. ABS. Climatizado, dirección asistida, elevelunas eléctrico, cierre centralizado, llantas. M-O5. Mes: 33.182 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Renault 21 2.0 iny. GTX. Aire acondicionado. Dirección asistida. Elevelunas eléctricas. Cierre centralizado. Llantas. Fin año 90. Mes: 14.038 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Renault 21 GTX. 5 puertas. Aire acondicionado. Dirección asistida. Elevelunas eléctricas. Cierre centralizado. Fin año 90. «Oportunidad». Mes: 11.656 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Renault Espace 2.0 iny TXE. 7 plazas. ABS. Aire acondicionado, dirección asistida, elevelunas, cierre centralizado. Año 90. Mes: 23.568 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Renault 19 1.4 inyección Driver 5 puertas. Aire acondicionado. Fin año 93. Mes: 16.761 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Renault 19 1.8 inyección RT Chamade. Aire acondicionado, dirección asistida, elevelunas eléctrico, cierre centralizado. M-ON. Mes: 17.867 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Renault 19 TS. Año 91. Mes: 10.635 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Renault Express 1.6 diesel. Cerrada. Año 93. «Garantía total». Mes: 13.528 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Renault 11 TSE. Elevelunas eléctrico, cierre centralizado. Año 87. Total: 395.000 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Renault Supercinco TD Diesel. Año 91. «Garantizado». Mes: 9.784 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Rover Montego 2.0 LXI.

Dirección asistida, elevelunas eléctricas, cierre centralizado. Fin año 94. Mes: 15.740 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y 517 68 63.
LIÑAN autos: Seat Ibiza. Año 90. «Gran oportunidad». Total: 385.000 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Seat Ibiza 1.4 Inyección «Moderno». Año 95. Mes: 16.761 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Seat Marbella Special. Año 90. Total: 375.000 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: VW Golf GTI. Elevelunas eléctrico, cierre centralizado. Año 89. Mes: 12.337 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: VW Polo Coupe 1.3 SV. M-IV. Precio total: 375.000 pts. Teléfonos: (91) 517 07 35 y (91) 517 68 63.
LIÑAN autos: Pº de las Acacias, nº 69 (junto Metro Pirámides) y Pº de la Esperanza, nº 7 (metro Acacias). Teléfonos: (91) 517 07 35, (91) 517 68 63 y (91) 474 88 52.
APARCAMIENTO CLIENTES
LIÑAN AUTOMOVILES
(91) 517 68 63
(91) 517 07 35
PSEO ACACIAS, 69 (METRO PIRAMIDES)
MAKROAUTO
MAKROAUTO: Citroën AX 1.4 Image, 3 puertas. M-KV (Año 90). Precio: 430.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Ford Fiesta 1.8 diesel. DA, CC, EE, paragolpes del turbo, M-SH (Año 95). Precio: 1.100.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Ford Granada 2.5 diesel GL. AA, DA, CC, EE, R/C. Precio: 375.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Ford Escort 1.6 diesel, 5 puertas. M-GH (Año 86). Precio: 325.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Fiat Cinquecento Sporting 1.1. EE, CC, LLA, M-SF (Año 95). Precio: 875.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Lancia Delta GT ie. EE, CC, LLA, M-JX (Año 89). Precio: 425.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Opel Senator 3.0i. AA, DA, EE, CC, ORD, M-LD (Año 90). Precio: 1.175.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Peugeot 205 GTD. AA, DA, EE, CC, 5 puertas. M-MF (Año 91). Precio: 825.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Range Rover 2.5 TD. AA, DA, gancho, 5 puertas. M-IV (Año 88) Precio: 1.425.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Renault 21 TD. AA, DA, EE, CC, LLA, M-IV (Año 89). Precio: 675.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Renault 19 diesel. AA, DA, alerón, 5 puertas. M-NU (Año 92). Precio: 1.050.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Renault 4 F6 Comb. Mixta. M-IZ (Año 88). Precio: 250.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: Seat Marbella CE. M-TZ (Año 96). Precio: 550.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
MAKROAUTO: VW Polo diesel. Motor 0 kms. M-IB (Año 87). Precio: 550.000 pesetas. C/ Mercurio 4-6. Teléfono: 371 90 69.
PACIFICO
Avda. Ciudad Barcelona, 190
PACIFICO: Opel Corsa 1.2 Viva. Sp. Blanco. Año 97. Radiocassette. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de

Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo. Metro Pacifico.
PACIFICO: Opel Vectra 2.0i CD 5 puertas. Azul metalizado. Año 90. Aire acondicionado. Radiocassette. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo. Metro Pacifico.
PACIFICO: Opel Combo 1.7 diesel Van. Blanco. Año 97. Hasta 6 meses de garantía. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Metro Pacifico.
PACIFICO: Opel Astra 1.7 Diesel. 4p. Blanco. Año 96. Dirección asistida. 60 meses para pagar. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Opel Astra 1.4i GL 4p. Blanco. Año 93. Aire acondicionado. 60 meses para pagar. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. (91) 552.55.04. Metro Pacifico.
PACIFICO: Opel Astra 1.6 i. GLS 5p. Blanco. Año 94. Full equipaje. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo. No cerramos a mediodía.
PACIFICO: Peugeot 205 Mito Diesel. Blanco. Año 94. Pocos kilómetros. Elevelunas y cierres eléctricos. Hasta seis meses de garantía. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Teléfono: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Peugeot 106 Diesel 5 p. Blanco. Año 97. Garantía de la marca. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Peugeot 205 Plus. Rojo. Año 92. Pocos kilómetros. 725.000 pts. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Metro Pacifico.
PACIFICO: Renault Clio 1.9 Diesel Ipanema. Gris met. Año 95. Dirección asistida. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Metro Pacifico.
PACIFICO: Renault Clio 1.8 i. CL. Azul. Año 92. 890.000 pts. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Metro Pacifico.
PACIFICO: Renault 19 Chamade GTD. Gris-Met. Año 89. Dirección asistida. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Renault Clio Diesel. Campus. Blanco. Año 97. Garantizado. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Metro Pacifico.
PACIFICO: Renault Megane Classic 1.4. Azul. Año 97. Aire acondicionado, dirección asistida. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Metro Pacifico.
PACIFICO: Renault Express 1.6 Diesel Comb. Rojo. Año 93. 795.000 pts. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Metro Pacifico.
PACIFICO: Seat Ibiza 1.2 Junior. Blanco. Año 86. 350.000 pts. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Seat Córdoba 1.9 Diesel. Verde. Año 94. Hasta seis meses de garantía. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Seat Córdoba 1.9 TDI. SXE. Granate. Año 97. Garantía de la marca. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de

SEAT IBIZA 1.2 JUNIOR
AÑO 86
PACIFICO
INFORMATE EN EL TEL.: (91) 552 55 04

de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Seat Córdoba 1.9 Diesel Dream. Gris Meta. Año 97. Full equipaje. 72 meses para pagar. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Metro Pacifico.
PACIFICO: Ford Mondeo CLX 1.8 16v. Sp. Rojo. Año 93. Aire acondicionado, dirección asistida. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Metro Pacifico.
PACIFICO: Ford Orion 1.6 Guía. Blanco. Año 90. Elevelunas y cierres eléctricos. 650.000 pts. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Nissan Almera 2.0 diesel. 4 puertas. Verde metalizado. Año 97. Garantía de la marca. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Nissan Terrano II TD 3P. Verde metalizado. Año 97. Full equipaje. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Nissan Primera 2.0 T Diesel. 4P. Verde metalizado. Año 97. Aire acondicionado. Garantía de la marca. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
AUTODOSA S.A.
José M.º de Pareda, 45
AUTODOSA S. A.: Citroën AX Saporo. Blanco. M-KF. 62.000 Kms. 11.200 pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Fiat Regata. Burdeos. M-IY. 69.000 Kms. 9.300 pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Lada Samara 1.3 3 puertas. Marrón. M-JF. 44.000 kms. 5.400 pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Lancia Y-10. Gris osc. M-IT. C/C. E/E. 80.000 kms. 8.400 pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Opel Corsa 1.2 S. Rojo. M-KT. 52.000 kms. 15.000 pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Opel Kadett GT 1.8i. M-LL. Rojo. 76.000 kms. 18.500 pts/mes.
PACIFICO: Citroën ZX 1.6 i Reflex. Verde. Año 94. 825.000 pesetas. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Citroën ZX 1.9 Diesel Reflex. Verde. Año 94. Aire acondicionado. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Fiat Uno 45 S Fire. Rojo. Año 90. Pack eléctrico. 550.000 pts. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Metro Pacifico. No cerramos a mediodía.
PACIFICO: Fiat Brava 1.9 Diesel 5p. Verde metalizado. Año 96. Dirección asistida. 72 meses para pagar. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de

Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo. Metro Pacifico.
PACIFICO: Ford Orion 1.6 Guía. Blanco. Año 91. Aire acondicionado, dirección asistida. 895.000 pts. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Metro Pacifico.
PACIFICO: Ford Mondeo CLX 1.8 16v. Sp. Rojo. Año 93. Aire acondicionado, dirección asistida. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Metro Pacifico.
PACIFICO: Ford Orion 1.6 Guía. Blanco. Año 90. Elevelunas y cierres eléctricos. 650.000 pts. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Nissan Almera 2.0 diesel. 4 puertas. Verde metalizado. Año 97. Garantía de la marca. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Nissan Terrano II TD 3P. Verde metalizado. Año 97. Full equipaje. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Nissan Primera 2.0 T Diesel. 4P. Verde metalizado. Año 97. Aire acondicionado. Garantía de la marca. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Final Dr. Esquerdo.
PACIFICO: Nissan Micra 1.0 L. Granate. Año 94. De cambio. 675.000 pts. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Metro Pacifico.
PACIFICO: Nissan Micra 1.0 L. Granate. Año 94. De cambio. 675.000 pts. No cerramos a mediodía. Avda. Ciudad de Barcelona, 190. Tel.: (91) 552.55.04. Metro Pacifico.
PACIFICO: Suzuki Baleno 1.8 4 puertas (9.000 kms). Precio total: 2.120.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
PACIFICO: Suzuki Samurai Long-Body 1.3. Año 95. Precio total: 980.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
PACIFICO: Volvo 244 diesel 6c. Aire acondicionado y dirección asistida. Precio total: 290.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Volkswagen Golf GTI (varios modelos). Desde 725.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Volkswagen Polo Classic 1.3. Año 88. Precio total: 275.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Volkswagen Passat 4 puertas. Año 89. Precio total: 800.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Opel Kadett 1.6 diesel. Año 84. Precio total: 275.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Opel Ascona 1.6. Año 85. Precio total: 275.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Seat Ibiza 1.5 GLX 4 puertas. Año 89. Precio total: 550.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.

AUTODOSA S. A.: Peugeot 405 GRDT. Full equipaje. Rojo. M-NW. 63.000 kms. 42.000 pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Peugeot 205 SRD. Blanco. M-KM. DIA. A/A. 70.000 Kms. 20.000 pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Peugeot 605 SVI. M-KX. 27.000 pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Renault 19 Chamade TXI. A/A. E/E. C/C. Gris osc. M-MG. 60.000 kms. 24.500 pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Seat Ibiza 1.2. Techo negro. M-LI. 50.000 kms. 12.000. Pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Seat Toledo GT. C/ todos extras. M-MN. Blanco. 41.000 kms. 34.000 pts/mes.
AUTODOSA S. A.: Opel Omega. C/ Todos extras. Año 91. Azul osc. 77.000 Kms. 27.600 Pts/mes.
GARAJE J.J.
Rodríguez San Pedro, 13
GARAJE J.J.: Citroën BX 1.6 TRS. Año 83. Precio total: 125.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Citroën AX 3 puertas (varios modelos). Desde 275.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Ford Escort 1.6 3 puertas. Año 91. Precio total: 725.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Ford Orion 1.6 Guía. Año 87. Precio total: 425.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Peugeot 309 SR 5 puertas. Año 89. Precio total: 560.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Renault Express (Diesel/gasolina). Desde 725.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Renault Clio 1.2 5 puertas. (Varios modelos). 550.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Seat Panda Marbella. Año 92. Precio total: 400.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Seat Panda Terba. Año 88. Precio total: 275.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Suzuki Baleno 1.8 4 puertas (9.000 kms). Precio total: 2.120.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Suzuki Samurai Long-Body 1.3. Año 95. Precio total: 980.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Volvo 244 diesel 6c. Aire acondicionado y dirección asistida. Precio total: 290.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Volkswagen Golf GTI (varios modelos). Desde 725.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Volkswagen Polo Classic 1.3. Año 88. Precio total: 275.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Volkswagen Passat 4 puertas. Año 89. Precio total: 800.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Opel Kadett 1.6 diesel. Año 84. Precio total: 275.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Opel Ascona 1.6. Año 85. Precio total: 275.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.
GARAJE J.J.: Seat Ibiza 1.5 GLX 4 puertas. Año 89. Precio total: 550.000 pesetas. Teléfonos: 446 27 81 y 446 28 53.

LADA NIVA 1.9 DIESEL. MOTOR PEUGEOT
PRECIO: 1.920.000
LADA NIVA 1.7 I
PRECIO: 1.515.000
LADA AUTODOSA
INFORMATE EN LOS TELS.: (91) 408 39 55-407 30 48

Biblioteca Virtual de Castilla-La Mancha. Diario 16 Castilla-La Mancha. 10/12/1997.

ILUSCAR

ILUSCAR: Citroën AXDSL Van. Año 93. Precio total: 350.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

tas. Garantía 12 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

BMW 318 TDS. FULL. AÑO 95. PRECIO: 2.500.000. 12 MESES GARANTIA. INFORMATE EN EL TEL.: (91) 378 41 99. Iluscar logo.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ILUSCAR: Opel Astra GL 1.4i 4 puertas. Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctrico, cierre centralizado. Año 94. Precio total: 1.050.000 pesetas. Garantía 6 meses. Plaza Villafranca de los Barros, 5 (Esq. Avda de la Ilustración). Teléfono: 378.41.99.

ANUNCIOS EN DIARIO 16. FINANCIEROS, PROMOCIONES, EMPLEOS, OFICIALES. TEL. 401 4459. FAX 309 2375. SAGANOVA DIVISION PEQUEÑOS ANUNCIOS.

MASAJES. CANARIA. Particular. Calle Antonio López. 560.28.07. SONIA, jovencísima, 4.000. 564.59.09. *MULATA pechugona. 576.28.64. *MADURITA rubia. 576.72.33. *VICIOSA superpecho. 577.69.00. TRAVESTI Barbara, ninfómana sexual. Completísima. Esculturalmente bella. Insuperable. 542.80.52. ELENA bellísima masajista profesional. Doy masaje desnuda. Tratamiento anal, testicular. 10.000. Discreción. También domicilios. 429.01.05. AMA dominante. Gabinete. Jessica. 572.01.52. EMBARAZADA. Alta. Cuerpo precioso, dulce. Guapísima. 15.000. 523.39.69. ¡¡MONICA!! Modelo escultural, discreción, 6.000. 571.14.40. CALIENTATE. (929) 418.111. ZONA Estrecho. Cinco amigas. 572.01.24. *CUARENTONA separada, 5.000 completo. 551.90.49. ¡SIN prisas! Domicilios. 10.000. 458.77.73. MADURA. Divorciada, rasurada, pechugona. 559.22.46. CARLA, joven. 150 pecho. Inolvidable. 5.000. 542.68.71. SEMIMADURITAS, guapisimas. Embajadores. 3.000. 467.69.96. PITUFAS, 8.000. Climatizado. 20 años. -Preciosas-. Permanentemente. Desplazamientos. 553.20.75. 553.84.33. EN línea. (906) 30.14.00. Mayores 18 años. 76 pts./minuto. ELECTRO. (906) 30.14.05. Mayores 18 años. 76 pts./minuto.

CONSULTAS

VENEREAS. Dermatología. Pº Habana. 62.350.17.97. VENEREAS. Dermatología, caída cabello, fimosis, próstata, impotencia. Hilarión Eslava, 55. 359.81.32.

RELACIONES

TRAVESTI auténtica. Guapísima. Sanidad demostrable. 517.64.29. ¡LOLITA!! 15.000. Hotel- domicilio. 355.32.14.

ANUNCIOS EN DIARIO 16

Tel. 556 00 40. M-10. Fax: 556 85 75. CAROLINA, 20 años. Atractiva. Doy masajes profundos desnuda en mi casa. 429.47.04. MASAJISTA jovencita, bellísima. Masaje profesional. Juegos anales. Permanentemente, también domicilios. Susana. 570.22.04. MARIA masajista. Tratamientos anales, terapias especiales. Permanentemente. 429.01.05. SEXOLOGA atractiva. Te recibo en mi consulta desnuda. Impotencia, estimulación sexual, tratamientos anales. 420.24.64. BELEN. Esclava rasurada, bellísima. Atada obedeceré. 522.40.17. LAURA chica caliente, ninfómana, 19 años, depilada. Griego profundo. Permanentemente. 521.95.74. 10.000. Domicilios. 355.82.14. ¡BUSCAME! (906) 315.315. Mayores 18. Noches, 51 pts./minuto. ENTRE ellos (906) 399.399. Desde 51 pts./minuto. Mayores 18. ENCUENTROS ¿Quieres conocer personas liberales? Chicas solteras, estudiantes, señoras maduras, casadas liberales, parejas. Sin desplazarte. No profesionales. Discreción. 304.90.80. SOLO masaje mutuo. Mónica. 448.94.42.

L.M. AUTOCACION 4x4

L.M. Autocasión: Nissan Patrol. Todos los modelos, desde 27.000 pts/mes. Paseo Santa María de la Cabeza, 37. Teléfonos: 539 23 72, 539 49 55 y 467 23 00. L.M. Autocasión: Nissan Patrol GRD, cortos y largos. 51.000 pts/mes. Paseo Santa María de la Cabeza, 37. Teléfonos: 539 23 72, 539 49 55 y 467 23 00. L.M. Autocasión: Jeep Cherokee TD y gasolina (F/E). Desde 1.400.000 pts total. Paseo Santa María de la Cabeza, 37. Teléfonos: 539 23 72, 539 49 55 y 467 23 00. L.M. Autocasión: Nissan Terrano I TD (F/E) y Terrano II (F/E). Desde 49.000 pts/mes. Paseo Santa María de la Cabeza, 37. Teléfonos: 539 23 72, 539 49 55 y 467 23 00. L.M. Autocasión: Opel Frontera (F/E). 48.000 pts/mes. Paseo Santa María de la Cabeza, 37. Teléfonos: 539 23 72, 539 49 55 y 467 23 00. L.M. Autocasión: Opel Monterrey (F/E). 59.000 pts/mes. Paseo Santa María de la Cabeza, 37. Teléfonos: 539 23 72, 539 49 55 y 467 23 00. L.M. Autocasión: Jeep Gran Cherokee Limited y Laredo. Paseo Santa María de

SUS ANUNCIOS EN DIARIO 16. COBRAMOS A DOMICILIO TARJETAS DE CRÉDITO. Tel.: (91) 431 97 97. Fax: (91) 431 89 99. ara PUBLICIDAD. PADILLA, 17 • 28006 MADRID. VARIOS. ELENA bellísima masajista profesional. Doy masaje desnuda. Tratamiento

ANUNCIARSE EN DIARIO 16 411 66 31. PAGUE CON TARJETA DE CRÉDITO. TARIFA OFICIAL COBRO A DOMICILIO. Diseño 21 Velázquez, 122. Fax: 563 26 80.

AURIGA Gemini. Vicente Cassanya. Foto of a man with glasses and a beard.

Rellena este cupón y accederás a tu destino. Envíalo por correo a la siguiente dirección: DIARIO 16- Departamento de marketing, C/Basauri, 17 Madrid - 28023. ó mándalo por fax al (91) 558 97 68. Si, deseo recibir mi Carta Astral y mi Pronóstico para un año, al precio de 4.995 ptas. Datos Carta Astral y Pronóstico. Nombre, Fecha de nacimiento, Profesión, Día, Mes, Hora, Minutos, Año, Localidad*, Provincia, País. Nombre y apellidos, Dirección, Localidad, Provincia, C.P., Teléfono.

DUQUE DE FERIA

El fiscal rebajó la petición de ocho años a catorce meses para Rafael Medina

SOCIEDAD Y SUCESOS

Raphael
"Ya nadie
canta como
Concha
Piquer"

GENTE

Vivir 16

SOCIEDAD, GENTE, CULTURA Y ESPECTÁCULOS



JOSE RAMÓN LADRA

CABRERA INFANTE

"En las condiciones actuales, no permitiría que mis libros se publicasen en Cuba"

CRÓNICA

Madrid/D16.—El escritor cubano Guillermo Cabrera Infante obtuvo ayer el Premio Miguel de Cervantes 1997 por mayoría en reconocimiento a toda su obra literaria, después de un debate poco discutido por un jurado que barajó también la candidatura del venezolano Arturo Uslar Pietri.

Fuentes próximas al jurado señalaron que la candidatura que llegó al último debate junto a la de Cabrera Infante fue la del político y escritor venezolano Uslar Pietri, vicepresidente y ministro de su país en varias ocasiones y autor de una obra literaria que ya le llevó a ser finalista del Cervantes en 1995, y añadieron que el debate no fue muy discutido.

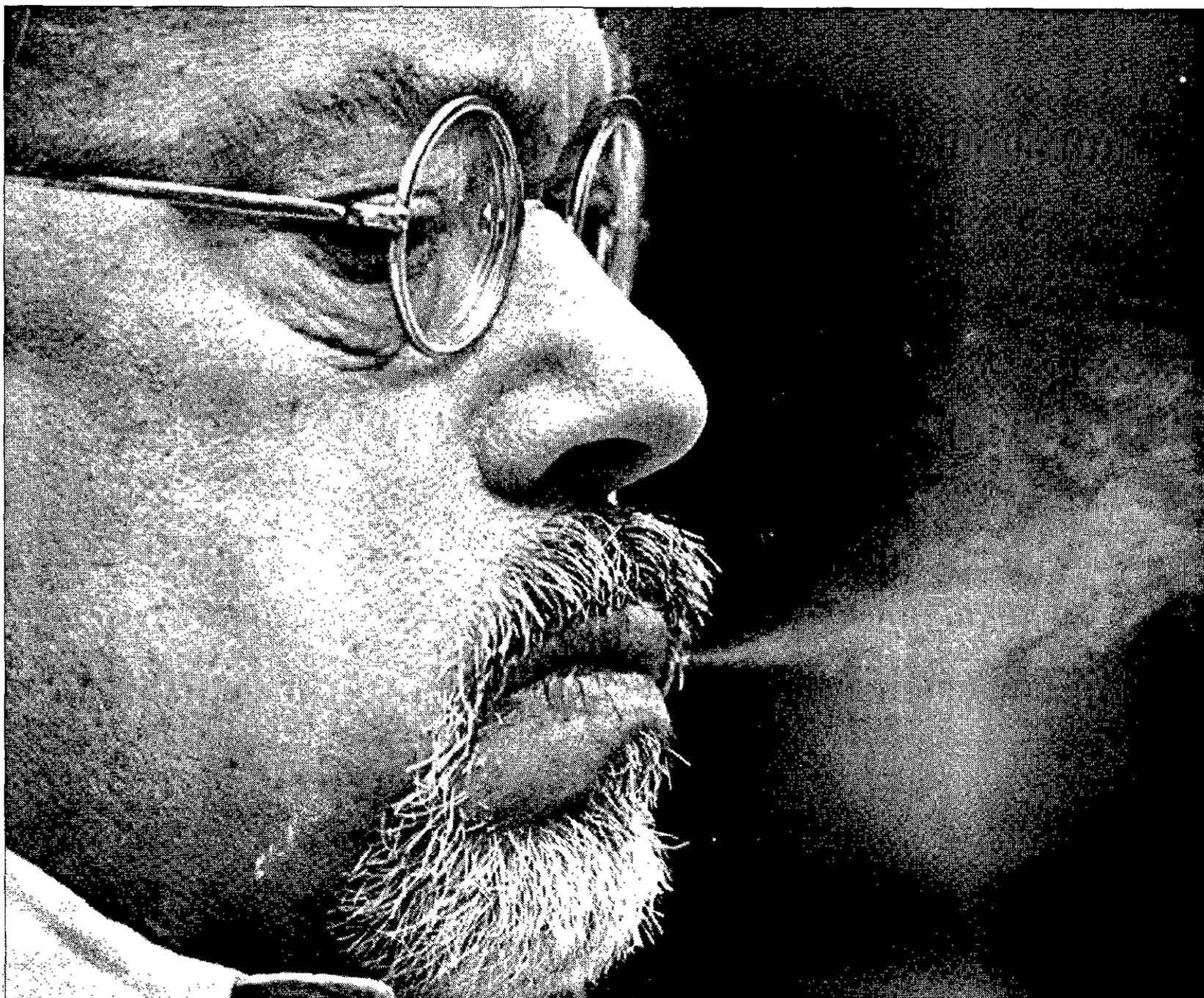
Así es como el escritor exiliado en Londres se convierte en el tercer cubano que obtiene esta distinción, dotada con quince millones de pesetas y que está considerada como el Nobel de las Letras castellanas.

Antes de Cabrera Infante, cuya última obra editada en España es *Cine o sardina*, obtuvieron el Cervantes Alejo Carpentier y la poetisa recientemente fallecida Dulce María Loynaz. En cierto modo se esperaba que obtuviera el Premio Cervantes un escritor iberoamericano pues los dos últimos años el galardón fue concedido a dos españoles, el novelista Camilo José Cela (1995) y el poeta José García Nieto (1996).

El premio, que fue instituido en 1975 por el Ministerio español de Cultura, se concede a una personalidad del mundo de las letras por el conjunto de su obra y es entregado por el Rey de España el 23 de abril, fecha de la muerte del autor de *El Quijote*, en el Paraninfo de la Universidad de Alcalá de Henares.

Los únicos requisitos para ser candidato al premio son escribir en español y ser propuesto por el pleno de la Real Academia Española, por las Academias de la Lengua de los países de habla hispana y por los ganadores en pasadas ediciones. El jurado, que preside el titular de Cultura, está integrado por los directores de las Academias Española y la correspondiente hispanoamericana (que cambia anualmente), el último premiado y delegados de la Junta de Universidades, del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) y de las direcciones generales del Libro y de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El premio no puede ser dividido, declarado desierto o ser concedido a título póstumo. Estas normas se establecieron después de que en la edición de 1979 el jurado deci-



RECUERDOS DEL PASADO Cabrera Infante, uno de los críticos más exacerbados del régimen castrista, ha confesado en numerosas ocasiones que, sin embargo, no puede prescindir de los puros habanos.

Premio para un Infante exiliado

El escritor cubano, autor de 'Tres Tristes Tigres' y 'Cine o sardina', fue galardonado ayer tras de un debate poco discutido por el jurado

diera conceder el Premio 'ex aequo' al español Gerardo Diego y al argentino Jorge Luis Borges.

Han obtenido hasta ahora este premio once españoles y diez hispanoamericanos y únicamente dos mujeres, la española María Zambrano en 1988 y la cubana Dulce María Loynaz en 1992. En la primera edición el premio correspondió al poeta español Jorge Guillén, uno de los escritores exiliados tras la Guerra Civil, y al año siguiente al cubano Alejo Carpentier.

Le siguieron los españoles Dámaso Alonso, Gerardo Diego, el argentino Jorge Luis Borges, el uruguayo Juan Carlos Onetti, el mexicano Octavio Paz, el español Luis Rosales y el español Rafael Alberti. En 1984, fue para el argentino Ernesto Sábato y años después Gonzalo Torrente Ballester, Antonio Buero Vallejo y el mexicano Carlos Fuentes también lo obtuvieron. Completan la lista la española María Zambrano, Augusto Roa Bastos, Adolfo Bioy Casares, Fran-

cisco Ayala, Dulce María Loynaz, Miguel Delibes, Mario Vargas Llosa, Camilo José Cela y José García Nieto.

El reciente galardonado reside desde la década de los sesenta en Londres, ciudad desde la que no ha cesado en sus críticas al régimen de Fidel Castro. Cabrera Infante, que nació en el pueblo cubano de Gibara, el 22 de abril de 1929, vivió en La Habana durante su infancia y juventud, lugar donde comenzó a estudiar medicina, una vocación que

abandonó por la escritura.

En 1950 ingresó en la Escuela de Periodismo de Cuba, una profesión que ha ejercido durante toda su vida especialmente mediante la crítica de cine, género que comenzó a tratar en el semanario *Carteles*, del que fue nombrado redactor-jefe en 1957.

Tras el derrocamiento de Batista y la llegada al poder de Fidel Castro, Guillermo Cabrera Infante fue agregado cultural de Cuba en Bruselas, desde 1962 hasta 1965, destino que fue calificado por él mismo como "una especie de Siberia", que aceptó "porque no aguantaba estar en La Habana".

Sus enfrentamientos con el nuevo Gobierno cubano, y con Castro en particular, llegaron a su punto máximo en 1968, cuando concedió una entrevista a la revista argentina 'Primera Plana' en la que criticaba al régimen. Fue entonces cuando se marchó definitivamente.

CABRERA INFANTE, UN



JOSE RAMÓN LADRA



JUAN RAMÓN PUJOL

INCONFORMISTA REFLEXIVO El escritor se convierte así en el tercer cubano que recibe este premio.

Ritmo, ese istmo

JAVIER LÓPEZ REJAS

CABRERA Infante alcanza el máximo reconocimiento de las letras españolas en virtud de una obra extensa, no exenta de humor, de amor, de juegos de palabras y de un disciplinado sentido del ritmo; ese istmo caribeño que no oculta tras su gélida fachada de miope que rompe constantemente en británica y balsámica provocación a través del dulce y envenenado movimiento del sarcasmo.

Cabrera Infante nos seduce al mismo tiempo que nos abduce incluso sin estar de acuerdo en algunas vertientes de sus posiciones políticas, a veces tan contundentes y viscerales que no dejan lugar al matiz. Pero tiene derecho: fue cocinero comprometido y diplomático antes de convertirse en fraile de embestidas y disidencias.

Volvamos al ritmo... El nuevo Cervantes sabe tanto de música como de cine. El premio reconce también, además de su sólida narrativa, aquellas materias que domina con auténtica ebullición (queríamos decir erudición). *Ella cantaba boleros* y *Cine o Sardina* son sólo una muestra de una sabiduría conquistada —sin sangre— durante cientos de horas viendo películas o escuchando discos.

Su generosidad narrativa ha permitido que sus títulos estén en el mercado con periódica frecuencia. Se hablará mucho de *Tres tristes tigres*, obra cenital que tiene mucho que ver con el galardón que desde hoy le emparenta literariamente con el autor de *El Quijote*.

Ritmo es la palabra más cierta para definir su obra, ese istmo volcánico, nunca balcánico, y siempre atrozmente irónico. Sabemos que dentro de todo ese tifón endiablado de palabras que revientan su orgía de juegos y ficciones se esconde una ternura incombustible. El ritmo interior de un hombre libre.

REACCIONES

▼ VARGAS LLOSA

"Es uno de los grandes de nuestra lengua. Ha convertido la crítica de cine en un género literario"

▼ ANTONIO GALA

"Es justo. Su estilo es barroco y personalísimo, lleno de hallazgos verbales"

▼ JUAN M. DE PRADA

"Es un escritor que explora infinitas posibilidades del lenguaje, el James Joyce español"

▼ JESÚS FERRERO

"España ha sido injusta en la literatura con Cuba, que ha dado la gracia para hacer del español una lengua de un erotismo total"

▼ CABALLERO BONALD

"Es un error, sólo colecciona filmes"

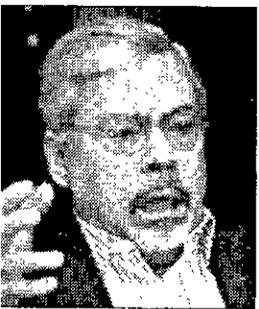
▼ REYNALDO GONZÁLEZ

El director de la Cinemateca de Cuba, dijo: "El cine es un medio en el que se mueve con gran dominio e información"

▼ ESPERANZA AGUIRRE

"Enhorabuena por tí y por el premio"

"La amistad impresa"



OTOR PROHIBIDO.

El escritor cubano Cabrera Infante aseguró ayer que "en las condiciones actuales no permitiría que se publicasen mis libros en Cuba. Haría falta un premio político y el Cervantes es un premio literario". Y es que el autor de *La Habana para un infante difunto* señaló "que mis libros son una especie de amistad impresa", sentimiento que no mantiene con la isla desde la llegada de Castro. En declaraciones realizadas al poco tiempo de conocer la noticia, Cabrera Infante dijo que un traductor norteamericano le había contado que *La Habana para un infante difunto* se vendía en Cuba en el mercado negro al precio de diez latas de leche condensada, "pero que no me vanagloriase porque a quince latas vendían *Perestroika* y *Glasnot* de Mijail Gorbachov". Y añadió que "sé que el libro circula de una manera precaria pero hay gente que tiene copias del mismo".

CERVANTES DE CINE

GUILLERMO CABRERA INFANTE

Mis lecturas favoritas

No son los libros en mi vida lo que cuenta, sino la vida en mis libros. Puedo hacer una breve o brava lista —que finalmente no incluirá los libros que importan, sino los que me importaron o importan todavía. Ésta es una visión histórica, es decir, cronológica—. *La odisea* es el primer clásico que me interesó. Tal vez porque había un perro muy viejo que reconoce a su amo tras veinte años de ausencia y muere en el esfuerzo. El perro, no el amo.

El satiricón, que es mi primer clásico erótico. Según Rosseau es un libro que se lee con una sola mano. Yo lo leí con dos ojos y una sola oreja, como Van Gogh.

La Comedia, de Dante: no hay un mapa literario donde no figure esta divina utopía.

Gargantúa y Pantagruel: Rabelais, sí; Rabelais, no.

La lozana andaluza: como me gustan las novelas: eróticas y heroicas.

Francisco Delicado pertenece al grupo de los grandes.

Francisco de Quevedo: cuando Borges dijo que más que un escritor era una literatura, no bromeaba. No hay un sólo libro de Quevedo capaz de representar a un escritor.

Don Quijote: la última novela picaresca y la primera novela moderna. Cervantes está representado por un libro que es algo más y algo menos que una novela. Si me exigieran escoger un solo libro, sería este de las aventuras y desventuras y venturas del Caballero de la Triste Figura.

Hamlet, que es el epítome de Shakespeare y una pieza que siempre leo.

Robinson Crusoe, en que Daniel Defoe escribe la primera novela inglesa.

Los viajes de Gulliver: Jonathan Swift muestra, como Petronio, que la parodia paga.

Tristram Shandy, de otro reverendo irreverente, Laurence Sterne, y uno de los libros verdaderamente grandes escritos en inglés. Como *Los libros de Alicia* del tercer reverendo, con pseudónimo, Lewis Carroll. Libro tan importante para la literatura moderna como el *Ulises*.

Bouvard et Pecuchet, más importante que *Madamme Bovary* y mucho más divertido. ¡No soporto a Enma Bovary!

Contra natura, de J.K. Huysmans. El modernismo empieza aquí.

Bel Ami, de Guy de Maupassant: una novela que he leído innumerables veces y que sé que leeré otras tantas. Cuando el erotismo alcanza al periodismo por primera vez. Es la novela que uno es-

pera del naturalismo americano —y nunca apareció—. “No me desprecien, pero es mi libro”, dijo nada menos que Paul Valery. *Las Poesías* de Stephane Mallarmé, el único poeta moderno lúcido.

Cuentos, de Alphonse Allais, el más grande humorista francés, y eso incluye a Jarry, a Satie, a Ionesco y a Raymond Queneau: ¡que sí! Son los dioses bestiales que

“Si me exigieran escoger un solo libro, sería el de las aventuras del Caballero de la Triste Figura”

Yeats vio venir la noche del estreno de *Ubu* en París: “After us, the savage gods!”

Las almas muertas, de Gogol, demuestra que los dioses salvajes venían de antes.

Ana Karenina, con el conde Tolstoi más moderno que Flaubert al hacer la disección de un cadáver femenino.

Aún antes, una mujer se presta a su propia vivisección en tres libros únicos: *Orgullo y prejuicio*, *Enma* o la conexión de *Flaubert y Mansfield Park*, que hasta Nabokov, maestro moderno, encontraba magistral. Este es el fin de siglo inglés, bien diferente de los maestros del siglo XVIII.

El corazón de las tinieblas es Conrad esencial y uno de los textos más significativos por cortos y commovedores de la literatura del siglo XX.

Cine y literatura: Huevo y gallina

MUCHOS huevos dramáticos ha empollado la literatura a lo largo de su historia. Ya Aristóteles decía que la tragedia griega no era más que la disección teatral de los mendrugos dejados por Homero en su mesa poética. De las sobras del teatro nació el cine como drama. La invención de la fotografía en movimiento hizo del cine el primer arte que se debe a su origen a una tecnología. La pintura, por ejemplo, no nació del óleo, sino al revés. La arquitectura reclamó el cemento, primero, luego el hierro y finalmente, el hormigón.

El piano nunca creó el concierto. Pero la invención del cine, a pesar del documental, necesito desde su comienzo

su estructura dramática, personajes y una línea narrativa tomada de la novela. Todavía el cine es el último recurso de la novela. Muchas malas novelas nacieron para hacerse el mejor cine. Meliès: se inspiró no sólo en Verne, ¡sino también en Shakespeare!, uno de sus primeros éxitos fue la estrambótica (*Melies fue el genio excéntrico*) *Le reve de Shakespeare*,

“Todavía el cine es el último recurso de la novela. Muchas malas novelas nacieron para hacerse el mejor cine”

en que Shakespeare soñaba a Julio César, los Idus de Marzo y su magnicidio.

Otro éxito francés, *El asesinato del duque de Guisa*, exploraba la historia como fuente de literatura y, por supuesto, de cine. Mientras que Sarah Bernhart, una de las actrices más inteligentes de todos los tiempos, hacía perdurar su arte dramático en *La reina Isabel*. La propia Sarah, sabía, que declaró entonces: “Esta es mi oportunidad para ser inmortal”.

Uno de los primeros éxitos del cine americano fue una versión cinematográfica de *La cabaña del tío Tom*, dirigida por Edwin Porter, el autor del primer oeste, *El gran robo del tren*. Pero fue David Griffith, con su *Nacimiento de una nación* quien elevó el cine al arte en su mezcla molida en las mismas piedras del tío Tom: cóctel tóxico de patriotismo, racismos y sentido del cine. *El nacimiento de una nación* fue realmente el nacimiento de la noción del cine como narrador supremo. La fuente de esta película extraordinaria estaba en una novela sensacionalista y barata que tenía como tema el nacimiento del ku-klux-klan, la gavilla terrorista sureña.

La voz de su autómatas

“*Los griegos tenían una palabra para todo*”, dice un dicho, y autómatas es una palabra griega que quiere decir espontáneo, con movimiento propio. Dédalo, constructor del laberinto, esculpía estatuas animadas y hasta un hombre de bronce que se enfrentó solo a los argonautas, pandilla pirata en la que militaba gente tan bronca como Jason y tan fornida como Hécules. Este alterofílico al subir al *Argos* por poco lo hunde con su peso. Hubo que soltar lastre. Mientras tanto, Teseo pudo entrar y salir del laberinto gracias a la traición de Ariadna, que ayudó a matar a su medio hermano, el monstruo que habita en todo laberinto.

Ariadna parece ser otro nombre griego para la memoria. Teseo se aprendió cada esquina del laberinto y mató al monstruo y salió tan tranquilo como *hit man* de la Mafia. Ahora “Teseo” (atención a las comillas) es un ratón electrónico que vence la complejidad de otro laberinto por medio de la memoria técnica de prueba y error. La primera vez que recorre su laberinto, “Teseo” cometió errores que en la segunda tentativa se convierte en datos para encontrar la salida. Ariadna, aléjate. Ya no te necesito.

Fragmentos extraídos de textos de Cabrera Infante publicados en los suplementos de D16 ‘Culturas’ y ‘Disidencias’.



EN COMPAÑÍA Guillermo Cabrera Infante, junto a Fernando Savater.

BIBLIOGRAFÍA

■ En 1960 escribió uno de sus primeros libros, *Vista del amanecer en el Trópico*, sobre la época de los comienzos de la revolución castrista. ■ Sin embargo, no fue hasta el año siguiente cuando alcanzó una resonancia internacional con su emblemático título *Tres Tristes Tigres*, su obra más polémica y por la que fue finalista del Premio

Formentor y ganador del Biblioteca Breve, en 1967. ■ Los libros de Cabrera Infante están prohibidos en Cuba pero circulan clandestinamente. De este modo ocurre con *Así en el cielo como en la tierra*, de 1960; *La Habana para un infante difunto* y *Cuerpos divinos*, ambos de carácter

autobiográfico. ■ Otros son *Oy Exorcismos de estilo*, los dos publicados en la década de los 70. ■ Su pasión por el cine le llevó a ser el guionista de *Punto de fuga* y a realizar la adaptación de la novela *Bajo el volcán*, de Malcom Lowry. ■ Escribió también *Un oficio del siglo XX*, en

1973, que recoge las reseñas cinematográficas que publicó desde 1954 a 1961 en Cuba y que en 1993 conoció en España una nueva reedición. ■ Cabrera Infante, primer latinoamericano que llegó a Hollywood con la condición de guionista profesional, también trabajó en el guión de

La ciudad perdida. ■ En 1991 se publicó *Mea Cuba*, libro en el que recoge todos sus escritos políticos. ■ En mayo de 1995 se publicó en España un volumen de relatos titulado *Delito por bailar el chachachá*, y aún tiene pendiente la publicación en español de su libro *Holy Smoke*. ■ Su última publicación en España es *Cine o sardina*.

En Kyoto no se mojan

Los países desarrollados afrontan hoy la clausura de la Cumbre del Clima en medio de la incertidumbre de las negociaciones para reducir la emisión de gases de efecto invernadero

Kyoto/AGENCIAS.—La confusión reinaba ayer en la Cumbre del Clima, sin que se vislumbrara, a menos de 24 horas de su clausura, un acuerdo que permita firmar hoy un protocolo mundial sobre reducción de gases de efecto invernadero.

Estados Unidos complicó aún más las cosas. Después de anunciar el día anterior una flexibilidad negociadora, ayer formó un bloque 'paraguas' junto a Japón, Australia, Nueva Zelanda y Rusia, para frenar las propuestas de la Unión Europea (UE) de reducir las emisiones de gases de invernadero hasta un 15 por 100 respecto a los niveles de 1990.

A última hora de ayer, noveno día de la Cumbre, se perfilaban dos propuestas: la del 'paraguas' norteamericano para una reducción del 5 por 100 con respecto a 1990; y la de la UE, para una reducción rebajada al 8 por 100, algo a lo que se oponen Francia, Dinamarca y Alemania y Austria, lo que creó un clima de división en las filas de la UE.

El primer ministro nipón, Ryutaro Hashimoto, solicitó a Alemania que ceda en su intransigente posición de mantener los recortes de emanaciones, ya que, según la cuota repartida por la UE en la llamada 'burbuja' comunitaria, está dispuesto a disminuir los gases contaminantes en un 25 por 100 hasta el 2010, mientras que otros países comunitarios, como España, Portugal y Grecia podrían aumentar-



PRESIÓN Los grupos ecologistas presentes en Kyoto recordaron a la Unión Europea su ambicioso acuerdo para la reducción de gases contaminantes.

los. El ministro danés de Medio Ambiente, Svend Auken, criticó abiertamente el hecho de que EE UU, que con sólo el 4 por 100 de la población mundial arroja a la atmósfera el 22 por 100 de los gases nocivos, no ofreciera una mejor alternativa en la conferencia.

En lo referente a la cuestión del número de gases que deben ser recortados

EE UU ha formado bloque con Japón, mientras Alemania, Francia y Dinamarca se distancian de sus socios de la UE

tampoco hubo un acuerdo. La inclusión de tres gases —dióxido de carbono, metano y óxido nitroso— es apoyada por la UE y Japón, mientras que el bloque encabezado por EE UU incluye otros tres —hidrofluorocarbonos, perfluorocarbonos y sulfurohexafluoruros—, los 'sumideros' o capacidad de bosques y océanos para absorber el dióxido

de carbono generado por los combustibles fósiles y el canje de emisiones con terceros países.

Por su parte, los países en desarrollo, integrados en el 'Grupo de los 77 más China', también se hallaban divididos, por la perspectiva de que la UE disminuya sus ambiciosos planes ambientales para encontrarse a medio camino con las exigen-

cias de Washington.

Estas naciones no han podido conciliar sus respectivos intereses en vista de la heterogénea composición de su numeroso grupo, que comprende a países productores de petróleo, grandes emisores de gases y otros con una mínima industrialización y escasos niveles contaminantes.

En medio del clima de confusión, el presidente del comité de negociaciones, el argentino Raúl Estrada, lanzó una propuesta de limitación media del 5 por 100 de los gases que provocan el efecto invernadero por parte de los países industrializados.

Estrada indicó que la solución estaba "cerca", pero que el nivel de compromiso sería "modesto".

Los movimientos ecologistas, bien representados en este foro y bien organizados desde el punto de vista mediático, arremetieron contra esta propuesta del comité negociador.

La organización Greenpeace protestó sonadamente al estimar que la propuesta de Estrada permitiría en realidad aumentos de gases industriales a los países desarrollados.

En la histórica ciudad nipona de Kyoto ya se barruntaba ayer que las cuestiones más delicadas surgidas en esta Cumbre deberán debatirse en noviembre del próximo año, en Buenos Aires, que acogerá la cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático.



DE LUTO Aedenat, Coda, CC.OO. y UGT, ayer frente al Ministerio de Medio Ambiente.

Velatorio por el planeta Tierra

Organizaciones españolas celebran un funeral simbólico por la cumbre de Kyoto

Madrid /D16.—Las asociaciones ecologistas Aedenat y Coda, junto con los sindicatos CC.OO. y UGT celebraron ayer, frente al ministerio de Medio Ambiente, un 'Velatorio por el Planeta Tierra' en protesta por la falta de compromisos adquiridos en la cumbre de Kyoto para la reducción de gases invernadero.

Al funeral simbólico acudieron unas 25 personas, quienes ante una gran bola de la tierra de dos metros

ochenta de diámetro, una esquila que decía "El planeta R.I.P. falleció en Kyoto en la cumbre del clima" y riguroso luto, denunciaron las graves consecuencias futuras que tendrá la no adopción de suficientes compromisos de reducción de CO2 por parte de los países occidentales.

Durante la concentración, a la que los asistentes acudieron con mascarillas, se repartió anís y pastas como se hacía tradicionalmente en los ve-

latorios. A la iniciativa también se unió la asociación Amigos de la Tierra. El portavoz de Aedenat, Juan Carlos Rodríguez Murillo, afirmó que la cumbre de Kyoto no ha sido más que "una operación de imagen, con unos resultados totalmente decepcionantes, porque en lugar de haber acordado reducciones sustanciales por parte de los países ricos a lo más que se va a llegar es a un recorte simbólico".

▼ RAFAEL MEDINA, EN EL BANQUILLO

Alivian la 'pena' al duque de Feria

El fiscal rebaja la petición de ocho años a catorce meses de cárcel, mientras los jueces declaran nulo el registro en la casa de la madre de una de las niñas fotografiadas

SILVIA MORENO
Sevilla

El fiscal rebajó ayer su petición de condena para Rafael Medina, duque de Feria, de ocho años a catorce meses de cárcel. En esta ocasión el aristócrata se sienta en el banquillo de los acusados por unas fotografías publicadas en la revista 'Interviú' en las que aparecía el procesado con dos niñas semidesnudas.

El fiscal pasó de reclamar ocho años de prisión a sólo catorce meses por el nuevo Código Penal —cinco meses de prisión por un delito de abuso sexual y nueve meses

por dos delitos relativos a la prostitución— y por la aplicación de la exigente incompleta de enajenación mental que el Tribunal Supremo ya ha reconocido al duque de Feria en la causa por la que cumple condena en la prisión de Huelva.

Ana R.M., la madre de una de las niñas fotografiadas, se enfrenta a una petición de condena de un año y seis meses de prisión, con cuatro años de retirada de la patria potestad. Los dos acusados, a pesar de compartir banquillo, no se intercambiaron ni una sola palabra. El duque de Feria lució un reciente corte de pelo y se le veía más delgado. La acusada no se quitó ni un momento unas enormes gafas de sol.

La Sección Séptima de la Audiencia de Sevilla consiguió ayer iniciar este juicio contra Rafael Medina, que se prolongará hasta mañana jueves, después de que fuera suspendido en dos ocasiones. Los magistrados acordaron la nulidad del registro en la casa de Ana R.M. Esto supondrá, según fuentes judiciales, que no tendrán validez una veintena de fotos y dos agendas. El abogado del aristócrata, Antonio Mates, exigió la nulidad de las fotos que originaron el proceso, ya que fueron arrebatadas "con una finalidad comercial", para ser vendido "cobardemente, aprovechando que estaba en prisión y que era un hombre caído".

Sobre estas fotos, el escrito del fiscal dice que el duque "con el fin de satisfacer su instinto sexual, le gustaba tener fotos de menores desnudas o en actitudes de personas mayores."

La nota más destacada de la sesión la puso ayer el titular de la Sección Séptima de la Audiencia Provincial de Sevilla,

Antonio Gil Merino, quien dictó un auto por el que acuerda que las sesiones del juicio se celebren en audiencia pública con la única excepción de la declaración de la niña, que actualmente tiene 13 años, de la que no se podrá decir su nombre y que será identificada por 'testigo A'.

El Tribunal aceptó la petición del Ministerio Público y de la defensa del aristócrata, que aunque en principio solicitó la puerta cerrada, ayer se mostró partidaria de la petición del Fiscal. Sin embargo, la defensa de Ana R.M., madre de la niña fotografiada mantuvo que el juicio se desarrolle a

puerta cerrada sin la presencia de medios de comunicación.

En el auto, el Tribunal cita la Constitución española y recoge el principio de publicidad de las actuaciones judiciales salvo lo que prevén las leyes procesales. En este sentido, señala que la única excepción admisible a la publicidad de dichas actuaciones radica en la persona de la menor.



NI SE MIRARON El duque de Feria y la madre de una de las menores fotografiadas, ayer en juicio que se celebra en la Audiencia de Sevilla.



CONVERTIDA Karla Faye Tucker, una ex prostituta de 38 años, se volvió una cristiana convencida en la cárcel.

Texas: vía libre para ejecutar a una mujer

El Tribunal Supremo de Estados Unidos rechazó ayer la apelación de Karla Faye

Washington / AGENCIAS.— La Corte Suprema estadounidense dejó ayer el camino libre para la primera ejecución de una mujer en el estado norteamericano de Texas desde hace más de un siglo. La Corte rechazó la apelación de Karla Faye Tucker, de 38 años, que será ejecutada el próximo mes de enero o febrero mediante inyección letal, a menos que el gobernador de Texas, George W. Bush, le conceda clemencia, por el asesinato de dos personas a hachazos en un apartamento en Houston.

Pero Tucker, una ex prostituta y adicta a las drogas, probablemente no recibirá una consideración especial del gobernador George W. Bush, a pesar de que en la cárcel, Tucker se volvió una convencida cristiana y cuenta con el apoyo del evangelista y ex candidato republicano a la presi-

dencia Pat Robertson, quien urgió a Bush en un programa televisivo a actuar "compasivamente". Tucker, de 38 años, fue sentenciada a la pena máxima en junio de 1983, junto a su cómplice, Daniel Garret, por el asesinato de una pareja. Garret falleció en la prisión en 1993 a causa de una infección en el hígado.

La última mujer a la que se aplicó la pena de muerte en Texas fue en 1863. Se trataba de Chipita Rodríguez, que fue colgada en la prisión por asesinar a un comerciante de caballos. Solamente otra mujer fue ejecutada en Estados Unidos desde que se reinstaló la pena de muerte en 1977. En Texas se han ejecutado este año 36 personas, la cifra más alta entre los Estados de la Unión, pero no figura ninguna mujer entre los ajusticiados desde 1863.

▼ CASO ARNY, EL JUICIO

Reconocidos por tomar el sol

Cinco imputados, identificados por el 'número 6' "por broncearse en agosto a las puertas del local"

Sevilla /S. MORENO.—El testigo de cargo número 6 ratificó ayer ante el Tribunal las imputaciones que en la fase de instrucción realizó contra cinco de los acusados y dijo a este respecto que les reconoció porque salían a tomar el sol a las puertas del club. Este joven, que no pudo declarar cuando fue citado por el Tribunal, dado que estaba trabajando en Mallorca, indicó que iba al 'Arny' a sacar dinero y para ello mantenía relaciones sexuales con algunas personas.

El 'número 6' acusó en la fase de instrucción a un total de cinco personas con las que presuntamente mantuvo relaciones sexuales, entre ellas el propietario del club, Carlos Saldaña, el profesor de Derecho Santiago Oliveros, Manuel Boza García, Evaristo Pérez Caracuel y Antonio Abad Ramos. El joven, que era menor cuando ocurrieron los hechos, manifestó que en el club 'Arny' no le pedían el carnet de identidad para entrar porque todo el mundo sabía la edad que tenía, según informaron algunos letrados asistentes a la sesión.

Preguntado por cómo pudo reconocer a las personas a las que acusó, ya que la luminosidad del club era bastante escasa, el joven señaló que les reconoció porque a las seis de la tarde en agosto solían salir



IMPUTADO El testigo número 6 ratificó ayer su acusación contra Carlos Saldaña, dueño del 'Arny'.

a "tomar el sol a las puertas del 'Arny'".

Asimismo, algunos letrados informaron de que el joven explicó en la Sala que mantiene una "manifiesta enemistad" con el propietario del 'Arny', Carlos Saldaña, porque, según aseguró, estuvo trabajando en un supermercado de su propiedad y no le realizó el contrato laboral.

Además, indicó que confundió al ex juez de menores Manuel Rico Lara con un policía y que se dio cuenta cuando vio a un magistrado por la televisión, a pesar de que en la fase de instrucción declaró que Rico Lara era cliente de los establecimientos. El joven señaló que le vio en televisión una vez que estalló el escándalo, pero nunca dentro de los locales clausurados por la policía.

Ayer prestaron declaración clientes del club 'Arny' y que coincidieron en explicar a la Sala que en el establecimiento veían gente joven, aunque no pueden precisar su edad. José Antonio C.B. explicó que en el club 27 ha-

bía "más control de acceso de menores que en el 'Arny'", y que poco a poco, en este último local se fue "relajando" el control, aunque señaló que él nunca vio a personas menores, aunque sí jóvenes de los que no podía precisar la edad.

Otro de los clientes, identificado como Jesús R.B., empleado de Correos, explicó que la juez instructora, María Auxiliadora Echávarri, no le dejó leer la declaración que prestó y que, por tanto, la firmó sin más.

El juicio continuará hoy con la declaración del jefe del Grupo de Menores (Grume) de la Policía sevillana, Arturo Caballero, y de otros tres agentes que formaban parte de esta unidad. El jefe del Grume fue acusado por el testigo número 1 del caso de haberle presionado y amenazado para que denunciara a determinadas personas, y que el 'caso Arny' fue un "montaje policial". Además, afirmó que Arturo Caballero incluso llegó a ponerle una pistola en la cabeza con el fin de que interpusiera la denuncia.

El testigo número 6 confundió a Rico Lara con un policía

Hoy declara el jefe del Grupo de Menores

ESTA SEMANA

◆ **A FONDO:** Seat Arosa 1.4 Aut. Renault Espace V6 Aut. Jeep Grand Cherokee V8 5.9 Limited Aut.

◆ **COMPARATIVA:** Audi A4 2.4 Tiptronic frente a Mercedes C240 Automático.

◆ **PRUEBA DE GAMA:** Nissan Almera 1.6 Automático, Nissan Primera 2.0 Automático.

◆ **ESPECIAL AUTOMATICOS:** El cambio del futuro.



MOTOR 16

SEMANAL

La revista del automóvil más leída de España

Sigue la búsqueda en el 'jardín de lo horrores'

El principal sospechoso de los crímenes es el dueño de la finca donde aparecen restos humanos

Castellón / D 16.— La Guardia Civil reanudó ayer, tras el puente festivo de la Constitución e Inmaculada, la búsqueda de más restos humanos en el jardín de la casa de Castellón donde se sospecha que hay varias personas enterradas. Hasta el momento, los investigadores han hallado numerosas piezas dentales y pequeños fragmentos de huesos que podrían pertenecer a varias personas, entre ellas un adolescente, aunque que todavía no se puede precisar con exactitud el número de cadáveres que estarían enterrados en el jardín, situado en una vivienda de la periferia de Castellón.

El pasado 28 de noviembre se inició un minucioso rastreo del jardín, después de que un preso de la cárcel de Picasset confesara en un juzgado de Valencia que en ese terreno se encontraba enterrado el cuerpo de E.B., un joven valencia-

no que fue visto por última vez hace seis años.

El principal sospechoso de los crímenes es el propietario del jardín, Emilio P., quien se encuentra en paradero desconocido desde unos días antes de que se iniciara la investigación, y se sospecha que podría encontrarse en algún país sudamericano.

La esposa, hijo y nuera de Emilio P. se encuentran ingresados en la prisión de Castellón como presuntos encubri-

La esposa, hijo y nuera de Emilio permanecen en la cárcel de Castellón acusados de encubrir los crímenes

dores de los crímenes, ya que viven en la casa, aunque sus testimonios, de momento, son contradictorios y no han aportado datos relevantes.

Los detenidos, según fuentes consultadas por EFE, han reconocido ante el titular del juzgado número 8 de Castellón, instructor del caso, que únicamente tienen constancia del crimen del joven valenciano, aunque el Instituto Anatómico Forense de Valencia, que analiza los restos, todavía no ha demostrado científicamente que algunos dientes y huesos encontrados sean de E.B.

El caso se encuentra bajo secreto sumarial, aunque tras el inicio del rastreo, cuando se sospechaba que sólo había un cuerpo enterrado, el subdelegado del Gobierno, Vicente Sánchez Peral, informó de que el crimen respondía a una venganza por el tráfico de drogas.



ENTERRAMIENTOS Soldados soviéticos proceden a dar sepultura a una de las víctimas del Antonov.

Problemas de combustible

Moscú / AGENCIAS.— Una mezcla entre queroseno de invierno y de verano podría ser el origen del accidente del pasado sábado del Antonov 124 que se estrelló en una zona residencial de Irkutsk, en Siberia. Según fuentes del Ministerio de Defensa, el aparato había regresado sólo cuatro días antes de un viaje a Viet-

nam. Sus depósitos contenían una cantidad indeterminada de queroseno de verano, que fue mezclado con el de invierno. Hasta el momento se han rescatado 66 cadáveres y hay 24 desaparecidos, aunque se han perdido las esperanzas de hallar sobrevivientes, bajo temperaturas inferiores a los 30 grados bajo cero.

Crónicas de 16 a 32 Bits

Cisco Systems anuncia nuevos productos ATM que incrementan el rendimiento de la red apoyándose en la infraestructura Token Ring existente. Estos nuevos productos incluyen una tarjeta ATM para el conmutador Token Ring apilable Catalyst 3900, y Token Ring LANE. Estos nuevos productos completan la solución de campus de Cisco para empresas que conservan sus redes y para aquellas que están migrando a un entorno mixto Token Ring y Ethernet. La tarjeta ATM del Catalyst 3900 da acceso de alto rendimiento con LANs de Token Ring a backbones de campus ATM. El módulo ofrece una única interfaz óptico multimodo OC-3c a 155 Mbps que puede transmitir y recibir simultáneamente 160.000 pps. El soporte de Token Ring LANE permite que los datos sean transportados entre clientes y servidores sobre segmentos de esta red o entre clientes y servidores que trabajan con ATM, utilizando un Backbone ATM conmutado. La mencionada red de Cisco ofrece a los gestores la mayor flexibilidad disponible, vía una actualización de programas, a tra-

vés de una amplia gama de sus plataformas.

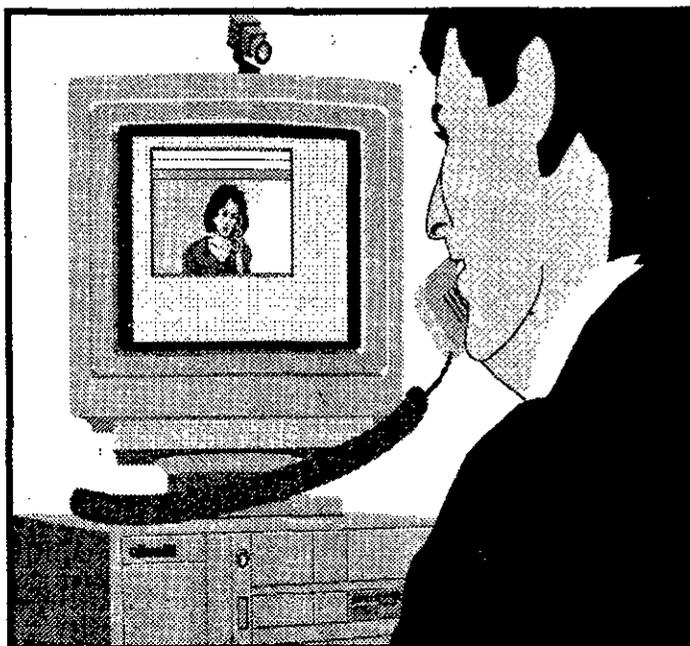
El Nokia 9000 Communicator ha recibido el galardón InfoVisión 1997, otorgado por el Consorcio Internacional de Ingeniería, en reconocimiento a la innovación en productos y servicios más destacados y a la compañía y los profesionales responsables de su desarrollo. La mencionada institución otorga también, y con carácter anual, diferentes premios en las siguientes categorías: innovación, unicidad, impacto de mercado, beneficios al cliente y valor para la sociedad. El premio InfoVisión concedido por el Consorcio Internacional de Ingeniería es el séptimo galardón que recibe este producto desde su presentación en marzo de 1996: premio a la Innovación de la Asociación GSM MoU, premio Innovations'97 en el International Consumer Electronics Show 1997, Best of Show en CeBIT 1996 de la revista Byte, Best Communication Innovation 1996 de la revista What Cellphone Magazine, Product of the Year 1996 de la revista MikroPC Magazine, y el premio Chairman's Choice en la Conferencia Power'96.

Auspiciado por Silicon Graphics ha tenido lugar la firma del convenio tecnológico y comercial entre las empresas MB Sistemas Informáticos y Genexus Ibérica. El citado convenio consiste en el desarrollo conjunto de la base de conocimientos SIGE, sistema integrado de los aplicativos GX

Finanzas (aplicativo Contable/Financiero), MB Ges (aplicativo de Gestión Comercial) y NOUS (aplicativo de Gestión de Producción). La herramienta que permitirá la reutilización del conocimiento de los tres aplicativos es GeneXus, ampliamente conocida tanto en nuestro país como internacionalmente. Se piensa

implementar en la Base de Conocimiento Integral para la Industria, en una primera fase, será en Cliente/Servidor bajo UNIX. El mercado que se piensa abordar con carácter inmediato es el de PYMES.

SPSS Inc. anuncia TexSmart, herramienta para el tratamiento de preguntas abiertas. Este nuevo programa le permite aumentar la productividad en sus investigaciones. Con TexSmart ahorramos tiempo a la hora de codificar repuestas. Un conjunto de herramientas automáticas filtra las repuestas y crean una lista de palabras clave que obtiene de las repuestas abiertas de un estudio. TexSmart utiliza procesos estadísticos para analizar automáticamente esa lista de palabras clave y agrupar cada respuesta en categorías de similar significado en unos minutos.



Informática y Comunicaciones, mayor convergencia

Realizado por: Vianet press
Apartado de Correos: 10.625
28080 - Madrid * Fax: 913 584 928
E-Mail: vianet.press@redestb.es

El macropuente se cobró 42 vidas

Ayer se registraron seis accidentes de tráfico, en uno de los cuales volcó un autobús en el que viajaban 45 reclutas de regresaban de un permiso

Madrid/ D16.— Treinta y ocho víctimas mortales— a las que hay que añadir las cuatro personas que fallecieron ayer— y 16 heridos graves, en los 38 accidentes de tráfico registrados desde el pasado viernes. Un año más, el puente de la Inmaculada ha dejado tras de sí un rastro de muertos en las carreteras españolas, aunque en esta ocasión, a pesar del mal tiempo y de las caóticas situaciones provocadas por la nieve, el número de fallecidos ha sido inferior al de 1996, cuando se dejaron la vida un total de 49 personas.

La 'operación retorno' del pasado lunes estuvo marcada por fuertes retenciones en las vías de acceso a las grandes ciudades, que se colapsaron por la afluencia masiva de vehículos a su regreso del puente. La niebla y las heladas en numerosas carreteras, así como la lluvia y la nieve, ocasionaron el corte de algunos tramos y dificultaron la fluidez del tráfico, especialmente a última hora de la tarde.

Ayer, y a pesar de la intensa niebla que afectó a la mayor parte de las carreteras, la situación del tráfico era de normalidad, aunque debido a las adversas condiciones meteorológicas la Dirección General de Tráfico (DGT) ha pedido a los conductores que extremen su prudencia al volante. El día después del puente de la Inmaculada fallecieron cuatro personas en seis accidentes de circulación.

Uno de los siniestros mortales tuvo lugar en la localidad valenciana de Font de la Figuera, donde al menos dos personas fallecieron calcinadas en el interior de un turismo al chocar contra un camión en el kilómetro 130 de la carretera nacional 344, que tuvo que ser cortada a causa del accidente. Un portavoz del Consorcio de Bomberos informó a EFE de la posibilidad de que en el interior del vehículo incendiado viajaban más de dos personas.

En el pueblo andaluz de Dos Hernamas (Sevilla) se produjo el accidente más aparatoso de los registrados ayer, aunque afortunadamente nadie perdió la vida, al volcar un autocar en el que viajaban 45 soldados de Infantería de Marina cuando volvían a sus destinos, en San Fernando, (Cádiz) tras

disfrutar de un permiso de cuatro días. El siniestro tuvo lugar pasadas las siete de la mañana cuando el autobús que transportaba a los reclutas se salió de la calzada y quedó volcado sobre la mediana. En el accidente resultaron heridos 44 soldados, aunque no reviste gravedad el estado de ninguno de ellos. Aún se ignoran las causas que provocaron el vuelco del autocar, aunque se piensa que pudo haber influido la intensa niebla que ayer cubrió la autopista A 4 entre Sevilla y Cádiz y distintos puntos de Andalucía.

Doce de los heridos en este

A pesar de la nieve y el mal tiempo, este puente ha sido menos sangriento que el del año pasado, en el que 49 personas se dejaron la vida en las carreteras españolas

accidente de autobús llegaron ayer a la localidad gaditana de San Fernando, mientras que el resto permanecían ingresados ayer en el Hospital Militar de Sevilla. Fuentes del Hospital informaron a EFE que los reclutas serán trasladados a sus destinos a medida que se vayan recuperando.

En la autopista A 7, y a la altura de Barberí del Vallés (Barcelona), se produjeron colas de hasta 12 kilómetros a consecuencia de un aparatoso accidente en el que se vieron implicados dos camiones que sufrieron importantes daños materiales, aunque nadie re-

sultó herido de gravedad. Ayer también se registraron accidentes de circulación en la comarca alicantina C-3311, donde falleció un varón de 32 años a consecuencia de un choque frontal entre dos vehículos; y la N-640 a su paso por Vilagarcía (Pontevedra), donde murió un hombre al volcar un camión sobre el vehículo en que viajaba. En la carretera GI-3562, a la altura de la localidad guipuzcoana de Motrico, donde un hombre resultó herido al precipitarse el Opel Corsa que conducía por un barranco de doce metros de altura.



AUTOBÚS SINIESTRADO Los bomberos se desplazaron rápidamente al lugar donde volcó sobre la mediana el autocar que transportaba a 45 reclutas.

A qué Administración compete

El jefe de la Asesoría Jurídica del Comisariado Europeo del Automóvil (CEA), Eugenio Dobrynine, aseguró ayer que su departamento aguardará a conocer la comparecencia en el Congreso de los responsables de la Administración antes de exigir indemnizaciones para los miles de conductores que el pasado jueves permanecieron atrapados por la nieve en las entradas a Madrid. El portavoz de CEA no cree que la Administración asuma de oficio dichas indemnizaciones, por lo que su asociación trata de establecer qué Administración y qué departamento de justicia tienen competencias sobre el caso. Dobrynine aclaró que, en principio, la competencia sobre la N-II, N-III y la N-IV, donde se produjeron las mayores complicaciones, podría ser la Dirección General de Carreteras, organismo de Fomento, pero los servicios de emergencia que deberían haber actuado dependen de Interior. La CEA considera que la reclamación no sería atendida por lo contencioso-administrativo, por lo que habría que reclamar ante el Tribunal Superior o ante la Audiencia Nacional.

Un tractorista muere en un paso a nivel

Un tractorista murió, y un ayudante de maquinista resultó herido de carácter leve, al arrollar un tren 'Talgo' a un tractor en un paso a nivel sin vigilancia situado entre las estaciones leonesas de Santa Martas y El Burgo Ranero, según informaron fuentes de Renfe. El suceso tuvo lugar ayer, pasadas las doce del mediodía, cuando el tren, que realizaba el recorrido Gijón-Alicante, arrolló a un vehículo agrícola que atravesaba la vía en una zona no vigilada a la altura del kilómetro 87 de la línea férrea Palencia-La Coruña. A consecuencia del siniestro falleció en el acto el agricultor de 63 años Federico Gallego Sandoval, vecino de Aldea del Puente; y resultó herido el ayudante de maquinista Francisco Solana Boto. Los 173 pasajeros del 'Talgo', todos ellos ilesos, fueron trasladados a cuatro autocares para ser conducidos a sus destinos, ya que el tren quedó detenido en el lugar del accidente y fue necesario cortar ese tramo de vía ferroviaria.

Intoxicados tras ingerir vino tinto con ácido

Guadalajara/ D16.— Tres vecinos de la localidad alcarreña de Azuqueca de Henares, dos de ellos ancianos, sufrieron ayer quemaduras en la boca y el aparato digestivo por ingerir vino, de la marca 'El Yantar', que contenía algún tipo de ácido —posiblemente sulfúrico— en un bar de esta localidad. Según informaron fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Guadalajara, los servicios de Sanidad y Consumo de la provincia han inmovilizado ya las 300 botellas de esta marca que se encontraban en los establecimientos y bares de Azuqueca, tras la denuncia presentada por los afectados y el propietario del bar Lumar, en el que ocurrieron los hechos, el pasado lunes.

Los afectados Ecequiel C.M, de 70 años, y Emigdio S.R, de 77, permanecían ayer ingresados en el Hospital General del Insalud de Guadalajara con heridas en el aparato digestivo; mientras que el tercer afectado, camarero del bar, fue dado de alta ayer, aunque por el momento sólo puede ingerir líquidos.

Desalojo de 'okupas' entre las protestas de los vecinos

Barcelona/ D16.— La Policía barcelonesa detuvo ayer a ocho 'okupas' durante el desalojo de la casa en la que vivían, situada en la calle San Sebastián. Los detenidos, que se habían establecido en esta vivienda del barrio de Sant Andreu desde hacía tres meses, no opusieron resistencia al desalojo y retiraron todos sus objetos personales mientras la policía procedía al derribo de las estructuras interiores de la casa.

Muchos vecinos de la zona expresaron su desacuerdo con el desalojo, e incluso algunos de ellos se ofrecieron a guardar los enseres de los jóvenes, detenidos por un presunto delito de usurpación de una vivienda perteneciente a la fundación Hospital de la Santa Creu y Sant Pau de Barcelona. La operación concluyó con el altercado entre un policía y un 'okupa' a quien el agente propinó una bofetada después que éste le insultase.

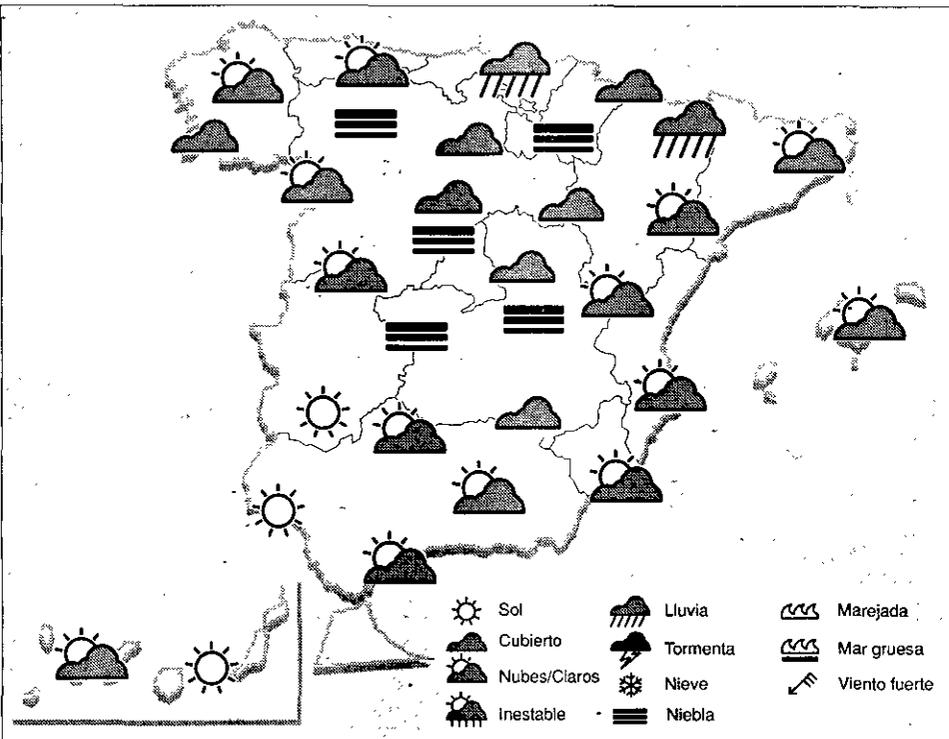
EFEMERIDES

1710: Batalla de Villaviciosa (Guadalajara), con la que Felipe V se asegura el trono de España. **1848:** Luis Napoleón, futuro Napoleón III, es elegido presidente de la República francesa. **1860:** Por primera vez en la historia se concede el voto a las mujeres. El hecho ocurre en el estado norteamericano de Wyoming. **1898:** España firma con EE.UU. el Tratado de París, por el que renuncia a su soberanía sobre Cuba, Filipinas, Puerto Rico y Guam. **1903:** Pierre y Marie Curie y Henri Becquerel reciben el Premio Nobel de Física por sus estudios sobre la radiactividad. **1904:** El español José Echegaray y el francés Frédéric Mistral reciben el Premio Nobel de Literatura. **1906:** El español Santiago Ramón y Cajal. **1911:**

Marie Curie recibe el Premio Nobel de Química. **1922:** Se entrega el premio Nobel de Literatura al español Jacinto Benavente y el de Física al alemán Albert Einstein. **1931:** Niceto Alcalá Zamora es elegido por el Parlamento presidente de la República Española. **1936:** Abdica Eduardo VIII de Inglaterra, quien anuncia su intención de casarse con Wallis Simpson. **1947:** Independencia de Birmania. **1948:** La Asamblea General de la ONU aprueba en París la Declaración de los Derechos Humanos. **1956:** Entrega a Juan Ramón Jiménez del Nobel de Literatura. **1957:** Albert Camus recibe el Premio Nobel de Literatura. **1959:** El español Severo Ochoa recibe el Nobel de Medicina. **1964:** Martin Luther King recibe

el Premio Nobel de la Paz. **1975:** El físico y disidente soviético Andrei Sajarov recibe el Premio Nobel de la Paz. **1977:** Entrega del Premio Nobel de Literatura concedido al poeta Vicente Aleixandre. **1983:** El polaco Lech Walesa recibe el Premio Nobel de la Paz. **1988:** El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, recibe el Nobel de la Paz, otorgado a las fuerzas de pacificación de aquel organismo. **1989:** El español Camilo José Cela recibe el Premio Nobel de Literatura. **1991:** Los jefes de Estado o de Gobierno de la CE alcanzan en Maastricht (Holanda) un histórico acuerdo sobre el Tratado de Unión Europea. **1993:** Nelson Mandela y Frederik de Klerk reciben en Oslo el Premio Nobel de la Paz.

EL TIEMPO



Lluvias débiles e intervalos nubosos en el tercio norte

Tiempo previsto para hoy: Lluvias débiles en Galicia, Asturias y extremo noroeste de Castilla y León, intervalos nubosos en el resto del tercio norte peninsular, Extremadura y Andalucía y poco nuboso en las demás zonas. Bancos de niebla, localmente persistentes, en el interior peninsular. Temperaturas estacionarias o con ligeros cambios. Vientos moderados en el cuadrante noroeste penin-

sular con intervalos fuertes en el litoral gallego. Galicia: Muy nuboso con lloviznas y lluvias débiles en general. Asturias: Intervalos nubosos con precipitaciones débiles. Cantabria: Poco nuboso tendiendo a intervalos de nubes medias y altas. País Vasco: Poco nuboso tendiendo a intervalos de nubes medias y altas. Castilla y León: Poco nuboso con

alguna precipitación débil al final del día. Navarra: Intervalos de nubes altas y medias. La Rioja: Intervalos de nubes altas y medias. Aragón: Intervalos de nubes altas y medias. Cataluña: Poco nuboso con intervalos nubosos de nubes medias y altas. Extremadura: Poco nuboso con intervalos nubosos. Madrid: Poco nuboso, aunque con brumas y nie-

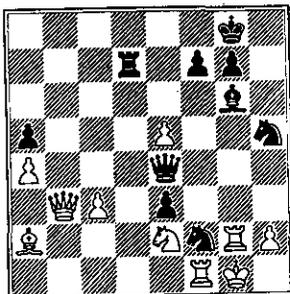
blas en zonas llanas, que pueden ser localmente persistentes. Temperaturas sin cambios. Castilla-La Mancha: Poco nuboso, aunque con brumas y algunas nieblas matinales. Comunidad Valenciana: Predominio de cielos despejados. Murcia: Predominio de cielos despejados. Andalucía: Poco nuboso, con intervalos nubosos en la mitad occidental. Canarias: Poco nuboso en general.

AJEDREZ

FÉLIX MAGLIARO

Nº 3060
El negro juega y vence. De violenta determinación. El material menor está excelentemente dispuesto.
Definición: 2 jugadas.

SOLUCIÓN:
1... Dxc2 +; 2. Rxc2 Ae4 +; y hay mate en la siguiente. Si 3. Rg1 Ch3.



LA SUERTE

ONCE

Martes 9

81981

Reintegros a los números que empiezan en 8 o acaban en 1

Lunes 1	06843
Martes 2	62243
Miércoles 3	25300
Jueves 4	46865
Viernes 5 (028)	96888

PRIMITIVA

JUEVES 4

4	8	14
19	34	47
1c	1r	
Acertantes		
6	3	108.360.244
5+C	17	3.956.358
5	351	383.237
4	23.703	8.040
3	435.419	927

SÁBADO 6

1	8	21
38	41	49
34c	7r	
Acertantes		
6	1	933.899.303
5+C	8	8.057.820
5	303	425.495
4	19.515	9.359
3	370.024	1.045

EL GORDO DE LA PRIMITIVA

DOMINGO 7

5	9	20
23	28	40
29c	7r	
Acertantes		
6	1	468.072.640
5+C	3	1.838.118
5	40	441.148
4	1.645	16.091
3	31.381	2.500

BONOLOTO

LUNES 8

19	24	37
40	41	48
43c	9r	
Acertantes		
6	bote	14.185.994
5+C	0	0
5	26	587.586
4	1.548	4.465
3	33.131	400

MARTES 2

6	22	33
38	47	48
35c	9r	
Acertantes		
6	bote	58.605.940
5+C	—	—
5	66	506.938
4	4.087	3.718
3	82.295	400

MIÉRCOLES 3

8	9	25
37	43	46
5c	9r	
Acertantes		
6	1	91.764.344
5+C	3	8.502.155
5	75	136.034
4	5.397	2.993
3	95.501	400

VIERNES 5

2	13	25
32	33	48
24c	6r	
Acertantes		
6	1	31.753.481
5+C	3	8.141.918
5	134	72.913
4	6.835	2.263
3	114.523	400

“Hay que tener razón, pero no a destiempo”.
Antonio Buero Vallejo



HORÓSCOPO

ESPERANZA GRACIA
Si desea un estudio astrológico llame al teléfono 908 72 91 23.

ARIES 21 marzo/20 abril. Vital y optimista, debes controlar tus energías, Aries. Riesgo de iniciar proyectos dudosos resultados. Un amigo muy cercano te necesita desesperadamente. Seducción.	GÉMINIS 21 mayo/20 junio. No te desanimes con las contrariedades que puedan surgir en tu vida sentimental. Si has tomado una decisión, no claudiques; lograrás lo que anhelas.	LEO 23 julio/22 agosto. Te encuentras inquieto y con ganas de huir. No es momento de tomar decisiones, ya que podrían resultar arriesgadas. Relájate; sentirás mucho mejor, Leo.	LIBRA 22 sept./22 oct. Mantén las espaldas en alto por las que existen enemigos ocultos que pueden traicionarte, Libra. Si estás preparando algún examen, éxito seguro. El azar te sonríe.
---	---	---	---

SAGITARIO 22 nov./22 dic. Muchas felicidades. Te has levantado optimista y retador, y es que las posiciones astrales no pueden ser más favorables para que tu vida sea un camino de rosas.	ACUARIO 22 enero/21 feb. Atención a las personas que hoy aparezcan en tu vida, Acuario. Puedes conocer a alguien que será muy importante en tu futuro. En el amor, crisis de soledad.	TAURO 21 abril/20 mayo. Tu capacidad comunicativa estará muy potenciada en el día de hoy. A la hora del crepúsculo, el panorama cambiará y se suavizarán las tensiones.	CÁNCER 21 junio/22 julio. Los aspectos astrales están muy agresivos. Sé muy prudente en el día de hoy. A la hora del crepúsculo, el panorama cambiará y se suavizarán las tensiones.
---	--	--	---

VRGO 23 agosto/21 sep. Hoy es un día muy favorable para solucionar cualquier tipo de problema financiero, Virgo. En el aspecto sentimental, todo irá sobre ruedas. Gran creatividad.	ESCORPIO 23 octubre/21 nov. Extrema las precauciones, que estás muy por encima de tus posibilidades. Momentos eróticos y fascinantes te harán experimentar sensaciones olvidadas.	CAPRICORNIO 23 dic./21 enero. Alerta roja. No aceptes retos que están muy por encima de tus posibilidades. Momentos eróticos y fascinantes te harán experimentar sensaciones olvidadas.	PISCIS 22 feb./20 marzo. Hoy la luna en cuarto menguante está en tu signo, por lo que es posible que experimentes un descenso de energía y vitalidad. En el amor, languidez.
---	--	--	---

EL PORQUÉ DE LOS DICHO

La última razón de los reyes

“Ultima ratio regum”, la última razón de los reyes, era la inscripción que llevaban grabados los cañones franceses en tiempos de Luis XIV sobre su metal. La frase se atribuía al cardenal Richelieu (1585-1642) y con ello quería significar que la última razón de los reyes era el cañón, las armas. Los moralistas realistas interpretaban la frase de dos maneras distintas: unos pretendían que significaba que las armas eran el último medio que debía escogerse; otros, que era el recurso final y supremo y por consiguiente el más irresistible. Sea como fuere y aunque Richelieu citara muy a menudo esta máxima, no era posible de él. Corría en los textos de los humanistas e incluso en los poetas y autores teatrales. Era paralela a la frase que se atribuye al cardenal Francisco Ximenes de Cisneros. **Cuento de Cuentos. Néstor Luján. Editorial Folio. Barcelona, 1994.**



UN AUTOR HEREDERO DE UNA TRADICIÓN Jaime Bayly reconocía ayer en Madrid la dificultad de su nueva obra para los sectores más conservadores de su ciudad.

“Las historias me eligen a mí”

El escritor peruano Jaime Bayly presenta en Madrid ‘La noche es virgen’

JAVIER LÓPEZ REJAS
Madrid

El escritor peruano afincado en Miami Jaime Bayly presentó ayer en Madrid *La noche es virgen*, un trabajo con el que consiguió el Premio Herralde de novela convocado por la editorial Anagrama. Bayly señalaba ante los medios de comunicación que no le importaría que alguna de sus obras fuese llevada al cine y se desmarcó de su actual presidente, Alberto Fujimori, por considerar que su actividad política tiene “tentaciones autoritarias”.

Dijo no considerarse un ‘pijo’ pese a pertenecer a una familia acomodada. De hecho, la obra galardonada cuenta las peripecias de Gabriel, un joven bisexual y drogadicto. “Escribo porque lo necesito, y casi nunca lo hago sobre algo que no conozco personalmente. A los ‘pijos’ limeños no les gusta hablar públicamente de lo que hacen en privado”.

La obra está dedicada a su madre y a su compatriota Mario Vargas Llosa. Del premio Cervantes y académico, destacaba que ha sido una de sus influencias más importantes: “Soy escritor gracias a Mario, debería de-

cir mejor que por culpa de Mario. Leí su obra muy pronto. Me mostró la auténtica cara de la literatura. Escribir es escapar de la mediocridad de mi propia vida y entrar en un mundo más intenso y completo, donde en ocasiones me encuentro más a gusto que en la vida real”.

Autor también de la novela *No se lo digas a nadie*, con la que cosechó en 1994 un importante éxito de ventas con una historia sobre la homosexualidad, Bayly recono-

ció ante el editor Jorge Herralde que no oculta en sus trabajos conexiones autobiográficas: “Son mis obsesiones e intento plasmarlas por escrito. Es difícil determinar cuál es la parte de la memoria y cuál la de la imaginación. No elijo mis fantasmas, hablo simplemente de aquello que me obsesiona. Yo no elijo las historias, ellas me eligen a mí”.

Gabriel es el protagonista del libro, posiblemente el ser literario que le sirve de máscara para expresar esas

obsiones y fantasmas que le mantienen despierto ante la realidad: “Está lleno de rencores contra la sociedad en la que vive. Gabriel es más descarado y hace y dice muchas cosas que a mí me hubiera gustado decir y hacer”.

La noche es virgen es un reflejo de la parte más sórdida de la noche de la capital peruana. Para el escritor forma parte del habla coloquial limeña: “La expresión recoge la procacidad y el cinismo que ha intentado plasmar el verdadero protagonista de la novela”.

Jaime Bayly, nacido hace 32 años en Lima y residente en Miami donde trabaja para la televisión, explicó que ha vuelto a reflejar en su nueva obra sus “abiertas y manifiestas discrepancias” con la sociedad de su ciudad natal.

Por otra parte, Jorge Herralde, dueño de la editorial Anagrama, manifestó su alegría porque el premio que lleva su nombre “haya sido concedido por segunda vez a un escritor latinoamericano” y agregó que espera que como el anterior ganador, el mexicano Sergio Pitlor, Jaime Bayly “consolide su ya prometedora carrera como novelista”.

“Mario Vargas Llosa tiene ‘la culpa’ de que yo sea escritor”

“Fujimori tiene actitudes totalitarias que no me gustan”

La SGAE entrega el premio Mihura

La SGAE premia al barítono Juan Pons, la actriz Pilar Sáenz y el compositor Manuel Balboa con los galardones Federico Romero, Miguel Mihura y Daniel Montorio.

Madrid / EFE.— El barítono Juan Pons, la actriz Pilar Sáenz y el compositor Manuel Balboa han sido galardonados con los premios Federico Romero, Miguel Mihura y Daniel Montorio, que concede anualmente la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE).

Juan Pons, ganador del Premio Federico Romero “por su aportación destacada como intérprete de zarzuela al género lírico”, ha cantado regularmente en las más prestigiosas compañías de ópera, como en el Covent Garden de Londres o la Opera Estatal de Viena.

El jurado de este premio, otorgado en ediciones anteriores a Plácido Domingo, José Carreras y Alfredo Kraus, ha valorado “la trayectoria profesional de quien es reconocido como uno de los mejores barítonos dramáticos de nuestro tiempo”. El Premio Miguel Mihura ha sido otorgado a Pilar Sáenz por su interpretación en la obra teatral *Ubú, president* de Albert Boadella, representada con Els Joglars, compañía a la que pertenece desde 1987. Otros premiados con el Miguel Mihura han sido Irene y Julia Gutiérrez Cava, Amparo Baró, Concha Velasco o Lina Morgan.

El Premio Daniel Montorio, que recayó en pasadas ediciones en Juan Cánovas y Rita Irasema, ha sido para Manuel Balboa por “la mejor labor artística realizada por un compositor español en la temporada pasada”, en concreto por su aportación musical a la obra *Pelo de Tormenta*. El jurado de los premios Romero, Mihura y Montorio —otorgados por sus herederos a través de la SGAE— estuvo compuesto entre otros por el compositor Fernando García Morcillo.

ANDREA COMAS

Una infancia mísera enriquece a McCourt

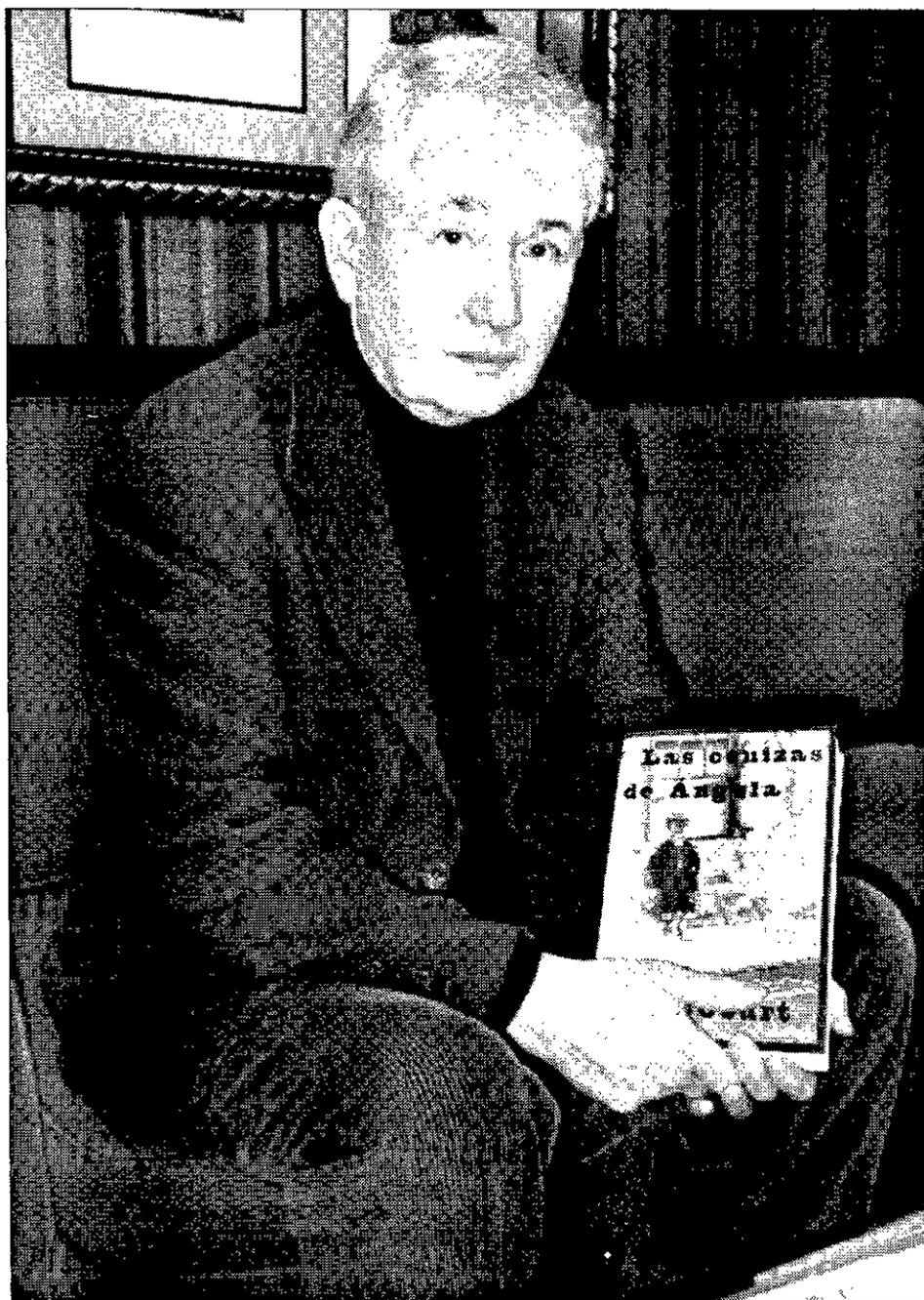
El autor irlandés de 'Las cenizas de Ángela', Premio Pulitzer de 1997, presentó ayer la edición española de su obra

Madrid / D 16.- El escritor irlandés Franck McCourt, Premio Pulitzer de 1997 por su obra *Las cenizas de Ángela*, presentó ayer en Madrid la edición en español de la novela, que narra la infancia del propio autor en la ciudad irlandesa de Limerick en medio de una extrema pobreza durante la Segunda Guerra Mundial.

El libro, que ha sido editado en España por Maeve, ha vendido ya dos millones de ejemplares en Estados Unidos y se ha revelado como una completa obra de éxito que dará lugar a un filme (ya se está rodando) que será traducido a todas las lenguas europeas, además del chino, japonés y coreano.

McCourt señaló hoy se siente feliz tras haber superado la amarga infancia que relata: "Si se ha vivido una infancia tan dura lo mejor que se puede hacer es escribir un 'best seller' sobre ello", comentó. "Escribí este libro porque quería mostrar la pobreza de Limerick durante la guerra y el sentido del humor que teníamos, a pesar de eso", añadió.

McCourt llegó a Estados Unidos, donde se estableció después de vivir en Irlanda, muy condicionado por una historia personal que no le había permitido reunir la suficiente preparación intelectual ni la autoestima necesarias para adaptarse. El autor, que eligió una taberna irlandesa para la presentación en Madrid de su texto, precisó durante el acto que "hay elementos particulares de Irlanda, como es el poder de la Iglesia y un sistema de enseñanza basado en aprender a palos" que endurecieron aún más su situación.



'BEST SELLER' El autor, durante la presentación, ayer en Madrid, de la obra premiada con el pasado Pulitzer.

Estefanía se adscribe a lo políticamente incorrecto

'Contra el pensamiento único' recopila una serie de artículos de opinión

Madrid / E.PRESS.-*Contra el pensamiento único* es el título del último libro de Joaquín Estefanía, editado por Taurus y presentado ayer en el Círculo de Bellas Artes. Su autor, actual director de Opinión del diario 'El País', del que fue también director desde 1988 hasta 1993, afirmó que "me encantaría que este libro fuese políticamente incorrecto y creo que lo es".

Contra el pensamiento único es una recopilación de artículos publicados por Estefanía en 'El País', en los que manifiesta su preocupación por la imposición de una única verdad, de una sola manera de pensar, que ha empobrecido el debate intelectual.

El profesor y analista político Sami Naor, que ha realizado el epílogo de este libro, manifestó que "la recopilación de estos artículos demuestra no sólo la capacidad intelectual de su autor sino también su extraordinaria cultura política. Es un trabajo de analista que contrasta con la superficialidad tradicional en el periodismo". Afirmó también que éste "es un libro para el porvenir".

Joaquín Estefanía explicó que la Unión Europea es hoy esencial para defenderse de la americanización del mundo. "En otros países se está saliendo ya de la tradición liberal. En España aún estamos inmersos en ella, aunque esta cuestión no afecta sólo a la derecha, sino también a la izquierda", detalló.

"Además -añadió-, el pensamiento único se da en la economía, pero también en la cultura. Lo importante ahora es establecer controles sociales a la economía. Y eso deben hacerlo los políticos elegidos por todos nosotros".

Sin embargo, Estefanía asegura que algo parece estar moviéndose para cambiar este estado de cosas. "En la UE, trece de los quince países miembros están liderados por el centro-izquierda. Y en América Latina, donde también se ha trasladado el pensa-

"Los controles sociales frente a la imposición del pensamiento único es tarea de los políticos elegidos por nosotros"

miento único, observamos ese fenómeno".

El escritor Juan Cueto, quien acudió a su vez a la presentación, afirmó que "las élites españolas son actualmente las máximas representantes del neoliberalismo europeo. "Esto quiere decir que somos la reserva espiritual del pensamiento único porque éste es el sistema ideológico del neoliberalismo".

Estefanía matizó al respecto que el pensamiento único no está del todo asentado en España, aunque es tendencia importante. El libro pretende derribar, según su prologuista Alain Touraine, "las unanimidades y los dogmas que simplifican la trama de la sociedad actual".

PLAZA DE LAS VENTAS

FESTIVAL MUNDIAL DE CIRCO
30 CIRCOS Y PASOS

30 ATRACCIONES
100 ANIMALES Y FIERAS

SABADOS Y FESTIVOS
12 mediodía, 4,30 y 7 tarde.
LOS DEMAS DIAS, 6,30 tarde

LUNES, DESCANSO • MIÉRCOLES DIA DE ESPERADOR
LOCALIDADES desde 600PTS.
Taquillas en el Circo Plaza de las Ventas
TELEFONO 355 09 82

El Centro Andaluz de Teatro inaugura el año Lorca en Madrid

Madrid/D16.-Miguel Narros ha dirigido una *Yerma* desnuda y árida, una tragedia con cuatro personajes y coros, como en su día la describió Lorca, y con la que se abre el año dedicado a conmemorar el centenario del nacimiento del poeta granadino. La obra, puesta en marcha por el Centro Andaluz de Teatro (CAT) se estrena el próximo día 16 en el teatro Lara de Madrid, donde permanecerá hasta el 18 de enero, para luego emprender una gira por distintas localidades españolas y, tal vez, latinoamericanas.

Ya han sobrepasado las ochenta representaciones, por pueblos y

ciudades de Andalucía y el Norte de España. Por eso, después de terminar en Madrid, la compañía seguirá con su función por el resto de España. Miguel Narros, que no pudo asistir ayer a la presentación del acto, siempre recuerda que *Yerma* carece de argumento, es un carácter desarrollado a lo largo de la obra. Hay un tema, no un argumento. El tema es clásico pero quiere que tenga un desarrollo y una intención totalmente nueva. Una tragedia con cuatro personajes principales y coros, como han de ser las tragedias".



PRESENTACIÓN La compañía, ayer en el Lara, donde estrenarán su montaje el próximo día 16.

ENTREVISTA

El 'tamborilero' vuelve por Navidad y celebra su 35 aniversario. Son más de tres décadas en las que Raphael ha recorrido los escenarios de medio mundo y que hoy se recuerdan en *Punto y seguido*, un disco de reflexión de sus andanzas musicales resumidas en éxitos de siempre, temas de alguna de sus películas y canciones nuevas como *¿Sabes qué pasa?*, *Mujeres y Karma*.

Punto y seguido es el álbum número 76 en la discografía de un artista que se define como un "animal de escena" y que echa pestes de los que hacen referencia a la "edad de jubilación". "¿Te imaginas que hubiera en esta profesión edad de retiro? Que a los 60 años te digan: ¡hala!, a tu casa'. ¿Cómo, y qué hago yo, aburrirme? A nosotros no nos jubilan, nos jubilamos o lo hace el público".

Uno de los atractivos del disco es que las canciones han sido grabadas hace dos meses: "Están cantadas en el mismo tono de antaño, pero con la tecnología de hoy en día. Ha sido una prueba de fuerza. 'Inmensidad' la grabé cuando tenía 14 años. Tenía voz de pito y era un gritón. Decía cosas como 'amor mío' que no sabía

mal anunciado o no entiendo nada. Aquí hay una cola que da la vuelta a la manzana y la gente es muy rara. Hay chicas con el pelo colorado y chicos con crestas, están los primeros en la cola'. Y le respondi: No te preocupes, es público mío. No hay que olvidar que mi primera fan es Alaska", precisa. Se comenta últimamente que una de las cosas más 'in' de la actualidad es escuchar a Raphael. "A mí no me preguntes", sentencia.

Actúa siempre de negro, aunque de tal guisa nunca se viste en su casa. Puntual como un reloj para atender a los medios, Raphael asegura que a estas alturas de carrera uno ya no es víctima de las promociones, aunque a veces se siente un poco "agobiado". "La prensa escrita es el altavoz de la palabra y la radio el de tus canciones. Sin esos medios, es como si los pintores no expusieran sus obras".

Punto y seguido no es el único disco que la industria ha editado de Raphael para estas Navidades. El de Linares dice que "el día en que alguien descubra en qué consiste el éxito, se hará de oro. Yo tengo muy mal criterio para eso. Estoy convencido de que no entiendo. El público señala con el dedo y contra eso no hay quien te salve, ni medios de comunicación que se metan contigo o que te alaben. Es una cosa muy extraña".

Raphael relaciona su vida con el invierno, la época de actuaciones y galas: "Vivo en un completo invierno. Me conozco los inviernos de todo el mundo", dice, y ya está preparando sus próximas actuaciones en Madrid, el cara a cara con el público. "Lo de grabar un disco es un aburrimiento", asegura, y confiesa: "Aunque me lo tienen prohibido decir, yo grabo en uno o dos días. La gente tarda más de tres meses. Desde el fondo de mi alma' lo grabé en tres días, que ya está bien. Mi hijo me decía que cortara, que no cantara más, porque la gente murmuraba que no era rentable para el estudio.

Al final me convenció y lo dejé para el día siguiente".

Rememora con nostalgia la falta de talento actual: "Estamos atravesando un bache. Hay grandes intérpretes y músicos, pero el intelecto... no sé qué pasa, pero se llega menos. Ya no hay quien cante 'Ay, ay, ay, ay, no te mires en el río' como lo hacía la Piquer. Encontrar a Antonios Galas siempre es difícil. Si me pusiera a escribir sólo me saldría 'érase una vez...'", expresa.

Y, por supuesto, le queda lo mejor por dar: "Quiero ser como Sinatra, que cuando tenía 60 años volvió con 'Extrangers in the night', 'My way'. Fue su época gloriosa. ¿Por qué no?".

lo que eran. Ahora es distinto, sé qué significan", explica.

Pese a su veteranía, Raphael asegura que aún tiene muchas cosas que aprender de este mundillo. No sabe lo que es el éxito ni porqué su música llega a infantes, adolescentes y a adultos: "Sale así, no tiene explicación lógica. Lo normal es que tuviera un público de mi edad, es decir, de 23 años, y que éste crezca conmigo", bromea.

"Pero es increíble la cantidad de seguidores que no llegan a 22 años y te abarrotan los lugares. En el año 80, celebrando mis 20 años, me llama una taquillera y me dice: ¡Niño!, me parece que esto está



ANIVERSARIO El artista de Linares, en su casa de Madrid, celebra estos días sus 35 años de carrera musical.

RAPHAEL

El 'tamborilero' vuelve por Navidad y celebra su aniversario con 'Punto y seguido'



EXTENSA CARRERA 'Punto y seguido' es su disco número 76.

"Mi público es infantil, adolescente y adulto. Algunos tienen crestas y el pelo de colores. No hay que olvidar que mi primera fan es Alaska"

ANDREA COMAS

ANDREA COMAS

La gala anual del Metropolitan Museum de Nueva York se vistió de glamour. A la cena de esta gala benéfica —cuyas entradas se vendieron al módico precio de 2.000 dólares—, asistió la flor y nata de la sociedad neoyorkina así como buena parte de las estrellas de Hollywood y varios diseñadores americanos y extranjeros. ¿El motivo? Los beneficios irán destinados al Instituto de la Moda del Museo. Mañana jueves inaugura una exposición homenaje al desaparecido Gianni Versace. En la muestra, que está abierta hasta el próximo mes de marzo, se pueden observar las mejores creaciones del diseñador asesinado en su casa de Miami. Desde los vestidos que usó para Madonna o Elton John hasta los de Elizabeth Hurley o Claudia Schiffer. Y como no podía ser menos, a la cena benéfica acudieron todos. Desde los presidentes honoríficos de esta fiesta, Donatella Versace, hermana y heredera del imperio italiano, y Elton John, cantante y amigo personal del desaparecido diseñador hasta cotizadas modelos como Claudia Schiffer, que acudió junto a su inseparable novio, el mago David Copperfield. Madonna, Sting, Elizabeth Hurley, Gwyneth Paltrow, Cher, Jon Bon Jovi, y Woody Allen, estaban entre los asistentes, junto a diseñadores como Giorgio Armani, Oscar de la Renta o Ralph Lauren.

EL METROPOLITAN SE VISTE DE VERSACE

Decenas de famosos acuden a la gala previa a la exposición del diseñador



GLAMOUR Donatella Versace (a la izquierda), la hermana del diseñador, deslumbró con su belleza en la gala celebrada en el Metropolitan Museum de Nueva York en homenaje a Versace, y a la que asistieron, entre otros, los cantantes Madonna y Elton John.



La Reina presidió ayer la reunión anual celebrada por el Patronato de la Fundación de Ayuda contra la Drogadicción (FAD) en la que se examinaron las actividades desarrolladas por la misma a lo largo de 1997. En esta reunión, en la que Doña Sofía compartió mesa con el presidente de la FAD, Jaime García Añoberos, se hizo un balance de la situación actual del problema de las drogodependencias y se analizaron las líneas de trabajo y nuevos proyectos de la fundación para el próximo año. En 1997 la línea de actuación de la FAD se ha centrado en la prevención del consumo de drogas, fundamentalmente en el ámbito juvenil a través de programas como el teléfono de atención al drogodependiente y el trabajo de los más de 700 voluntarios que colaboran con la fundación.

LA REINA DOÑA SOFÍA

Presidió la reunión de la Fundación contra la Drogadicción

Amistad es la última película de Spielberg que hoy se estrena en Estados Unidos de la mano de la polémica. Basada en un hecho histórico cuenta la historia de 53 africanos que fueron secuestrados de su patria en 1832 para ser obligados a trabajar como esclavos en Cuba.

STEVEN SPIELBERG

Vuelve a la carga con 'Amistad'

Hace poco Spielberg tuvo que enfrentarse a una demanda en los tribunales porque la escritora Barbara Chase-Ribou le acusaba de plagio, aunque la demanda no tuvo éxito. En el film intervienen Morgan Freeman, Matthew McConaughey y Djimon Hounsou.

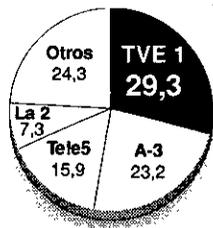


MICK JAGGER

Padre por sexta vez

Otra vez papás. Jerry Hall dio a luz ayer un niño en Londres que se llama Gabriel Luke Beauregards Jagger y es el sexto hijo del líder de los Rolling Stones, y el cuarto para la pareja. Tanto la madre como el pequeño se encuentran en buen estado. Mick Jagger, de 54 años, se desplazará a Londres el próximo viernes pues está de gira en EE UU.

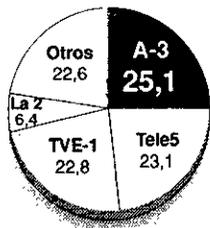
Audiencias del 6 de diciembre de 1997



'Esposa por sorpresa' (TVE-1)	4.134.000
Td. Fin de semana 1 (TVE-1)	4.019.000
Td. Fin de semana 2 (TVE-1)	3.866.000
'Las hijas de H' (TVE-1)	3.560.000
Cine de barrio (TVE-1)	3.407.000
Informe semanal (TVE-1)	3.024.000
Corazón, corazón (TVE-1)	2.718.000
Sorpresa, sorpresa (A-3)	2.718.000
Noticias 1 (A-3)	2.641.000

Fuente: Sofres

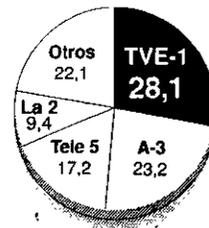
Audiencias del 7 de diciembre de 1997



La casa de los líos (A-3)	4.708.000
Td. Fin de semana 2 (TVE-1)	3.445.000
Td. Fin de semana 1 (TVE-1)	3.407.000
Expediente X (T-5)	3.254.000
Lo que necesitas es amor (T-5)	3.139.000
'Caerse de un guindo' (TVE-1)	2.909.000
Entre Morancos y... (TVE-1)	2.871.000
De domingo a domingo (T-5)	2.871.000
Más que amigos (T-5)	2.871.000

Fuente: Sofres

Audiencias del 8 de diciembre de 1997



El tiempo 2 (TVE-1)	5.512.000
Entre Morancos y... (TVE-1)	5.206.000
Telediario 2 (TVE-1)	5.015.000
'El color de la noche' (A-3)	4.402.000
'El chico de oro' (TVE-1)	3.981.000
Todos los hombres... (T-5)	3.790.000
El tiempo 1 (TVE-1)	3.483.000
'Quo vadis' (TVE-1)	3.369.000
Telediario 1 (TVE-1)	3.369.000

Fuente: Sofres

De Lisboa al Orinoco

La Ruta Quetzal conmemora el V Centenario del Descubrimiento de Venezuela y sigue el lema de la Expo 98 'Los océanos, un patrimonio para el futuro'

SUSANA CAZORLA
Madrid

El Presidente de Argentina, Francisco González, el Secretario de Estado de Cooperación y para Iberoamérica, Fernando Villalonga, y Miguel de la Quadra-Salcedo presentaron oficialmente en el día de ayer la Ruta Quetzal 1998.

Todo está preparado para que 275 jóvenes de casi todos los países participen en la conmemoración del V Centenario del tercer Viaje de Colón a América, que culminó con el descubrimiento de Venezuela, y el primero del portugués Vasco de Gama al 'país de las especias', la India.

El 15 de junio está prevista la salida desde el puerto de Barcelona del conjunto de jóvenes que —siguiendo el lema 'Los océanos, un patrimonio para el futuro'— circunnavegará la península —haciendo escala en los puertos de Palma de Mallorca, Valencia, Alicante, Cartagena, Ceuta, Cádiz y Sevilla— para recalcar finalmente en la Expo 98 de Lisboa, donde llegarán por el estuario del río Tajo. Allí, serán uno de los actos portugueses, pues, según explicó Salcedo, los expedicionarios son del país en que están.

Tras su estancia portu-



MÁS QUE UN VIAJE Los jóvenes desarrollan un amplio programa de actividades académicas.

guesa, regresarán a Madrid para emprender viaje a Toledo, Valladolid, Salamanca y Zamora —de la localidad de Toro salió la primera ley hacia América—, de donde retornarán a la capital para ser recibidos en audiencia por los Reyes. Para el 30 de junio, los chicos volarán hacia Venezuela, donde realizarán expediciones a los *tepuis*, misteriosas montañas

ESTUDIOS Y AVENTURA

Las expediciones que durante tantos años ha venido organizando Miguel de la Quadra-Salcedo se caracterizan por la combinación de aventuras y estudios. Para participar en el viaje, los jóvenes españoles han tenido que presentar un trabajo original sobre cualquier aspecto de las relaciones entre España y América. La Universidad Complutense interviene mediante la designación del jurado que selecciona los mejores y, también, diseña el curso que seguirán estos chicos.

de paredes verticales restos de un relieve formado en el periodo precámbrico, a las cascadas del río Carrao y al espectacular Salto del Ángel —al que los indígenas llaman *Churún Merú*—. Y, tras la pista de la leyenda de El Dorado, se adentrarán en las selvas del Orinoco.

Todo un periplo que incluye un amplio plan de estudios, y que Villalonga definió como "un viaje de solidaridad entre los jóvenes para profundizar en sus raíces, en su historia y su cultura".

Programa declarado de Interés Universal por la UNESCO, por primera vez este año, la expedición tendrá el apoyo del Comité Olímpico Internacional. Tal y como explicó Salcedo, a propuesta y deseo del propio Samaranch, los jóvenes realizarán en la Villa Olímpica, "los primeros pinitos" en los que la filosofía del deporte se une a la historia, el medio ambiente y conjunto de valores tradicionales de esta Ruta Quetzal.

Por otra parte, el director del Programa definió esta expedición como una "reconquista". Según de la Quadra-Salcedo, "nos conquistamos los de allá", con unos "valores" que encuentran en Hispanoamérica, donde, a diferencia de Europa, aún se conservan.

El PP abre el camino para privatizar Telemadrid

El Congreso acepta considerar la proposición de ley sobre los canales autonómicos, con el voto en contra de PSOE, IU y el Mixto.

JOSÉ MORALES
Madrid

La privatización de Telemadrid está en marcha. El Congreso de los Diputados aceptó ayer por 20 votos de diferencia (167 a favor y 147 en contra) tomar en consideración la proposición de ley enviada desde la Asamblea de Madrid para modificar la 'ley de Terceros Canales'.

El PP es el gran promotor de esta medida y, como se esperaba, contó en la Cámara Baja con el apoyo de sus socios catalanes, vascos y canarios. PSOE, IU y el Grupo Mixto se oponen.

El proyecto sobre televisiones autonómicas que ultima el Ministerio de Fomento —en el que se recogen las propuestas del Parlamento canario, además del madrileño— centra sus objetivos en aspectos económicos y técnicos.

La posibilidad de privatizar las televisiones y que el titular del servicio deja de ser estatal para convertirse en autonómica están entre los primeros.

En el segundo apartado está que cada Comunidad disfrute de dos canales, si el espectro radioeléctrico lo permite, además de permitir que las emisoras funcionen "con tecnología digital, en la forma que contemple el plan nacional de televisión digital", según informó Fomento.

Trabajadores de Telemadrid se manifestaron ayer frente al Congreso en protesta por la privatización. Contaron con el apoyo de algunos políticos madrileños y, aunque era una movilización en toda regla, se notó la ausencia de buena parte de los dirigentes madrileños de IU que, al menos en sus reuniones, abogan por este sistema para apoyar a los trabajadores.

Otra vez con Luis Herrero

El Consejo de Administración del Ente Público vuelve a solicitar a López Amor su destitución

Madrid/ S.C.— La defensa que el director general de RTVE, Fernando López Amor hizo en su momento del director y presentador de 'El debate de La Primera', Luis Herrero, sigue en pie.

En reunión ordinaria del Consejo de Administración del Ente Público, celebrada en el día de ayer, se aprobó por un total de dos tercios de los votos "solicitar de nuevo" al director general el cambio de Luis Herrero al

considerar que no está cumpliendo los "principios de programación derivados del Estatuto de RTVE".

En declaraciones a DIARIO 16, Diego Carcedo, consejero a propuesta del PSOE, explicó que cree que el espacio debe mantenerse pero "para que se consolide y cobre la importancia que debe de tener es necesario que cambie su director y moderador".

Según Carcedo, Luis

Herrero "ha fracasado en el planteamiento, conducción y forma de moderar; así como en la elección de temas e invitados".

Su opinión fue compartida por seis de los ocho miembros del Consejo, cifra resultado de la suma de los tres consejeros del PSOE, el de IU, CiU y PNV. En contra, Amor —que calificó la decisión de "partidista"— sumó su voto a los de los dos consejeros del PP.

'Calle Nueva' se impone a la crónica rosa

Madrid/ S.C.— La sobremesa cambia en lo que a audiencias se refiere. 'Calle Nueva', la serie que diariamente emite TVE-1 en esta franja horaria, obtuvo la semana pasada un *share* del 20,9 por ciento de media. Con esta cifra, la producción de Zeppelin TV superó a los espacios 'Extra Rosa' —con un 19,6 por ciento de cuota de pantalla— y ¡Qué me dices!, que obtuvo un 18,3 por ciento.

Protagonizada por Patricia Adriani, José Conde

y Juan Gea, la serie fue vista por una media semanal de 2.243.000 espectadores. Frente a estas cifras, el programa que presentan Ana Rosa Quintana y Rosa Villacastín obtuvo un total de 2.167.000 de media. Por su parte, Belinda y Chapis conseguían en Telecinco 2.013.000 espectadores.

Según parecen indicar los datos, la apuesta de TVE por la ficción comienza a obtener resultados frente a la información del mundo del 'corazón'.

EL CINE EN TV POR FRANCISCO LLINÁS

Nixon

22,00/C+ ★

Histórica. Estados Unidos, 1995. Dir.: Oliver Stone. Con Anthony Hopkins, Joan Allen, Powers Boothe. 186 minutos.

Oliver Stone sigue obsesionado por convertirse, más que en la memoria histórica, en el Pepito Grillo de la Norteamérica reciente y utiliza como chivo expiatorio a la figura del único presidente que tuvo que dimitir por un escándalo de espionaje político. Pero quien quiera conocer realmente a Nixon tendrá que utilizar otros medios, porque la manía de grandeza de Stone le llevó a erigir un gran fresco de todo punto incomprensible para quien no sepa del siniestro personaje. Más de tres horas de hechos aislados, narrados sin orden cronológico, que ni funcionan como información ni como espectáculo. Anthony Hopkins hace lo que puede y hasta lo que no debe: demasiadas muecas, por ejemplo.



INCOMPENSIBLE Stone realiza un film de hechos aislados que impide conocer de modo claro la figura de este presidente.

11,00/ La 2 El marido
Comedia. España-Italia, 1957. Dir.: Fernando Palacios. Con Alberto Sordi, Aurora Bautista, Carlo Minci. 81 minutos. ★
Una de estas co-producciones típicas de la época con una pareja protagonista realmente insólita y pensada más por su reclamo comercial que por su idoneidad. Costumbrismo superficial, hecho con cierta habilidad por un cineasta que debutaba como realizador, aunque tenía una amplia experiencia como ayudante.

16,30/ T-5 Seducción prohibida
Drama. Estados Unidos, 1996. Dir.: Alan Metzger. Con Gary Cole, Mary Kay Place. 87 minutos. **S.C.**
Hay que ver cómo está el mundo: a una adolescente de catorce años la seduce su profesor de biología, que también es, por un casual, entrenador del equipo de fútbol. Y cuando al aprovechado profesor le encarcelan por corruptor de menores, los del pueblo se ponen contra la chica, porque temen perder el campeonato futbolero.

16,35/ A-3 Huida sin retorno
Drama. Estados Unidos, 1992. Dir.: John Korty. Con Rebecca de Mornay, Ellen Burstyn. 88 minutos. **S.C.**
Telefilm de desgracias y maternidades: una joven presa da a luz a un hermoso bebé, a quien su abuela se da prisa en dar en adopción, de modo que cuando la protagonista sale en libertad se encuentra sin trabajo y sin hijo, con graves problemas para salir adelante dada su falta de formación y sus antecedentes, y a pesar de querer rehabilitarse. Suponemos que los guionistas encontrarán la forma de que al final las cosas tomen el buen camino.

22,35/ A-3 Seducidos por la locura
Drama. Estados Unidos, 1996. Dir.: John Patterson. Con Ann-Margret, Peter Coyote, Leslie Hope. **S.C.**
Más dramas familiares, esta vez alrededor de una profesora de lo más respetable en el colegio, pero que en casa actúa de forma anor-

mal, lo que lleva al marido a buscarse otra compañía, primero, y a pedir el divorcio, después.

1,30/ La 2 Raza
Patriótica. España, 1941. Dir.: José Luis Sáenz de Heredia. Con Alfredo Mayo, Ana Mariscal, José Nieto. 107 minutos. ●
Película famosa por razones extracinematógráficas, al estar escrito (o firmado) su guión por el mismísimo Francisco Franco, una película tan delirantemente fascista que, a primeros de los años 50, fue manipulada a fin de rebajar un poco su tono y, tras un nuevo doblaje y un remontaje (en el que desaparecieron muchos brazos en alto, por ejemplo) que vienen a confirmarnos que no solamente en la U.R.S.S. stalinista se manipulaba la Historia. Esta segunda versión es la que se ha podido ver siempre hasta que hace unos pocos años Filmoteca Española consiguió recuperar el original, aunque ignoramos cuál de las

dos emitirá TVE. En todo caso es una película apta solamente para especialistas o para nostálgicos irredentos, una película insufriblemente retórica y acartonada, cuyo mayor interés radica en mostrar los delirios del execrable personaje que la concibió y en confirmar (caso de que se vea la versión fetén) la voluntad fascista del franquismo, en sus primeros momentos, mucho más que este autoritarismo que algunos historiadores demasiado benévolo han querido ver.

2,00/ A-3 Luna llena en agua azul
Drama. Estados Unidos, 1988. Dir.: Peter Masterson. Con Gene Hackman, Teri Garr, Burgess Meredith. 91 minutos. ★
Un reparto excelente no consigue darle vida a una película que se pretende crepuscular, basada en un realismo algo garbançero y una tendencia a la mala poesía que estropea su voluntad de hacer la crónica de un presente poco estimulante que se vuelva en un pasado no mucho mejor.

Excelente: ★★★★★ Muy buena: ★★★ Buena: ★★ Regular: ★ Mala: ●

PARABÓLICAS

CINECLASSICS

11.40 La mujer milagro. 13.10 Bachelor Bait. 14.25 Historias de Juan Español. 14.55 Hola Muchacho. 16.20 Los cuatro hijos de Adán. 17.40 Crónicas de un pueblo. 18.15 El eterno retorno. 20.05 Al fin solos. 21.30 Operación secretaria. 22.55 Hollywood 26. 23.20 Hollywood Backstage. 23.50 El gran gorila.

CINEMANIA

7.00 Una jornada particular. 8.45 Corto. 8.55 Kaos. 12.00 Panorámica. 12.30 La vida y nada más. 14.45 Multisalas Cinemania. 15.00 Estrellas de Hollywood. 15.25 Sombras y niebla. 16.50 Panorámica. 17.10

Entre rojas. 18.45 Especial. 19.40 La sala de baile. 21.30 Circulo de amigos. 23.10 ¿Qué ruina de función! 0.50 Así se hizo. 1.20 City on Fire. 3.05 Corto. 3.30 Arena. 4.45 Así se hizo... 5.15 ¿Dónde están los chicos?

DOCUMANIA

8.00 Misterios del Universo. 8.05 Hbo. 9.05 La cirugía de los transplantantes. 9.55 Alfred Kinsey y el sexo... 10.45 Explorer. 11.30 Verdaderas aventuras del s. XX. 12.00 Grandes crímenes del siglo XX. 12.30 Chechenia. 13.15 Fotografiando lo invisible. 14.10 100 años de terror. 15.00 Carnaval en Nueva Orleans. 15.55 Sexo y publicidad. 16.50 Verdaderas

aventuras del s. XX. 17.20 Grandes crímenes del siglo XX. 17.50 Grandes crímenes del siglo XX. 18.50 Nueva York al límite. 19.05 El despertar de las marmotas. 19.40 La estrategia del avestruz. 20.10 Mujeres del siglo XX. 21.05 Una historia secreta. 22.00 Cuba. 22.30 Cuba. 23.25 Cuba. 23.50 Cuba. 0.15 Cuba. 1.00 El Vaticano. 1.50 National Geographic. 2.45 Nova. 3.40 Investigación y ciencia. 4.05 Junglas de cristal.

MINIMAX

7.00 El mago de Oz. 7.30 Historias de animales. 8.00 La hora peca. 9.15 Los gnomos en la nieve. 10.35 Los pantalones equivocados.

11.05 Historias animadas. 11.30 El ruiseñor del emperador. 12.10 Monos del espacio. 12.35 La familia Gladly. 13.05 Historias de animales. 13.30 Ninja Hatori. 13.55 Doug. 14.20 Gordi. 14.45 Monos del espacio. 15.10 La familia Gladly. 15.40 Historias de animales. 16.05 Ninja Hatori. 16.30 La hora peque. 17.45 Historias animadas. 18.15 Un esquilado apurado. 18.45 La familia Gladly. 19.10 Historias de animales. 19.35 Ninja Hatori. 20.00 Gordi. 20.25 Monos del espacio.

SPORTMANÍA

10.00 Beisbol. Major League. 12.30 Fútbol americano NFL. 14.30 Al rebote. 15.00 Hockey Hielo NHL. 17.00 Lucha canaria. 18.30 Baloncesto NBA. 20.25 Balonmano Asobal: Caja Canta-

bria-Barcelona. 22.30 Windsurfing. 23.00 Hockey hielo NHL.

DISCOVERY

0.00 Hora salvaje. 1.00 Vida @ en línea. 1.30 Más allá del 2000. 2.00 Todo sobre... 3.00 Raíces perdidas. 4.00 Buen provecho. 4.30 Cocina de clase mundial. 5.00 El mundo natural. 6.00 Por el amor a la naturaleza. 6.30 Paleomundo. 7.00 Los nuevos exploradores. 7.30 Conexiones 2. 8.00 Discover magazine. 9.00 Ideas e inventos. 9.30 El próximo paso. 10.00 Viajeros. 11.00 Los nuevos exploradores. 12.00 Buen provecho. 12.30 Cocina de clase mundial. 13.00 El mundo natural. 14.00 Por el amor a la naturaleza. 14.30 Paleomundo. 15.00 Arqueología. 15.30 Guerreros ancestrales. 16.00 Los

nuevos exploradores. 16.30 Conexiones 2. 17.00 Discover Magazine. 18.00 Ideas e inventos. 18.30 El próximo paso. 19.00 Viajeros. 20.00 Hora salvaje. 21.00 Ideas e inventos. 21.30 El próximo paso. 22.00 Nova. 23.00 Cómo se perdió el Oeste.

EUROSPORT

8.30 Copa del Mundo Volvo. 9.30 Fútbol. Copa de la UEFA. 11.00 Halterofilia. Campeonatos del Mundo. 13.30 Motociclismo. 14.00 Esquí acrobático. 14.30 Deportes fun. 15.00 Snooker. 17.00 Deportes del motor. 18.00 Halterofilia. 19.00 Fútbol. Copa de la UEFA. 20.00 Snooker. 22.00 Dardos. Gran Premio de Europa. 23.00 Boxeo. Combate del Peso Pesado. 0.00 Halterofilia. 1.30 Fin.

TM-3
7.30 Teleempleo. 7.45 Telenoticias. 8.30 Buenos días Madrid. 9.15 Tele-emplo. 9.30 A saber. 10.00 Telenoticias. 10.30 Madrid directo. 11.45 Serie sin determinar. 12.45 Cyberclub. 14.00 Telenoticias. 15.30 Con T de tarde. 17.30 La hora de Mari Pau. 19.00 Madrid directo. 20.30 Telenoticias. 21.30 Tómbola. 1.30 Sola en la ciudad. 2.30 Telenoticias. 2.35 Tele-emplo. 2.50 Cine. Sala de madrugada. 4.00 Información cultural de la CAM.

TV3
7.00 Carta d'ajust. 7.30 Telenoticias primera hora. 7.58 Bon día, Catalunya. 12.00 Veins. 12.25 Bonanza. 13.15 Setciencies. 13.57 Avanç informatiu migdia. 14.00 Telenoticias Catalunya. 14.20 El medi ambient. 14.30 Telenoticias migdia. 15.25 El temps. 15.30 Cuines. 15.40 Nissaga de poder. 16.25 L'hora de Mari Pau Huguet. 17.55 La revista de la tarda. 19.10 Ironside. 20.00 Telenoticias vespre. 20.40 El temps. 20.45 Futbol. 22.45 Cas obert. 0.45 Telenoticias última hora. 0.50 La reina verge. 2.40 Pointman. 3.30 Fi d'emissió.

CANAL 9
7.15 Carta d'ajust. 7.30 Babalà. 9.05 Patrulla de rescat. 9.55 Un hombre en casa. 10.25 Cine de matí. 12.00 Falcon Crest. 12.45 Babalà. 14.00 Noticias 9. 15.30 Los misterios de Ruth Rendall. 16.30 En primera persona. 18.30 El baúl de los recuerdos. 20.30 Noticias 9. 21.30 Tómbola. 1.15 Cide Bette Davis. 3.30 Cine Fi d'emissió.

ETB-2
8.05 Presentación. 8.10 Del país de los vascos. 8.35 La hora de Mari Pau. 9.35 El nuevo rompecabezas. 10.00 Forum. 10.40 Euroconsumidores. 10.45 Cine 2. 12.20 A mediodía. 12.50 Compañeras de piso. 13.15 La cocina de Pedro Subijana. 13.35 Etb kirolak. 14.05 La niñera. 14.30 Teleberri. 15.30 Lo que faltaba. 16.35 La hora de Mari Pau. 18.40 Los casos de Cosby. 19.30 Querido detective. 20.25 El nuevo rompecabezas. 20.55 Teleberri. 22.00 ¿Qué pasa, pues! 23.40 Cine 2. 1.20 Más allá del límite. 2.05 Cine 2. 3.55 Lo que faltaba. 5.00 Forum. 5.30 Fin de emisión.

TVG
7.00 Mira de axuste. 7.58 Apertura da emisión. 8.00 Xabarán club. 8.50 Formación profesional. 9.00 Telexomal primeira hora. 9.50 Emprego. 10.00 Aeróbic. 10.15 Cada día. 10.55 Reporteiros. 11.25 A coñiar con Paco Feixó. 11.55 Adianto telexomal para xordos. 12.00 Galicia enteira. 13.00 Labranza. 13.30 Telexomal Galicia. 14.00 Telexomal Galicia. 14.30 Telexomal mediodía. 15.15 O tempo. 15.20 Deportes mediodía. 15.45 Cada día. 16.00 Espacio sen determinar. 16.35 Bis a vis. 18.05 Xabarán club. 19.15 Os meus dous país. 19.45 O téquele, téquele. 20.30 Telexomal serán. 21.15 Deportes serán. 21.40 O tempo. 21.45 Galleguidade. 23.00 Cine. 0.35 Telexomal noite. 1.05 Deportes noite. 1.35 O tempo. 1.40 Teatro. de noite. 3.10 Formación profesional. 3.20 Emprego. 3.35 Peche da emisión

CANAL SUR
7.15 Carta de presentación. 7.30 Tienda directa. 8.00 La banda del sur. 8.05 Los Pitufos. 8.40 Pingu. Andalucía a las nueve. 10.30 Los reporteros. 11.00 El club de las ideas. 12.05 Las andalucías. 12.10 Noticias. 12.15 Ole tus vídeos. 13.30 Con sabor andaluz. 14.00 Canal Sur Noticias. 14.10 Informativo local. 15.15 Contraportada. 15.30 De tarde en tarde. 17.55 La banda del sur. 18.05 Meteoro. 18.25 El show de la Pantera Rosa. 19.00 Noticias. 19.05 La hora de Mari Pau. 20.30 Canal Sur Noticias. 20.55 Informativo local. 21.30 Gente corriente. 23.35 Noche, trasnoche. 1.30 Canal Sur Noticias. 1.55 Baloncesto. 2.25 Cine. 4.00 Tienda directa. 4.30 Despedida y cierre.

S O N I C A S

TVE-1	LA 2	TELE 5	ANTENA 3	CANAL +
6.00 Euronews. 7.30 Telediario matinal. 9.10 Los desayunos de TVE. Entrevista a José María Michavilla (secretario de Estado para las Relaciones con las Cortes). 10.00 Perla negra. 11.45 Saber vivir. 12.30 Así son las cosas. 13.25 La botica de la abuela. 13.55 Noticias. 14.00 Informativo territorial. 14.30 Corazón de otoño.	6.00 Cierta idea de Europa. 7.15 That's english. 7.30 Con mucha marcha. 9.30 Empléate a fondo. 10.00 TV educativa. 11.00 La película de la mañana. 'El marido'. Alberto se casa con Elena; todo va bien hasta que regresan del viaje de bodas y él tiene que escuchar todas horas los ensayos y los conciertos de Elena. 12.35 Barrio Sésamo. 13.00 Con mucha marcha.	5.45 Avance de programación y espacios promocionales. 6.00 Entre hoy y mañana. 6.30 Las noticias. Titulares. 7.30 Las noticias. Buenos días. 8.15 Dibujos animados. 'Ratoncitos de la pradera', 'Shoot', 'Creepy Crawlers'... 9.30 Con ocho basta. 10.30 Autopista hacia el cielo. 11.30 Día a día. 14.00 La cocina de Karlos Arguiñano. 14.30 Las noticias.	6.15 Gardenia. 7.00 Noticias. 7.30 Club Megatrix. Con Ingrid Asensio. Incluye: 'Manu', 'Tao Tao'... 9.05 Mayores sin reparos. 9.30 El primer café. Hoy: Pilar Urbano. 10.20 El kanguro de A3Z. 10.50 El show de Bill Cosby. 11.20 Matlock. 12.00 Cheers. 12.35 Equipo A. 14.00 Cosas de hermanas. 14.30 Cosas de casa.	7.30 ABC World News. 7.52 Avance. Redacción. 8.02 Programa más o menos multiplicado o dividido. 9.00 Teleserie. 'Entrenador'. 9.30 Cine. 'Batman forever'. (C.) 11.28 Cine. 'Ace Ventura. Operación África'. (C.) 13.00 Programa más o menos multiplicado y dividido. (C.) 13.30 Los 40 principales. 14.15 Redacción. Noticias. 14.30 Más deporte.
15.00 Telediario 1. 15.49 El tiempo. 15.55 Calle Nueva. 16.30 Esmeralda. 17.55 Digan lo que digan. Hoy: 'Padres a los 40, ¿generosidad o egoísmo?' 18.55 Noticias. 19.00 El flechazo. Concurso en el que los participantes son tres chicos y tres chicas de edades comprendidas entre los veinte y los veintiocho años. Los concursantes nunca se han visto entre ellos, ni fuera ni dentro del plató. Presentado por Anabel Alonso. 20.00 Gente. 20.30 Fútbol de Primera. Real Madrid-Oporto.	15.15 Saber y ganar. 15.45 Grandes documentales. Atlántida: 'Escocia' y Cota cero: 'Las mantas gigantes'. 17.25 Ruta Quetzal. 'Puebla: La aventura del volcán'. 18.00 Para nosotros. 19.00 En busca de Carmen Sandiego. 19.30 Más que hermanos. 'El cariño de un hermano mayor'. La llegada de Jack, como colaborador de un programa de apoyo familiar a la casa de los Roman, provoca que Joey se sienta celoso de las atenciones que prodiga a su familia. 20.00 Informativo territorial. 20.30 Un chapuzas en casa. 'Un doctor en casa'.	15.10 Al salir de clase. 15.40 ¡Qué me dices! Presentado por Belinda Washington y Chapis. 16.30 Tarde de cine. 'Seducción prohibida'. Durante su primer año de instituto Amy, de catorce años, será seducida por Peter Nash, su profesor de biología y también entrenador del equipo de fútbol, y uno de los profesores más populares entre las chicas. Lo que en principio era una relación secreta, pronto estará en boca de todos. 18.30 Ana. 20.00 El súper. Historias de todos los días. 20.30 Las noticias. Incluye información meteorológica.	15.00 Noticias. Presentado por Olga Viza. 15.30 Extra rosa. Con Rosa Villacastín y Ana Rosa Quintana. 16.40 Telecine. 'Huida sin retorno'. Una joven encarcelada da a luz un niño, pero éste es inmediatamente entregado en adopción por su abuela. Cuando consigue la libertad condicional, intenta reconstruir su vida, aunque debido a su falta de formación y a sus antecedentes penales sólo consigue trabajos con salario muy bajo. 18.40 Farmacia de guardia. 19.15 En antena. Con Inés Ballester. 20.25 Impacto TV. Con Carlos García Hirschfeld.	15.30 Cine. 'El hombre de las estrellas'. (C.) Sicilia, 1953. Joe Mireli llega al pueblo con una cámara antigua y una caja con película vieja. Instala una carpa y una cabina en el centro de la localidad y empieza a llamar a gritos a la gente: '¡Ciudadanos, Universal Films de Roma os invita a participar en la caza masiva de nuevas caras en el cine!' 17.20 Cine. 'Escuadrón de combate'. (C.) 19.03 Detrás de la cámara. 19.29 Documental. 'Grandes romances del siglo: Hitler y Eva Braun'. (C.) 20.00 Teleserie. 'Friends'. (C.) 20.30 Lo + Plus.
22.45 Fútbol. PSV Eindhoven-Barcelona. 1.15 Telediario 3. 2.00 El increíble Hulk. 'La bestia interior'. Durante su estancia como trabajador del zoo, el D. Banner conoce a la investigadora Claudia Baxter, estudiosa de las reacciones violentas de los animales, así como en el control de su furia. Sin embargo, el ambiente del zoo se altera ante la muerte de varios animales por un extraño virus. 2.50 Los mejores años. Episodio 90. James insiste al director sobre su inocencia. Este sigue sin creerle y le recomienda que se declare culpable. Mickey, deprimido, tiene fuertes tentaciones de volver a beber. Christine firtea con su jefe sin resultado aparente por el momento. Episodio 91. Chantajeado por Laura, Evan telefona al director defendiendo la inocencia de James en el asunto de examen robado y comentando que fue objeto de una trampa. Roberta habla con Treblin y le pide cautela en su relación profesional con Helen. 3.45 Telediario 4.	21.00 Quatro. 21.30 Vivir con Mr. Cooper. 22.00 La 2. Noticias. 22.25 El tiempo. 22.30 La noche abierta. El programa consistirá en tres entrevistas en profundidad, realizadas por Pedro Ruiz, donde prime más la persona que el personaje, intentando recuperar el sentido de la charla humana sin prescindir de la actualidad, con un hilo argumental que servirá para establecer un pequeño juego entre el espectador y el programa. 0.30 Negro sobre blanco. Tertulia literaria sobre la obra de Alfredo Bryce Echenique, con la presencia del escritor peruano en el programa y al que acompañan los críticos y escritores Juan Angel Juristo y Pepe Esteban. 1.30 Cine club. Pioneros del cine español. José Luis Sáenz de Heredia. 'Raza'. Estamos en los años treinta y la familia Churruga resume el 'espíritu de una raza'. Descendientes del héroe de Trafalgar y con el antecedente más directo de un hombre de la mar muerto también van a tener ahora la ocasión de participar en una guerra fratricida en la que pondrán a prueba esa raza.	21.30 Telecupón. 21.35 Querido maestro. 'Culpables inocentes'. Los niños traen al colegio los primeros elementos para hacer el belén y se los dan a Florentino. Por su parte, Mario quiere concienciar a los alumnos de que en el pinar viven animales en peligro de extinción y que no se puede cazar. Y es que Lola se ha encontrado un aguilucho herido que intenta curar con la ayuda de Manolo. 23.00 Crónicas marcianas. Presentado por Javier Sardá. 1.45 Entre hoy y mañana. Presentado por Juan Pedro Valentín. 2.15 Pasiones. Serie. 3.15 Rebelde. Telenovela. 5.15 Cazador. Telenovela.	21.00 Noticias. 21.30 En plena forma. 22.40 Cine. 'Seducidos por la locura'. Diane es una respetada profesora en el colegio, pero en casa actúa como una desequilibrada y celosa esposa. Cuando Rubén, su marido, harta de la falta de convivencia matrimonial, conoce a una bella joven con la que inicia una relación, decide pedirle el divorcio a Diane. 0.40 Noticias. 1.10 Cine. 'Luna llena en agua azul'. Floyd, propietario de un bar en quiebra en un pequeño pueblo costero llamado Blue Water, vive en la más absoluta desidia desde su ahogo y alimenta su esperanza con recuerdos desde que su mujer desapareció. Floyd se resiste a aceptar que ella se ahogó y alimenta su esperanza con recuerdos contemplando una y otra vez antiguas películas caseras. 2.45 Televenta. 4.10 Cine. 'El último verano en Tánger'. Tánger vive sus últimos días de colonización hispano-francesa. La ciudad va perdiendo el esplendor de antaño. Los emigrantes regresan a sus países, como Corrigan, detective privado que piensa en su pronta partida a Nuevas York.	21.30 Redacción. Noticias. 21.53 Contrarreloj. 22.00 Estreno Canal +. 'Nixon'. (C.) Richard Nixon es quizá el hombre que más defensores y detractores haya tenido en la historia de los Estados Unidos. Acusado de ser la representación demoníaca de todo lo disfuncional y putrefacto de la democracia americana, Nixon también ha sido descrito como un sabio incomprendido, hábil y osado, que hizo todo lo que estuvo en sus manos para instaurar la paz en un mundo belicoso. Pero la verdad es más compleja y sutil que todo eso. Para los que le conocieron y trabajaron con él, Richard Nixon fue una persona de extrañas motivaciones, capaz de mostrar una amabilidad, coraje y lealtad absolutas y también de convertirse en un cobarde, vicioso y amoral. 1.05 Pieza extra. Animación soul. (C.) El espacio incluye 'El hombre de los brazos caídos', 'La sirena'. 1.33 Cine. 'La canción de Carla'. (C.) 3.36 Especial Canal+ 'Otra forma de ver cine'. (C.) 4.02 Cine. 'Adán y Eva'. (C.) 5.41 Cine. 'Cuestión de sangre'. (C.) 7.16 Piezas. (C.)

MAÑANA

TARDE

NOCHE

AVI:

Inglés de Alta Velocidad

Con el Método Natural de HOME ENGLISH hablará Inglés en sólo 10 meses

<http://www.homenglish.com>



Infórmese gratis y sin compromiso enviando este cupón o llamando al

☎ 902 26 27 28

y reciba GRATIS este Diccionario

Nombre y apellidos _____

Calle _____

Piso Puerta C.P. Población _____

Provincia Profesión _____

Fecha de nacimiento Teléfono _____

Nivel de conocimientos: Nulo Básico Alto

3390 HOME ENGLISH
P. Manuel Girona, 71 08034 Barcelona



DIARIO 16

A L A C O N T R A

Fraga, emocionado

Manuel Fraga juró ayer, por tercera vez, como presidente gallego y, de nuevo se emocionó, como muestra la imagen al escuchar a los gaiteros

ESPAÑA



LAVANDEIRA JR./EFE

▲ LAUREL

a toda una vida a **Domingo Santiago Feito**, que hoy recibe un homenaje merecido por su labor durante más de 47 años en pro del Libro y la Cultura en España. Le ha sido concedida, por el Ministerio de Educación la Orden Civil de Alfonso X el Sabio, en su categoría de Encomienda con Placa.

▼ AGUIJÓN

reincidente a **Iñaki Anasagasti**, portavoz parlamentario del PNV, que se ha mostrado convencido de que los asuntos que Almunia ha anunciado que tratará con Aznar no son más que "una cortina de humo" para hablar de Filesa. La repentina conversión al anti-socialismo primario de este señor es para estudiar.

▲ LAUREL

con cine y sardina a **Guillermo Cabrera Infante**, que ha sido galardonado con el Premio Miguel de Cervantes en lengua castellana. Cabrera Infante es un escritor primoroso con el idioma, un amante empedernido del cine y un crítico acerbo del régimen castrista. Un premio absolutamente merecido.

▼ AGUIJÓN

de insatisfacción a **Manuel Pimentel**, secretario general de Empleo, que ha dicho que está satisfecho con los resultados de lo que el Gobierno ha llamado año del empleo, a pesar de que el paro aumentó en noviembre en 21.030 personas. Ni los parados ni nadie con sensibilidad social puede estar satisfecho.



Disfrute de todas las ventajas habituales de **Duken International** www: acceso a servidores web, así como espacio para incorporar sus propias páginas web. **Correo electrónico**: servicio que permite enviar y recibir desde cualquier usuario de la red. **News**: permite acceder a más de 16.000 foros de discusión. La dirección IP fija del cliente está establecida desde un principio y no es necesario que el servidor resuelva la dirección con la se quiere conectar.

DIARIO 16 le regala 720 horas de conexión a Internet

Disfrute de 30 días **gratis** sin límite de horas sólo por ser lector de **Diario16**

Apellidos Nombre
Dirección Teléfono
Ciudad C.P. Provincia

Envíe el cupón con sus datos y nos pondremos en contacto con usted.

Enviar a: **Diario16-Marketing** [] **Basauri, 17** [] **MADRID 28023**